

ULTRASCHALL AROMA DIFFUSER / ULTRASONIC AROMA THERAPY DIFFUSER / DIFFUSEUR D'ARÔMES À ULTRASONS SADH B1

(DE) (AT) (CH)

ULTRASCHALL AROMA DIFFUSER

Bedienungs- und
Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

ULTRASONIC AROMA THERAPY DIFFUSER

Operation and Safety Notes

(FR) (BE)

DIFFUSEUR D'ARÔMES À ULTRASONS

Instructions d'utilisation et
consignes de sécurité

(NL) (BE)

ULTRASONE AROMA-DIFFUSER

Gebruik en veiligheidsrichtlijnen

(PL)

ULTRADŹWIĘKOWY DYFUZOR ZAPACHOWY

Uwagi dotyczące obsługi i
bezpieczeństwa

(CZ)

ULTRAZVUKOVÝ AROMA DIFUZÉR

Návod k použití a bezpečnostní
pokyny

(SK)

ULTRAZVUKOVÝ AROMATICKÝ DIFUZÉR

Pokyny pre obsluhu a
bezpečnostné pokyny

(ES)

DIFUSOR ULTRASÓNICO CON AROMATERAPIA

Instrucciones de utilización y de
seguridad

(DK)

AROMADIFFUSER MED ULTRALYD

Benjænings- og
sikkerhedsbemærkninger

(IT)

DIFFUSORE DI AROMI A ULTRASUONI

Indicazioni per l'uso e per la
sicurezza

(HU)

ULTRAHANGOS AROMADIFÚZOR

Kezelési és biztonsági utalások

(SI)

ULTRAZVOČNI RAZPRŠILNIK AROME

Navodila za upravljanje in
varnostna opozorila

(HR)

ULTRAZVUČNI DIFUZER

Napomene u vezi upotrebe i
sigurnosti

(RO)

DIFUZOR DE PARFUM CU ULTRASUNETE

Note privind siguranța și
operarear

(BG)

УЛТРАЗВУКОВ АРОМАТИЗИРАЩ ДИФУЗЕР

Бележки за работа и
безопасност

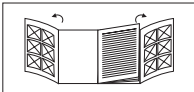
(GR) (CY)

ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΡΩΜΑΤΙΣΜΟΥ ΧΩΡΟΥ ΜΕ ΥΠΕΡΗΧΟΥΣ

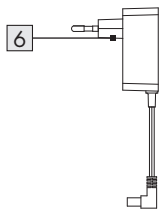
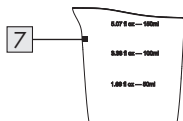
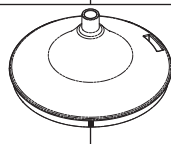
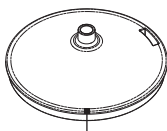
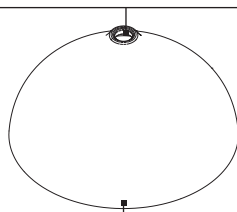
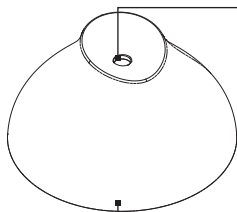
Ενημερώσεις για τη λειτουργία
και την ασφάλεια

IAN 423980_2204

(DE) (AT) (NL) (BE)
(PL) (SK) (DK) (HU)



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and Safety Notes	Page	25
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	42
NL/BE	Gebruik en veiligheidsrichtlijnen	Pagina	62
PL	Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	80
CZ	Návod k použití a bezpečnostní pokyny	Strana	98
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	114
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	131
DK	Betjenings- og sikkerhedsbemærkninger	Side	149
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	165
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	182
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	199
HR	Napomene u vezi upotrebe i sigurnosti	Stranica	217
RO	Note privind siguranța și operarear	Pagina	233
BG	Бележки за работа и безопасност	Страница	250
GR/CY	Ενημερώσεις για τη λειτουργία και την ασφάλεια	Σελίδα	272

A**HG09810A****HG09810B**

1

2

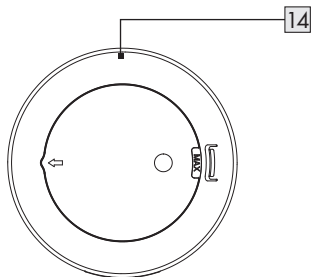
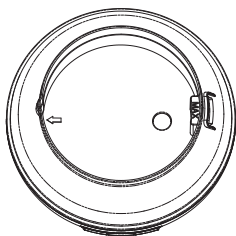
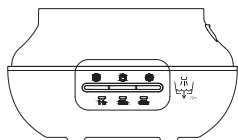
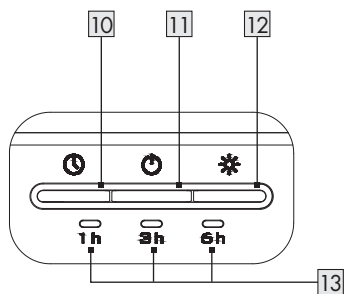
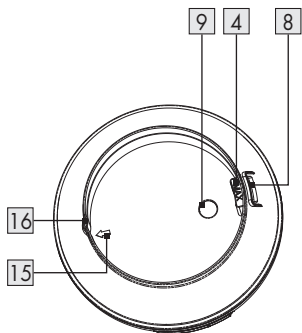
3

7

6

4

5

B






Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	6
Einleitung	Seite	8
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	8
Lieferumfang	Seite	9
Sicherheitshinweise	Seite	9
Teilebeschreibung	Seite	16
Technische Daten	Seite	17
Vor der Verwendung	Seite	17
Bedienung	Seite	18
Timer- und Abgabesteuerung	Seite	19
LED-Steuerung	Seite	19
Produkt ausschalten	Seite	20
Reinigung und Pflege	Seite	20
Entkalkung	Seite	20
Lagerung	Seite	21
Fehlerbehebung	Seite	21
Entsorgung	Seite	21
Garantie und Service	Seite	22
Garantie	Seite	22
Abwicklung im Garantiefall	Seite	23
Service	Seite	24

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.		
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.		Wechselstrom/-spannung
			Gleichstrom/-spannung
		Hz	Hertz (Netzfrequenz)
		W	Watt
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.	A	Ampere (Stromstärke)
			Symbol für ein Produkt der Schutzklasse II
	ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.		Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
			Polarität des Ausgangsanschlusses

IP20	Schutz gegen das Eindringen von festen Gegenständen ($\varnothing > 12,5 \text{ mm}$)		Höchste Nenn-Umgebungstemperatur
	HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.		Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
			SMPS-Schaltnetzteil
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		Reinigen Sie den Wassertank alle 3 Tage.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Für ÄTHERISCHES ÖL - LAVENDEL und ÄTHERISCHES ÖL - TEEBAUM: Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.

	<p>Für ÄTHERISCHES ÖL – LAVENDEL: Bei Verschlucken schädlich. Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen auslösen.</p> <p>Für ÄTHERISCHES ÖL – TEEBAUM: Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen auslösen.</p>		<p>Taktiler Gefahrensymbol für Menschen mit Sehbehinderung</p>
	<p>Für ÄTHERISCHES ÖL – LAVENDEL: Für aquatisches Leben mit langanhaltenden Effekten sehr toxisch.</p>		<p>Dieses Symbol bedeutet, dass vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung beachtet werden muss.</p>
			<p>Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn die Stifte des Steckers beschädigt sind.</p>

ULTRASCHALL **AROMA DIFFUSER**

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und

Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Dieses Produkt ist zur Lüfterfrischung und Luftbefeuchtung in geschlossenen Räumen vorgesehen.

Verwenden Sie das Produkt für keine

anderen Zwecke.

Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

● **Lieferumfang**

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

(Abb. A, B)

- 1 Ultraschall Aroma Diffuser
- 1 Netzadapter
- 1 Messbecher
- 2 Aromatische Öle
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheits- hinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHS-

ANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

⚠️ LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER! Lassen Sie

Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.


- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren

Verwendung des Produkts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht unbeaufsichtigt durchgeführt werden.



Stromschlag- gefahren vermeiden

⚠️ WARNUNG! Halten Sie das Produkt trocken.

⚠️ WARNUNG! Wenn das Produkt ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzadapter  aus der Steckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.


- ⚠️ WARNUNG!** Berühren Sie den Netzadapter **6** niemals mit feuchten oder nassen Händen.
- ⚠️ WARNUNG!** Tauchen Sie das Produkt oder das Netzkabel und den Netzadapter **6** niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und spülen Sie diese niemals unter fließendem Wasser.
- Für zusätzlichen Schutz ist im elektrischen Stromkreis des Badezimmers die Installation eines Fehlerstromschutzschalters empfehlenswert, dessen Bemessungsfehlerstrom 30 mA nicht überschreitet. Bitten Sie Ihren Installateur um Hilfe.

- Verwenden Sie zur Stromversorgung nur den im Lieferumfang enthaltenen Original-Netzadapter **6**.
- Ziehen Sie den Netzadapter **6** aus der Steckdose
 - wenn eine Fehlfunktion auftritt,
 - bevor Sie das Produkt reinigen,
 - während eines Gewitters,
 - bevor Sie den Wassertank **5** füllen/entleeren und
 - nach jeder Verwendung.Wenn Sie dies tun, ziehen Sie den Netzadapter **6** direkt aus der Steckdose und ziehen Sie ihn nicht am Netzkabel heraus.



Verletzungs- gefahren vermeiden

- Positionieren Sie das Produkt nur auf flachen Oberflächen, sodass es nicht umkippen kann.
 - Neigen oder entleeren Sie das Produkt niemals, während es in Betrieb ist.
 - Entleeren Sie das Produkt nicht über den Lüftungsschlitz **8**.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Anzeichen von sichtbaren, äußeren Beschädigungen aufweist. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.
- Wenn Flüssigkeit in das Produkt gelangt, überprüfen Sie es vor einer erneuten Verwendung.
 - Wenn Sie feststellen, dass das Netzkabel, der Netzadapter **6**, das Gehäuse oder ein anderer Teil beschädigt wurde, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden.
 - Reparaturen sollten ausschließlich von einem Experten durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren für den Benutzer führen.

- Das in diesem Produkt enthaltene Leuchtmittel darf nur durch den Hersteller oder seinen Servicepartner oder durch eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.
- Verwenden Sie keine defekten Aufsätze am Produkt, da diese scharfe Kanten haben könnten.
- Defekte Teile müssen immer gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden.
- Das Gerät darf nur mit dem empfohlenen, zu verdampfenden Mittel benutzt werden. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Produkt, bevor Sie den Netzadapter  mit der Steckdose verbinden.
- Legen Sie das Netzkabel so ab, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.



Sachschäden vermeiden

- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht an Schranktüren eingeklemmt und nicht über heiße Oberflächen gezogen wird. Dies könnte die Isolierung des Netzkabels beschädigen.

- Positionieren Sie das Produkt nicht auf heißen Oberflächen, in der Nähe heißer Oberflächen oder in der Nähe eines offenen Feuers.
- Um eine unerwünschte Erwärmung zu vermeiden, bedecken Sie während der Verwendung weder den Netzadapter 6 noch das Produkt.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie ausschließlich Flüssigkeiten, die den jeweiligen nationalen Gesundheitsvorschriften entsprechen.
- Es sind keine Maßnahmen seitens der Anwender erforderlich, um das Produkt auf 50 oder 60 Hz einzustellen. Das Produkt stellt sich automatisch auf 50 bzw. auf 60 Hz ein.
- Hohe Luftfeuchtigkeit kann das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern.
- Lassen Sie den Bereich um das Produkt nicht feucht oder nass werden. Wenn Feuchtigkeit auftritt, verwenden Sie das Produkt nur zeitweise. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Vorhänge oder Tischdecken nicht feucht werden.

- Ziehen Sie den Netzstecker des Produkts vor dem Befüllen und der Reinigung.
- Lassen Sie niemals Wasser im Wassertank **5**, wenn das Produkt nicht verwendet wird.
- Leeren und reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung. Reinigen Sie das Produkt vor der nächsten Benutzung. Reinigen Sie den Wassertank **5** und die Wassertankabdeckung **3** alle 3 Tage.
- Der Wassertank **5** und die Wassertankabdeckung **3** sind mit 100 % Silberphosphatglas behandelt, das als antibakterielles Mittel das Wachstum von Bakterien

hemmt.

⚠️ WARNUNG!

Mikroorganismen, die möglicherweise im Wasser oder in der Umgebung, in der das Produkt verwendet oder gelagert wird, vorhanden sind, können sich im Wassertank **5** und in der Wassertankabdeckung **3** vermehren und in die Luft geblasen werden, von wo aus sie ein ernsthaftes Risiko für die Gesundheit darstellen. Daher müssen das Wasser regelmäßig gewechselt und der Wassertank **5** und die Wassertankabdeckung **3** alle 3 Tage gründlich gereinigt werden.

- Leeren Sie den Wassertank **5** und die Wassertankabdeckung **3** und füllen Sie ihn alle 3 Tage auf.
- Vor dem Auffüllen: Reinigen Sie den Wassertank **5** und der Wassertankabdeckung **3** mit frischem Leitungswasser oder Reinigungsmitteln.
- Entfernen Sie Kalk, Ablagerungen und dergleichen, die sich an den Seiten des Wassertanks **5** und der Wassertankabdeckung **3** oder an den Innenflächen abgelagert haben. Trocknen Sie alle Flächen ab.

● Teilebeschreibung

(Abb. A, B)

- 1** Dampfauslass
- 2** Diffusionskegel
- 3** Wassertank-Abdeckung
- 4** Maximale Füllmenge
- 5** Wassertank mit LED
- 6** Netzadapter
- 7** Messbecher
- 8** Lüftungsschlitz
- 9** Platte
- 10** ⌚ (Timer-Taste)
- 11** ⏻ (Ein-/Aus-Taste)
- 12** ✨ (Licht-Taste)
- 13** Anzeige der Timer-Einstellung
(1h, 3h, 6h)
- 14** Buchse (Unterseite)
- 15** Pfeil: Gießrichtung
- 16** Ausguss

● Technische Daten

Netzadapter

Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	Name des Herstellers: Guangdong Huachuangxing Power Supply Co., Ltd Handelsregisternummer des Herstellers: 91440606 MA53CYD26J
---	--

Anschrift des Herstellers:
No.27 Fudong Road, Dongfeng Village, Leliu Street, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China.

Modellkennung:	HCX1201-2400500E
Eingangsspannung:	100-240 V~
Eingangswechselstromfrequenz:	50-60 Hz
Ausgangsspannung:	24,0 V ===
Ausgangsstrom:	0,5 A
Ausgangsleistung:	12,0 W

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	83,0 %
Effizienz bei geringer Last (10 %):	75,1 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,10 W
Schutzklasse:	II/□
Eingangsstrom:	0,5 A
IP-Schutzart:	IP20

ULTRASCHALL AROMA DIFFUSER

Nennspannung:	24 V ===
Nennstrom:	0,5 A

● Vor der Verwendung

❗ HINWEISE:

- Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.
- Überprüfen Sie, ob der Verpackungsinhalt vollständig und unbeschädigt ist!

● **Bedienung**

- Führen Sie den Kabelstecker des Netzadapters **6** in die Buchse **14** an der Unterseite des Produkts ein.
- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile Oberfläche.
- Entfernen Sie den Diffusionskegel **2** und die Wassertank-Abdeckung **3**.
- Füllen Sie den Wassertank **5** mit dem Messbecher **7** mit sauberem Leitungswasser bei Zimmertemperatur.


① **HINWEISE:**

- Befüllen Sie den Wassertank **5** nicht über die maximale Füllmenge **4** hinaus.
- Füllen Sie kein Wasser bei einer Temperatur von mehr als 60 °C ein, da das Produkt andernfalls beschädigt werden könnte.
- Der Wassertank **5** fasst 300 ml und der Messbecher **7** fasst 150 ml. Daher ist 2-maliges Ausgießen erforderlich, um den Wassertank **5** vollständig zu füllen.

- Geben Sie **5** bis **7** Tropfen des gewünschten ätherischen Öls in den Wassertank **5**. Die Anzahl der Tropfen ist abhängig von der Raumgröße und den Benutzervorlieben.
- Setzen Sie die Wassertank-Abdeckung **3** wieder auf. Setzen Sie den Diffusionskegel **2** wieder auf den Wassertank **5**.
- Verbinden Sie den Netzadapter **6** mit einer Steckdose.
- Einschalten: Drücken Sie **11**. Das Produkt wird mit duftender Dunstabgabe und unbegrenzter Betriebsdauer (oder bis das gesamte Wasser verbraucht ist) betrieben.

- ① **HINWEIS:** Entfernen Sie während des Betriebs nicht den Diffusionskegel **2** oder die Wassertank-Abdeckung **3**. Anderenfalls kann der Duftnebel nicht ordnungsgemäß abgegeben werden. Das Wasser im Wassertank **5** kann heraus spritzen und durch den Lüftungsschlitz **8** in den Innenraum des Produkts gelangen.

● Timer- und Abgabesteuerung

- Timer verändern: Drücken Sie  **10** (wiederholt).

Anzeigen der Timer-Einstellung 13	Betriebsdauer
--	---------------

1h leuchtet	1 Stunde
3h leuchtet	3 Stunden
6h leuchtet	6 Stunden
Alle aus	Unbegrenzt

① HINWEISE:

- Das Produkt schaltet sich automatisch aus, sobald das Wasser im Wassertank **5** verbraucht ist.
- Die Betriebszeit beträgt ca. 12 Stunden, wenn Wasser bis zum maximalen Füllstand des Wassertanks **5** gefüllt wird. Es kann nur die Zeit, nicht aber die Nebelmenge eingestellt werden.

● LED-Steuerung

Die LED **5** kann in 14 Farbkombinationen leuchten (7 Farbkombinationen mit jeweils hellen und dunklen Versionen).


 12 drücken	LED 5
---	--------------


0x	Aus
1x	Automatischer Farbwechsel alle 8 Sekunden
2x	Statische Farbkombination (zuletzt angezeigt)
3x ... 15x	Nächste statische Farbkombination

2 Sekunden lang gedrückt halten Aus


- Zurück in den automatischen Farbwechsel-Modus wechseln: Schalten Sie die LED **5** aus und danach wieder ein.


● Produkt ausschalten

- Ausschalten: Drücken Sie  **11**.
- Ziehen Sie den Netzadapter **6** aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Kabelstecker des Netzadapters **6** aus der Buchse **14**.
- Entfernen Sie den Diffusionskegel **2** und die Wassertank-Abdeckung **3**.
- Gießen Sie das Wasser über den Ausguss **16** aus. Achten Sie auf den Pfeil in Gießrichtung **15** am Wassertank **5**.

 **ACHTUNG!** Um Schäden zu vermeiden, gießen Sie das Wasser nicht durch den Lüftungsschlitz **8** aus

● Reinigung und Pflege

-  **GEFAHR! Stromschlaggefahr!**
Ziehen Sie den Netzadapter **6** aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen.
Berühren Sie den Netzadapter **6** niemals mit feuchten oder nassen Händen.
Halten Sie den Netzadapter **6** und das Netzkabel immer trocken.

 **WARNUNG!** Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen einige Tropfen von mildem Reinigungsmittel am angefeuchteten Tuch und reinigen Sie das Produkt erneut.
- Reinigen Sie die Platte **9** regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Wattestäbchen.

● Entkalkung

Entkalken Sie das Produkt, wenn sichtbare Ablagerungen auftreten oder wenn die Dampfabgabe eingeschränkt ist.

- Verwenden Sie ein handelsübliches, flüssiges Entkalkungsmittel.
- Befüllen Sie den Wassertank **5** bis zur maximalen Füllmenge **4** mit dem Entkalker.
- Warten Sie den Anweisungen des Entkalkers entsprechend.

- Gießen Sie das schmutzige Wasser aus. Reinigen Sie den Wassertank 5 mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Spülen Sie den Diffusionskegel 2 und die Wassertank-Abdeckung 3 mit fließendem Wasser.
- Trocknen Sie den Diffusionskegel 2 und die Wassertank-Abdeckung 3 ab, bevor Sie diese wieder auf das Produkt setzen.

● **Lagerung**

- Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht verwendet wird.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

● **Fehlerbehebung**

● = Fehler

⊙ = Mögliche Ursache

○ = Aktion

● = Das Produkt funktioniert nicht.

⊙ = Das Wasser ist verbraucht.

○ = Trennen Sie das Produkt von der Steckdose. Füllen Sie wieder Wasser in den Wassertank 5.

● = **Der Duftnebel kann nicht ordnungsgemäß abgegeben werden.**

⊙ = Die Wassertank-Abdeckung 3 und der Diffusionskegel 2 sind nicht ordnungsgemäß zusammengesetzt.

○ = Setzen Sie die Wassertank-Abdeckung 3 und den Diffusionskegel 2 erneut auf den Wassertank 5.

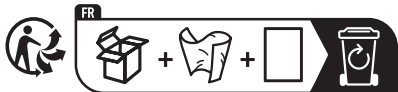
● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

Produkt:



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne

bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den

Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

● Garantie und Service

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch

unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien,

Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 423980_2204) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung. Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbonn) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153










E-Mail: owim@lidl.ch












Warnings and symbols used	Page	26
Introduction	Page	28
Intended use	Page	28
Scope of delivery	Page	28
Safety instructions	Page	29
Parts of description	Page	35
Technical data	Page	35
Before use	Page	36
Operation	Page	36
Timer and output control	Page	37
LED control	Page	37
Switching off the product	Page	38
Cleaning and care	Page	38
Descaling	Page	38
Storage	Page	39
Troubleshooting	Page	39
Disposal	Page	39
Warranty and service	Page	40
Warranty	Page	40
Warranty claim procedure	Page	40
Service	Page	41

Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	<p>DANGER! This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>		
	<p>WARNING! This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>		<p>Alternating current/voltage</p>
			<p>Direct current/voltage</p>
		<p>Hz</p>	<p>Hertz (supply frequency)</p>
		<p>W</p>	<p>Watt</p>
	<p>CAUTION! This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.</p>	<p>A</p>	<p>Ampere (current)</p>
			<p>Symbol for a Protection Class II product</p>
	<p>ATTENTION! This symbol with the signal word “Attention” indicates a possible property damage.</p>		<p>Use the product in dry indoor spaces only.</p>
			<p>Polarity of the output terminal</p>
<p>IP20</p>	<p>Protection against penetration of solid objects ($\varnothing > 12.5$ mm)</p>	<p>t_a</p>	<p>Highest rated ambient temperature</p>

	<p>NOTE: This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.</p>		<p>Short-circuit proof safety transformer</p>
	<p>CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.</p>		<p>SMPS (Switch mode power supply unit) (switching power supply)</p>
	<p>Safety Information Instructions for use</p>		<p>Clean the water tank every 3 days.</p>
	<p>For ESSENTIAL OIL – LAVENDER: Harmful if swallowed. Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction.</p> <p>For ESSENTIAL OIL – TEA TREE: Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction.</p>		<p>For ESSENTIAL OIL - LAVENDER and ESSENTIAL OIL – TEA TREE: May be fatal if swallowed and enters airways.</p>
			<p>Tactile hazard symbol for people with impaired vision.</p> <p>This symbol means that the operating instructions must be observed before using the product.</p>



**For ESSENTIAL OIL –
LAVENDER:**

Very toxic to aquatic life with long lasting effects.



Do not use the charger if the pins of the plug are damaged.

ULTRASONIC AROMA-THERAPY DIFFUSER

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

The product is designed for air refreshing and humidification in enclosed spaces. Do not use the product for any other purpose.

The product is only intended for private household use, not for commercial purposes.

The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

● **Scope of delivery**

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packing materials before use.

(Fig. A, B)

- 1 Ultrasonic aroma-therapy diffuser
- 1 Power adaptor
- 1 Measuring cup
- 2 Aroma oil
- 1 Instruction manual



Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!




⚠ DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers.




Always keep children away from the packaging material.


- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Avoid electric shock


- ⚠ **WARNING!** Keep the product dry.
- ⚠ **WARNING!** If the product falls into the water, immediately disconnect the power adaptor  from the socket outlet before reaching into the water.
- ⚠ **WARNING!** Never touch the power adaptor  with moist or wet hands.
- ⚠ **WARNING!** Never submerge the product or the supply cord with the power adaptor  in water or any other liquid and never rinse these under running water.



- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- Only use the original power adaptor  supplied for mains operation.
- Disconnect the power adaptor  from the socket outlet
 - if a malfunction occurs,
 - before you clean the product,
 - during a thunderstorm
 - before filling / emptying the water tank  and
 - after each use.

When doing so, remove the power adaptor  directly from the socket and do not pull it out using the supply cord.



Avoid risk of injury

- Place the product only on flat surfaces, so that tipping over is excluded.
- Never tilt or empty the product during operation.
- Do not empty the product through the ventilation slot .
- Do not use the product if you detect any kind of visible, external damage. Never use a damaged product.

- If liquid gets into the product, check before using the product once more.
- If you notice that the supply cord, power adaptor , housing or another part has become damaged, the product can no longer be used.
- Repairs should only be carried out by a specialist. Improper repairs may result in considerable danger to the user.
- The light source contained in this product shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- Do not use defective attachments with the product as these could have sharp edges.
- Defective components must always be replaced with original spare parts.
- The appliance is only to be used with the recommended vapourizing medium. The use of other substances may give rise to a toxic or fire risk.
- Connect the supply cord to the product before connecting the power adaptor  to the socket outlet.
- Lay the supply cord so nobody will step on or trip over it.



Avoid damage to property

- Protect the product from moisture, drops of water and splashing water.
 - Ensure that the supply cord does not get stuck in cupboard doors and that it is not pulled over hot surfaces. This could damage the supply cord's insulation.
 - Do not place the product on hot surfaces, near hot surfaces or near an open fire.
 - To prevent impermissible heating, do not cover the power adaptor **6** and the product during use.
 - Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- Only fluids shall be used meeting the national health requirements.
 - No action is needed from users to shift the product between 50 and 60 Hz. The product adapts itself for both 50 and 60 Hz.
 - Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
 - Do not permit the area around the product to become damp or wet. If dampness occurs, use the product intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.

- Unplug the product before filling and cleaning.
- Never leave water in the water tank **5** when the product is not in use.
- Empty and clean the product before storage. Clean the product before next use. Clean the water tank **5** and water tank cover **3** every 3 days.
- The water tank **5** and water tank cover **3** are treated with 100% silver phosphate glass as an antibacterial agent to inhibit the growth of bacteria.




⚠ WARNING! Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the product is used or stored, can grow in the water tank **5** and water tank cover **3** and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed and the water tank **5** and water tank cover **3** are not cleaned properly every 3 days.

- Empty the water tank **5** and water tank cover **3** and refill every 3 days.
- Before refilling:
Clean the water tank **5** and water tank cover **3** with fresh tap water or cleaning agents.

- Remove any scale, deposits, or film that has formed on the sides of the water tank **5** and water tank cover **3** or on interior surfaces. Wipe all surfaces dry.

● Parts of description

(Fig. A, B)


- 1** Steam outlet
- 2** Diffusion cone
- 3** Water tank cover
- 4** Maximum fill level
- 5** Water tank with LED
- 6** Power adaptor
- 7** Measuring cup
- 8** Ventilation slot
- 9** Dish
- 10**  (timer button)
- 11**  (on/off button)
- 12**  (light button)
- 13** Timer setting indicators
(1h, 3h, 6h)
- 14** Plug socket (bottom)
- 15** Pouring direction arrow
- 16** Pouring spout

● Technical data

Power Adaptor


Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Manufacturer's name: Guangdong Huachuangxing Power Supply Co., Ltd Manufacturer's commercial registration number: 91440606 MA53CYD26J
---	--

Manufacturer's address:
No.27 Fudong Road,
Dongfeng Village, Leliu
Street, Shunde District,
Foshan City, Guangdong
Province, China.

Model identifier:	HCX1201-2400500E
Input voltage:	100–240 V~
Input AC frequency:	50–60 Hz
Output voltage:	24.0 V 
Output current:	0.5 A
Output power:	12.0 W
Average active efficiency:	83.0 %
Efficiency at low load (10 %):	75.1 %

No-load power
consumption: 0.10 W
Protection class: II/□
Input current: 0.5 A
Ingress
protection: IP20

ULTRASONIC AROMA-THERAPY DIFFUSER





Rated voltage: 24 V 
Rated current: 0.5 A



● Before use

① **NOTES:**













- All parts have to be unpacked and the packaging material has to be removed completely.
- Verify the package contents are complete and undamaged!

● Operation

- Insert the cable plug of the power adaptor  into the plug socket  underneath the product.
- Place the product on a level and stable surface.
- Remove the diffusion cone  and the water tank cover .

- Fill the water tank  by using the measuring cup  with clean tap water at room temperature.

① **NOTES:**

- Do not fill in water above the maximum fill level  in the water tank .
- Do not fill in water at temperature higher than 60 °C to avoid damage to the product.
- Water tank  holds 300 ml, but the measuring cup  holds 150 ml. Hence, 2 times of pouring is required to fully fill the water tank .
- Add 5 to 7 drops of the desired essential oil into the water tank . The number of drops depend on the size of room and preference of user.
- Re-attach the water tank cover . Re-attach the diffusion cone  on the water tank .
- Connect the power adaptor  to a socket outlet.
- Switching on: Press  . The product operates with fragrant mist output and unlimited operation time (or until all water is used up).

- i NOTE:** During operation, do not remove the diffusion cone [2] and the water tank cover [3]. Otherwise the fragrant mist cannot be released properly. The water in the water tank [5] may splash out and enter the inner parts of the product through the ventilation slot [8].

● Timer and output control

- Changing the timer: Press [🕒] [10] (repeatedly).

Timer setting indicators [13]	Operation time
1h on	1 hour
3h on	3 hours
6h on	6 hours
All off	Unlimited

i NOTES:

- The product automatically switches off as soon as the water in the water tank [5] has been used up.
- The running time is approximately 12 hours if water is filled up to the maximum level of the water tank [5]. Only the time but not the amount of mist can be set.


● LED control

The LED [5] can shine in 14 colour combinations (7 colour combinations with bright and dark versions).

Press [☀] [12]	LED [5]
0x	Off
1x	Colour changes automatically every 8 seconds
2x	Static colour combination (last display)
3x ... 15x	Next static colour combination
Hold for 2 seconds	Off

- Changing back to automatic colour changing mode: Switch the LED [5] off and then on again.

● **Switching off the product**

- Switching off: Press  **11**.
- Disconnect the power adaptor **6** from the socket outlet.
- Disconnect the cable of the power adaptor **6** from the plug socket **14**.
- Remove the diffusion cone **2** and the water tank cover **3**.
- Empty the product via the pouring spout **16**. Take note of the pouring direction arrow **15** on the water tank **5**.

⚠ ATTENTION! To avoid damage, do not discard the water through the ventilation slot **8**.

● **Cleaning and care**

⚠ DANGER! Risk of electric shock! Disconnect the power adaptor **6** from the socket outlet before cleaning the product. Never touch the power adaptor **6** with moist or wet hands. Always keep the power adaptor **6** and supply cord dry.

⚠ WARNING! Never immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- Clean the product with a damp cloth. If any stubborn stains remain, place a few drops of mild detergent on the damp cloth and clean it again.
- Clean the dish **9** regularly by using a slightly moistened cotton bud.

● **Descaling**

Descale the product if visible deposits occur or if the steam output is restricted.

- Use a standard commercial liquid descaling agent.
- Fill the water tank **5** to the maximum fill level **4** with descaler.
- Wait according to the instructions of the descaler.
- Pour the dirt away. Clean the water tank **5** with a soft and slightly damp cloth.
- Rinse the diffusion cone **2** and the water tank cover **3** with running water.
- Dry the diffusion cone **2** and water tank cover **3** before putting them on the product.

● **Storage**

- Store the product in the original packaging when it is not in use.
- Store the product at a dry location out of the reach of children.

● **Troubleshooting**

● = **Fault**

⊙ = Possible cause

○ = Action

● = **The product does not work.**

⊙ = Water has been used up.

○ = Disconnect the product from the socket outlet. Re-fill the water in the water tank **5**.

● = **The fragrant mist cannot be released properly.**

⊙ = The water tank cover **3** and the diffusion cone **2** are not assembled properly.

○ = Re-attach the water tank cover **3** and then diffusion cone **2** on the water tank **5**.

● **Disposal**

The packaging is made of environmentally friendly materials, which you be disposed through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.

Product:



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 423980_2204) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736










E-Mail: owim@lidl.ie















Avertissements et symboles utilisés	Page	43
Introduction	Page	45
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	46
Contenu de l'emballage	Page	46
Consignes de sécurité	Page	46
Description des pièces	Page	53
Données techniques	Page	54
Avant l'utilisation	Page	54
Fonctionnement	Page	54
Commande de la minuterie et de la diffusion	Page	55
Commande de la LED	Page	56
Éteindre le produit	Page	56
Nettoyage et entretien	Page	57
Détartrage	Page	57
Rangement	Page	57
Dépannage	Page	58
Mise au rebut	Page	58
Garantie	Page	59
Faire valoir sa garantie	Page	61
Service après-vente	Page	61

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation et sur l'emballage :

	<p>DANGER ! Ce symbole, associé au mot de signalisation « Danger », indique un risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.</p>		
	<p>AVERTISSEMENT ! Ce symbole, associé au mot de signalisation « Avertissement », indique un risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.</p>		<p>Courant alternatif/tension</p>
			<p>Courant continu/tension</p>
	<p>MISE EN GARDE ! Ce symbole, associé au mot de signalisation « Mise en garde », indique un risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.</p>	<p>Hz</p>	<p>Hertz (fréquence d'alimentation)</p>
	<p>ATTENTION ! Ce symbole associé au mot de signalisation « Attention » indique un risque de dommages matériels.</p>	<p>W</p>	<p>Watt</p>
		<p>A</p>	<p>Ampère (courant)</p>
			<p>Symbole d'un produit de protection de classe II</p>
			<p>Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs.</p>
			<p>Polarité de la borne de sortie</p>

IP20	Protection contre la pénétration d'objets solides ($\varnothing > 12,5$ mm)	t_a	Température ambiante nominale la plus élevée
	REMARQUE: Ce symbole, associé à la mention « Remarque », fournit des informations supplémentaires utiles.		Transformateur de sécurité résistant aux courts-circuits
	La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.		SMPS (unité d'alimentation à découpage) (alimentation à découpage)
	Consignes de sécurité Instructions d'utilisation		Nettoyer le réservoir d'eau tous les 3 jours.
			Pour l'HUILE ESSENTIELLE - LAVANDE et l'HUILE ESSENTIELLE - ARBRE À THÉ : Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

	<p>Pour l'HUILE ESSENTIELLE - LAVANDE: Nocif en cas d'ingestion. Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une réaction allergique cutanée.</p> <p>Pour l'HUILE ESSENTIELLE - ARBRE À THÉ : Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une réaction allergique cutanée.</p>		<p>Symbole de danger tactile pour les personnes malvoyantes.</p>
			<p>Ce symbole signifie que les instructions d'utilisation doivent être respectées avant d'utiliser le produit.</p>
	<p>Pour l'HUILE ESSENTIELLE - LAVANDE: Très toxique pour la vie aquatique avec des effets à long terme.</p>		<p>Ne pas utiliser le chargeur si les broches de la fiche sont endommagées.</p>

DIFFUSEUR D'ARÔMES À ULTRASONS

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications

d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est destiné à rafraîchir l'air et à humidifier les pièces fermées.

N'utilisez pas le produit à d'autres fins.

Le produit est prévu exclusivement pour une utilisation dans le milieu domestique et n'est pas conçu pour un usage commercial.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.

● Contenu de l'emballage

Vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage et si toutes les pièces du produit sont en parfait état après l'ouverture.

Retirez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

(Fig. A, B)

- 1 Diffuseur d'arômes à ultrasons
- 1 Adaptateur secteur
- 1 Verre doseur
- 2 Huiles essentielles
- 1 Mode d'emploi



Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS CONCERNANT SON UTILISATION ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée pour des dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée

dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

⚠ DANGER MORTEL ET RISQUE D'ACCIDENT POUR BÉBÉS ET ENFANTS !

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie. Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant. Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions relatives à l'utilisation du produit en toute sécurité et qu'ils soient ainsi conscients des dangers liés à l'utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et les travaux d'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.




Éviter tout risque d'électrocution


⚠ **AVERTISSEMENT !**

Maintenez le produit toujours sec.

⚠ **AVERTISSEMENT !**


Si le produit tombe dans l'eau, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur  de la prise de courant avant de mettre les mains dans l'eau.



⚠ **AVERTISSEMENT !**

Ne touchez jamais l'adaptateur secteur  avec les mains mouillées ou humides.

⚠ **AVERTISSEMENT !**

Ne plongez jamais le produit ou le cordon d'alimentation et

l'adaptateur secteur  dans de l'eau ou tout autre liquide et ne le rincez jamais sous l'eau courante.

- Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer dans le circuit électrique de la salle de bains un disjoncteur différentiel, dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA. Demandez de l'aide à un électricien.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur  d'origine, disponible dans le contenu de l'emballage, pour l'alimentation électrique.
- Débranchez l'adaptateur secteur  de la prise de courant

- Lorsqu'un dysfonctionnement apparaît,
- Avant de nettoyer le produit,
- Durant un orage,
- Avant de remplir/vider le réservoir d'eau [5]
- Après chaque utilisation.

Lorsque vous faites cela, débranchez l'adaptateur secteur [6] directement de la prise de courant mais ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.



Éviter tout risque de blessure

- Positionnez le produit uniquement sur des surfaces planes de manière à ce qu'il ne puisse pas basculer.

- Il est important de ne jamais incliner ou vider le produit lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne videz pas le produit par la fente d'aération [8].
- N'utilisez pas le produit, s'il présente des signes extérieurs visibles d'endommagement. N'utilisez aucun produit endommagé.
- Si du liquide pénètre dans le produit, vérifiez-le avant de le réutiliser.
- Si vous constatez que le cordon d'alimentation, l'adaptateur secteur [6], le boîtier ou une autre pièce est endommagé(e), n'utilisez plus le produit.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien spécialisé. Des

réparations inappropriées peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.

- La source lumineuse contenue dans ce produit doit être remplacée seulement par soit le fabricant soit son partenaire de service ou par une personne qui possède les mêmes qualifications.
- N'utilisez pas d'accessoires défectueux sur le produit car ils pourraient avoir des bords tranchants.
- Les pièces défectueuses doivent toujours être remplacées par des pièces de rechange d'origine.
- L'appareil doit être utilisé seulement avec

le produit recommandé pour être diffusé.


L'utilisation d'autres substances peut causer un empoisonnement ou présenter un risque d'incendie.

- Raccordez le cordon d'alimentation au produit avant de brancher l'adaptateur secteur 6 sur la prise de courant.
- Positionnez le cordon d'alimentation afin que personne ne puisse marcher dessus ou trébucher.



Éviter tout dégât matériel

- Protégez le produit de l'humidité, des gouttes d'eau et des éclaboussures.

- Veillez à ne pas coincer le cordon d'alimentation dans les portes de placards et à ne pas le positionner sur des surfaces chaudes. Cela pourrait endommager l'isolation du cordon d'alimentation.
- Ne positionnez pas le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes, ou près de flammes.
- Pour éviter toute surchauffe indésirable, ne couvrez pas l'adaptateur secteur  ou le produit durant son utilisation.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage corrosif ou récurant.
- Utilisez uniquement des liquides conformes aux réglementations sanitaires nationales en vigueur.
- Aucune opération de la part de l'utilisateur n'est nécessaire pour régler le produit sur 50 ou 60 Hz. Le produit se règle automatiquement sur 50 ou 60 Hz.
- Une humidité de l'air importante peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
- Ne laissez pas la zone entourant le produit devenir humide ou mouillée. Si de l'humidité est diffusée, utilisez le produit uniquement de temps à autre. Veillez à ce que les matériaux absorbants, comme les tapis, rideaux

ou nappes ne deviennent pas humides.

- Débranchez la fiche secteur du produit avant de le remplir et de le nettoyer.
- Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir d'eau [5] lorsque le produit n'est pas utilisé.
- Vider et nettoyer le produit avant de le ranger. Nettoyer le produit entre chaque utilisation. Nettoyer le réservoir d'eau [5] et le couvercle du réservoir d'eau [3] tous les 3 jours.
- Le réservoir d'eau [5] et le couvercle du réservoir d'eau [3] sont traités avec du verre de phosphate d'argent à 100 % comme agent antibactérien pour

empêcher la croissance des bactéries.

⚠ **AVERTISSEMENT !**

Les micro-organismes qui peuvent être présents dans l'eau ou dans l'environnement où le produit est utilisé ou rangé, peuvent se développer dans le réservoir d'eau [5] et le couvercle du réservoir d'eau [3] et être projetés dans l'air en provoquant des risques sanitaires très graves lorsque l'eau n'est pas renouvelée et que le réservoir d'eau [5] et le couvercle du réservoir d'eau [3] ne sont pas nettoyés correctement tous les 3 jours.

- Vider le réservoir d'eau [5] et le couvercle du

réservoir d'eau **3** et les remplir tous les 3 jours.

- Avant de les remplir à nouveau : Nettoyer le réservoir d'eau **5** et le couvercle du réservoir d'eau **3** avec de l'eau fraîche du robinet ou des produits de nettoyage.
- Enlever le tartre, les dépôts ou les films qui se sont formés sur les côtés du réservoir d'eau **5** et du couvercle du réservoir d'eau **3** ou sur les surfaces intérieures. Essuyer toutes les surfaces pour les sécher.

● Description des pièces

(Fig. A, B)

- 1** Sortie de la vapeur
- 2** Cône de diffusion
- 3** Couvercle du réservoir d'eau
- 4** Capacité maximale
- 5** Réservoir d'eau avec LED
- 6** Adaptateur secteur
- 7** Verre doseur
- 8** Fente d'aération
- 9** Plaque
- 10** ⌚ (touche de minuterie)
- 11** ⏻ (touche marche/arrêt)
- 12** ✨ (touche éclairage)
- 13** Voyant du réglage de la minuterie (**1h, 3h, 6h**)
- 14** Prise (face inférieure)
- 15** Flèche : Direction pour verser
- 16** Bec verseur

● Données techniques

Adaptateur secteur

Raison sociale ou
marque déposée,
numéro d'enregist-
rement au registre
du commerce et
adresse du fabri-
cant

Nom du fabricant :
Guangdong
Huachuangxing
Power Supply Co., Ltd

Numéro au registre
du commerce du
fabricant : 91440606
MA53CYD26J

Adresse du fabricant :
No.27 Fudong Road,
Dongfeng Village,
Leliu Street, Shunde
District, Foshan City,
Guangdong Province,
China.

Référence du
modèle : HCX1201-2400500E

Tension d'entrée : 100-240 V~

Fréquence du CA
d'entrée : 50-60 Hz

Tension de sortie : 24,0 V ===

Courant de sortie : 0,5 A

Puissance de sortie : 12,0 W

Rendement moyen
en mode actif : 83,0 %

Rendement à faible
charge (10 %) : 75,1 %

Consommation
électrique hors
charge : 0,10 W

Classe de
protection : II/□

Courant d'entrée : 0,5 A

Indice de protection

IP : IP20

DIFFUSEUR D'ARÔMES À ULTRASONS

Tension nominale : 24 V ===

Courant nominal : 0,5 A

● Avant l'utilisation

❗ REMARQUES :

- Toutes les pièces doivent être déballées et les matériaux d'emballage doivent être entièrement retirés.
- Assurez-vous que le contenu de l'emballage soit complet et intact !


● Fonctionnement

- Insérez la fiche du cordon de l'adaptateur secteur **6** dans la prise **14** située au-dessous du produit.

- Positionnez le produit sur une surface stable et plane.
- Enlevez le cône de diffusion [2] et le couvercle du réservoir d'eau [3].
- Remplissez le réservoir d'eau [5] d'eau du robinet avec le verre doseur [7].


❶ REMARQUES :

- Ne remplissez pas le réservoir d'eau [5] au-delà de la capacité maximale [4].
- Ne pas remplir avec de l'eau à une température supérieure à 60°C pour éviter d'endommager le produit.
- Le réservoir d'eau [5] contient 300 ml et le verre doseur [7] 150 ml. Par conséquent, deux remplissages sont nécessaires afin de remplir entièrement le réservoir d'eau [5].
- Ajoutez 5 à 7 gouttes d'huile essentielle souhaitée dans le réservoir d'eau [5]. Le nombre de gouttes dépend de la dimension de la pièce et des préférences de l'utilisateur.
- Remettez le couvercle du réservoir d'eau [3] en place. Replacez le cône de diffusion [2] sur le réservoir d'eau [5].
- Branchez l'adaptateur secteur [6] sur une prise de courant.

- Allumer : Appuyez sur  [11]. Le produit fonctionne durant un nombre illimité d'heures (ou jusqu'à ce que toute l'eau soit consommée) et diffuse la senteur par évaporation.

- ❶ **REMARQUE :** Pendant le fonctionnement, ne retirez ni le cône de diffusion [2] ni le couvercle du réservoir d'eau [3]. Autrement la brume odorante ne peut pas se diffuser correctement. L'eau dans le réservoir d'eau [5] peut gicler et pénétrer par la fente d'aération [8] à l'intérieur du produit.

● Commande de la minuterie et de la diffusion

- Modifier la minuterie : Appuyez sur  [10] (à plusieurs reprises).

Affichage du réglage minuterie [13]	Durée de fonctionnement
1h s'allume	1 heure
3h s'allume	3 heures
6h s'allume	6 heures
Tous éteints	Illimitée

i REMARQUES :

- Le produit s'éteint automatiquement lorsque l'eau présente dans le réservoir d'eau [5] s'est évaporée.
- La durée de fonctionnement est d'env. 12 heures si l'eau est remplie jusqu'au niveau maximum du réservoir d'eau [5].
Seule l'heure peut être réglée, pas la quantité de brume.

● **Commande de la LED**

La LED [5] offre 14 combinaisons de couleurs (7 combinaisons de couleurs avec chacune une version claire et une foncée).

Appuyer sur ✨ [12] **LED** [5]

0 fois	Arrêt
1 fois	Changement de couleur automatique toutes les 8 secondes
2 fois	Combinaison de couleurs fixe (selon la dernière utilisation)

Appuyer sur ✨ [12] **LED** [5]

3 fois ... 15 fois	Prochaine combinaison de couleurs fixe
--------------------	--

Maintenir appuyée pendant 2 secondes Arrêt

- Revenir au mode de changement de couleur automatique : Éteignez la LED [5] et ensuite, rallumez-la.

● **Éteindre le produit**

- Éteindre : Appuyez sur ⏻ [11].
- Débranchez l'adaptateur secteur [6] de la prise de courant.
- Débranchez la fiche au bout du câble de l'adaptateur secteur [6] de la prise [14].
- Enlevez le cône de diffusion [2] et le couvercle du réservoir d'eau [3].
- Versez l'eau par le bec verseur [16]. Faites attention à la flèche indiquant la direction pour verser [15] sur le réservoir d'eau [5].

⚠ ATTENTION ! Pour éviter tout dommage, ne versez pas d'eau à travers la fente d'aération [8].

● Nettoyage et entretien

⚠ **DANGER ! Risque**

d'électrocution ! Avant de nettoyer le produit, débranchez l'adaptateur secteur [6] de la prise de courant. Ne touchez jamais l'adaptateur secteur [6] avec les mains mouillées ou humides.

Veillez à ce que l'adaptateur secteur [6] et le cordon d'alimentation soient toujours sec.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage corrosif ou récurant.
- Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humidifié. Pour les salissures tenaces, appliquez quelques gouttes de produit de nettoyage doux sur un chiffon humide et nettoyez à nouveau le produit.
- Nettoyez régulièrement la plaque [9] avec un coton-tige légèrement humidifié.

● Détartrage

Détartrez le produit s'il y a des dépôts visibles ou si la diffusion de la vapeur est réduite.

- Utilisez un produit de détartrage liquide standard, disponible dans le commerce.
- Remplissez le réservoir d'eau [5] jusqu'à sa capacité maximale [4] avec le produit à détartrer.
- Suivez les instructions du produit à détartrer.
- Jetez l'eau sale. Nettoyez le réservoir d'eau [5] avec un chiffon doux et légèrement humidifié.
- Rincez le cône de diffusion [2] et le couvercle du réservoir d'eau [3] à l'eau courante.
- Séchez le cône de diffusion [2] et le couvercle du réservoir d'eau [3] avant de les replacer sur le produit.

● Rangement

- Rangez le produit dans son emballage d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Conservez le produit dans un endroit sec hors de la portée des enfants.

● Dépannage

● = **Erreur**

⊙ = Cause possible

○ = Action

● = **Le produit ne fonctionne pas.**

⊙ = L'eau s'est évaporée.

○ = Débranchez le produit de la prise de courant. Remplissez à nouveau le réservoir d'eau [5] d'eau.

● = **La brume odorante ne peut pas être diffusée correctement.**

⊙ = Le couvercle du réservoir d'eau [3] et le cône de diffusion [2] ne sont pas correctement assemblés.

○ = Remplacez le couvercle du réservoir d'eau [3] et le cône de diffusion [2] sur le réservoir d'eau [5].

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.

Produit :



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à

compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un

moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais

supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 423980_2204) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● **Service après-vente**

(FR) Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

(BE) Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)




















E-Mail: owim@lidl.be












Gebruikte waarschuwingen en symbolen	Pagina	63
Inleiding	Pagina	65
Beoogd gebruik	Pagina	65
Leveringsomvang	Pagina	65
Veiligheidstips	Pagina	66
Onderdelenbeschrijving	Pagina	72
Technische gegevens	Pagina	73
Vóór het gebruik	Pagina	73
Bediening	Pagina	73
Timer- en verspreidingsbesturing	Pagina	74
LED-besturing	Pagina	75
Product uitschakelen	Pagina	75
Schoonmaken en onderhoud	Pagina	75
Ontkalking	Pagina	76
Opbergen	Pagina	76
Probleemoplossing	Pagina	76
Afvoer	Pagina	77
Garantie	Pagina	78
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina	78
Service	Pagina	79

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In deze handleiding en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

	<p>GEVAAR! Dit symbool in combinatie met het signaalwoord “Gevaar” markeert een hoog risico dat, indien het niet wordt voorkomen, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.</p>									
	<p>WAARSCHUWING! Dit symbool in combinatie met het signaalwoord “Waarschuwing” markeert een gemiddeld risico dat, indien het niet wordt voorkomen, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="523 336 616 393">  </td> <td data-bbox="616 336 963 393">Wisselstroom/voltage</td> </tr> <tr> <td data-bbox="523 393 616 451">  </td> <td data-bbox="616 393 963 451">Gelijkstroom/voltage</td> </tr> <tr> <td data-bbox="523 451 616 508"> Hz </td> <td data-bbox="616 451 963 508">Hertz (netfrequentie)</td> </tr> <tr> <td data-bbox="523 508 616 565"> W </td> <td data-bbox="616 508 963 565">Watt</td> </tr> </table>		Wisselstroom/voltage		Gelijkstroom/voltage	Hz	Hertz (netfrequentie)	W	Watt
	Wisselstroom/voltage									
	Gelijkstroom/voltage									
Hz	Hertz (netfrequentie)									
W	Watt									
	<p>VOORZICHTIG! Dit symbool in combinatie met het signaalwoord “Voorzichtig” markeert een laag risico dat, indien het niet wordt voorkomen, kan leiden tot gering- of middelmatig letsel.</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="523 579 616 637"> A </td> <td data-bbox="616 579 963 637">Ampère (stroom)</td> </tr> <tr> <td data-bbox="523 637 616 784">  </td> <td data-bbox="616 637 963 784">Symbool voor een product van Beschermingsklasse II</td> </tr> </table>	A	Ampère (stroom)		Symbool voor een product van Beschermingsklasse II				
A	Ampère (stroom)									
	Symbool voor een product van Beschermingsklasse II									
	<p>OPGELET! Dit symbool met het signaalwoord “Opgelet” duidt op mogelijke materiële schade.</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="523 789 616 881">  </td> <td data-bbox="616 789 963 881">Gebruik het product alleen in droge binnenruimten.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="523 881 616 953">  </td> <td data-bbox="616 881 963 953">Polariteit van de uitgangsaansluiting</td> </tr> </table>		Gebruik het product alleen in droge binnenruimten.		Polariteit van de uitgangsaansluiting				
	Gebruik het product alleen in droge binnenruimten.									
	Polariteit van de uitgangsaansluiting									
IP20	<p>Bescherming tegen het binnendringen van vaste voorwerpen ($\varnothing > 12,5$ mm)</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="523 959 616 1068"> t_a </td> <td data-bbox="616 959 963 1068">Hoogste nominale omgevingstemperatuur</td> </tr> </table>	t_a	Hoogste nominale omgevingstemperatuur						
t_a	Hoogste nominale omgevingstemperatuur									

	<p>OPMERKING: Dit symbool in combinatie met "Opmerking" geeft aanvullende nuttige informatie.</p>		<p>Kortsluitvaste veiligheidstransformator</p>
	<p>De CE-markering geeft aan dat het product voldoet aan de relevante EU-richtlijnen die op dit product van toepassing zijn.</p>		<p>SMPS (Switch mode power supply unit) (schakelende voeding)</p>
	<p>Veiligheidsinformatie Gebruiksaanwijzing</p>		<p>Reinig het waterreservoir om de 3 dagen.</p> <p>Voor ETHERISCHE OLIE - LAVENDEL en ETHERISCHE OLIE - TEA TREE: Kan dodelijk zijn als het wordt ingeslikt en in de luchtwegen terecht komt.</p>
	<p>Voor ETHERISCHE OLIE - LAVENDEL: Schadelijk bij inslikken. Veroorzaakt huidirritatie. Kan een allergische reactie van de huid veroorzaken.</p> <p>Voor ETHERISCHE OLIE - TEA TREE: Veroorzaakt huidirritatie. Kan een allergische reactie van de huid veroorzaken.</p>		<p>Voelbaar gevarensymbool voor slechtzienden.</p> <p> Dit symbool betekent dat de gebruiksaanwijzing moet worden doorgenomen alvorens het product te gebruiken.</p>



Voor ETHERISCHE OLIE - LAVENDEL:

Zeer giftig voor in het water levende organismen met langdurige gevolgen.



Gebruik de lader niet als de pennen van de stekker beschadigd zijn.

ULTRASONIC AROMA-DIFFUSER

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Beoogd gebruik

Dit product is bestemd voor luchtverversing en -bevochtiging in afgesloten ruimtes. Gebruik het product niet voor andere doeleinden.

Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van ondeskundig gebruik.

● Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder vóór gebruik al het verpakkingsmateriaal.

(Afb. A, B)

- 1 Ultrasonic aroma-diffuser
- 1 Lichtnetadapter
- 1 Maatbeker
- 2 Aromatische oliën
- 1 Gebruiksaanwijzing



Veiligheidstips

**MAAK U VOOR
HET GEBRUIK VAN
HET PRODUCT
VERTROUWD MET ALLE
VEILIGHEIDSTIPS EN
GEBRUIKSAANWIJZINGEN!
ALS U DIT PRODUCT
AAN IEMAND ANDERS
DOORGEEFT, GEEF
DAN OOK ALLE
DOCUMENTATIE MEE!**

In geval van schade als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt uw aanspraak op garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of persoonlijk letsel ontstaan

door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen!

⚠ LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.


- Dit product mag alleen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met

beperkte lichamelijke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder persoonlijk toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen over hoe ze veilig met het product om moeten gaan en inzicht hebben in de aan het gebruik verbonden gevaren. Kinderen mogen niet met het product spelen. Kinderen mogen niet zonder toezicht schoonmaken en onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.




Gevaar voor elektrische schokken vermijden

⚠ WAARSCHUWING!
Houd het product droog.

⚠ WAARSCHUWING!
Als het product in water valt, trek dan onmiddellijk de lichtnetadapter  uit het stopcontact, voordat u in water grijpt.

⚠ WAARSCHUWING!
Raak de lichtnetadapter  nooit aan met vochtige of natte handen.

⚠ WAARSCHUWING!
Dompel het product of het netsnoer en de lichtnetadapter  nooit onder in water of andere vloeistoffen en spoel deze nooit af onder stromend water.

- Voor extra veiligheid is installatie van een aardlekschakelaar met

een nominale foutstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer aan te bevelen. Vraag uw installateur om hulp.

- Gebruik alleen de in de leveringsomvang inbegrepen originele lichtnetadapter **6** voor de stroomvoorziening.
- Trek de lichtnetadapter **6** uit het stopcontact
 - Als er zich een storing voordoet,
 - Voordat u het product schoonmaakt,
 - tijdens onweer,
 - voordat u het waterreservoir **5** vult/leegt en
 - Na ieder gebruik.Als u dit doet, trek dan de lichtnetadapter **6** direct


uit het stopcontact en trek deze er niet uit aan het netsnoer.




Gevaar voor verwondingen vermijden

- Plaats het product alleen op vlakke oppervlakken zodat het niet kan omvallen.
- Houd het product nooit scheef of leeg het nooit als het in gebruik is.
- Leeg het product niet via de ventilatiesleuf **8**.
- Gebruik het product niet als het enig teken van zichtbare, uitwendige beschadiging vertoont. Gebruik het product nooit als het is beschadigd.
- Als er vloeistof in het product terecht komt,

controleer het dan voordat u het opnieuw gebruikt.

- Als u vaststelt dat het netsnoer, de lichtnetadapter , de behuizing of een ander onderdeel is beschadigd, dan mag het product niet meer worden gebruikt.
- Reparaties mogen uitsluitend door een expert worden uitgevoerd. Ondeskundige reparaties kunnen voor de gebruiker zeer gevaarlijk zijn.
- Het lampje dat in dit product zit, mag alleen door de fabrikant, zijn servicepartner of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden vervangen.
- Gebruik geen defecte opzetstukken voor het

product omdat die scherpe kanten kunnen hebben.

- Defecte onderdelen moeten altijd worden vervangen door originele reserveonderdelen.
- Het apparaat mag alleen met de aanbevolen, te verdampen middelen worden gebruikt. Het gebruik van andere stoffen kan leiden tot vergiftiging of brandgevaar.
- Sluit het netsnoer aan op het product, voordat u de lichtnetadapter  in het stopcontact steekt.
- Leg het aansluitsnoer zo dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.



Materiële schade vermijden

- Bescherm het product tegen vochtigheid, waterdruppels en spatwater.
- Let erop dat het aansluitsnoer niet onder kastdeuren klem komt te zitten en niet over hete oppervlakken wordt getrokken. Hierdoor zou de isolatie van het aansluitsnoer beschadigd kunnen raken.
- Plaat het product niet op hete oppervlakken, in de buurt van hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.
- Dek de lichtnetadapter of het product niet af tijdens het gebruik, om 6 ongewenste opwarming te vermijden.
- Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen.
- Gebruik uitsluitend vloeistoffen die voldoen aan de nationale gezondheidsvoorschriften.
- Er hoeven door de gebruiker geen maatregelen te worden getroffen om het product op 50 of 60 Hz in te stellen. Het product stelt zich automatisch in op 50 of 60 Hz.
- Hoge luchtvochtigheid kan de groei van biologische organismen in de omgeving bevorderen.
- Laat de ruimte om het product niet vochtig of nat worden.

Als er vocht verschijnt, gebruik het product dan alleen tijdelijk.

Let erop dat absorberende materialen, zoals tapijten, gordijnen, of tafelkleden niet vochtig worden.

- Trek de netstekker van het product eruit vóór het vullen en schoonmaken.
- Laat nooit water in het waterreservoir **5**, als het product niet wordt gebruikt.
- Maak het product leeg en schoon voordat u het opbergt. Reinig het product voor het volgende gebruik. Maak het waterreservoir **5** en het waterreservoirdeksel **3** om de 3 dagen schoon.
- Het waterreservoir **5** en het waterreservoirdeksel

3 zijn behandeld met 100% zilverfosfaatglas als antibacterieel middel om de groei van bacteriën te remmen.

⚠ WAARSCHUWING!

Micro-organismen die aanwezig kunnen zijn in het water of in de omgeving waar het product wordt gebruikt of opgeslagen, kunnen in het waterreservoir **5** en op het waterreservoirdeksel **3** groeien en de in lucht worden geblazen, hetgeen zeer ernstige gezondheidsrisico's met zich meebrengt wanneer het water niet wordt verversd en het waterreservoir **5** en het waterreservoirdeksel

- 3** niet om de 3 dagen naar behoren worden gereinigd.
- Maak het waterreservoir **5** en het waterreservoirdeksel **3** om de 3 dagen leeg en vul opnieuw.
 - Alvorens bij te vullen: Reinig het waterreservoir **5** en het waterreservoirdeksel **3** met schoon leidingwater of met reinigingsmiddelen.
 - Verwijder kalkafzetting, aanslag of film die zich op de zijkanten van het waterreservoir **5** en het waterreservoirdeksel **3** of op de binnenoppervlakken heeft gevormd. Veeg alle oppervlakken droog.

● Onderdelenbeschrijving

(Afb. A, B)

- 1** Stoomuitlaat
- 2** Verspreidingskegel
- 3** Deksel van het waterreservoir
- 4** Maximale capaciteit
- 5** Waterreservoir met LED
- 6** Lichtnetadapter
- 7** Maatbeker
- 8** Ventilatiesleuf
- 9** Plaat
- 10** ⏰ (Timertoets)
- 11** ⏻ (Aan/uit-toets)
- 12** ✨ (Lichttoets)
- 13** Aanduiding instelling timer
(1h, 3h, 6h)
- 14** Aansluitbus (onderkant)
- 15** Pijl: Gietrichting
- 16** Tuit

● Technische gegevens

Lichtnetadapter

Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres

Naam van de fabrikant: Guangdong Huachuangxing Power Supply Co., Ltd
Handelsregisternummer van de fabrikant: 91440606 MA53CYD26J

Adres van de fabrikant: No.27 Fudong Road, Dongfeng Village, Leliu Street, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China.

Typeaanduiding: HCX1201-2400500E

Voedingsspanning: 100-240 V~

Voedingsfrequentie: 50-60 Hz

Uitgangsspanning: 24,0 V ===

Uitgangsstroom: 0,5 A

Uitgangsvermogen: 12,0 W

Gemiddelde actieve efficiëntie: 83,0 %

Efficiëntie bij lage belasting (10 %): 75,1 %

Energieverbruik

in niet-belaste

toestand: 0,10 W

Beschermingsklasse: II/□

Ingangsstroom: 0,5 A

IP-beschermingswijze: IP20

ULTRASONIC AROMA-DIFFUSER

Nominale

spanning: 24 V ===



Nominale stroom: 0,5 A

● Vóór het gebruik

❗ TIPS:


- Alle onderdelen moeten worden uitgepakt en het verpakkingsmateriaal moet volledig worden verwijderd.
- Controleer of de inhoud van de verpakking volledig en onbeschadigd is!

● Bediening

- Steek de kabelconnector van de lichtnetadapter  in de aansluiting  aan de onderkant van het product.
- Plaats het product op dan een stabiele, vlakke ondergrond.

- Verwijder de verspreidingskegel [2] en het deksel van het waterreservoir [3].
- Vul het waterreservoir [5] met de maatbeker [7] met leidingwater.


① TIPS:

- Vul het waterreservoir [5] niet tot meer dan de maximale capaciteit [4].
- Niet vullen met water warmer dan 60°C om schade aan het product te voorkomen.
- Het waterreservoir [5] bevat 300 ml en de maatbeker [7] bevat 150 ml. Daarvoor met deze 2 keer worden leeggegoten, om het waterreservoir [5] volledig te vullen.
- Doe 5 tot 7 druppels van de gewenste etherische olie in het waterreservoir [5]. Het aantal druppels is afhankelijk van de grootte van de ruimte en de voorkeuren van de gebruiker.
- Zet het deksel van het waterreservoir [3] er weer op. Zet de verspreidingskegel [2] weer op het waterreservoir [5].
- Steek de lichtnetadapter [6] in een stopcontact.
- Inschakelen: Druk op  [11]. De etherische nevelafgifte en de gebruiksduur van het product zijn

onbeperkt (of tot al het water verbruikt is).

- ① TIP:** Verwijder de verspreidingskegel [2] of het deksel van het waterreservoir [3] niet tijdens het gebruik. Doet u dat wel, dan wordt de etherische nevel niet op de juiste wijze verspreid. Het water in het waterreservoir [5] kan eruit spuiten en door de ventilatiesleuf [8] in het inwendige van het product terechtkomen.

● Timer- en verspreidingsbesturing

- Timer veranderen: Druk op  [10] (herhaaldelijk).

Aanwijzingen Gebruiksduur van de timerinstelling

	[13]
1h brandt	1 uur
3h brandt	3 uur
6h brandt	6 uur
Alles uit	Onbeperkt

- ① TIPS:**
- Het product wordt automatisch uitgeschakeld, zodra het water in het

- waterreservoir **5** is verbruikt.
- De gebruikstijd bedraagt ongeveer 12 uur, als het waterreservoir **5** tot de maximale vulstand wordt gevuld met water.
- Alleen de tijd, niet de nevelhoeveelheid kan worden ingesteld.

● LED-besturing

De LED **5** kan in 14 kleurcombinaties branden (7 kleurcombinaties met telkens heldere en donkere versies).


Druk op  **12** **LED** **5**


0 x	Uit
1 x	Automatische kleurverandering om de 8 seconden
2 x	Statische kleurencombinatie (als laatste aangegeven)
3 x... 15 x	Volgende statische kleurencombinatie
2 seconden lang ingedrukt houden	Uit

- Terugschakelen naar de automatische kleurveranderingsmodus: Schakel de


LED **5** uit en daarna weer in.

● Product uitschakelen

- Uitschakelen: Druk op  **11**.
- Trek de lichtnetadapter **6** uit het stopcontact.
- Trek de kabelconnector van de lichtnetadapter **6** uit de aansluiting **14**.
- Verwijder de verspreidingskegel **2** en het deksel van het waterreservoir **3**.
- Giet het water uit via de tuit **16**. Let op de pijl in gietrichting **15** op het waterreservoir **5**.

 **OPGELET!** Giet het water niet door de ventilatiesleuf **8**, om schade te vermijden.

● Schoonmaken en onderhoud

 **GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!** Trek de lichtnetadapter **6** uit het stopcontact, voordat u het product schoonmaakt. Raak de lichtnetadapter **6** nooit aan met vochtige of natte handen. Houd de lichtnetadapter **6** en het netsnoer altijd droog.

⚠ WAARSCHUWING! Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

- Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen.
- Maak het product schoon met een vochtig doekje. Gebruik bij hardnekkige vlekken een druppel mild schoonmaakmiddel op een vochtige doek en maak het product opnieuw schoon.
- Maak de plaat **9** regelmatig schoon met een licht bevochtigd wattenstaafje.

● **Ontkalking**

Ontkalk het product als afzettingen te zien zijn of wanneer de nevelproductie minder wordt.

- Gebruik een gewoon in de handel verkrijgbaar, vloeibaar ontkalkingsmiddel.
- Vul het waterreservoir **5** tot de maximale vulhoeveelheid **4** met het ontkalkingsmiddel.
- Verricht het onderhoud zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing van het ontkalkingsmiddel.
- Giet het verontreinigde water uit het reservoir. Maak het waterreservoir **5**

schoon met een zachte, licht bevochtigde doek.

- Spoel de verspreidingskegel **2** en het deksel van het waterreservoir **3** af met stromend water.
- Droog de verspreidingskegel **2** en het deksel van het waterreservoir **3** af, voordat u deze weer op het product zet.

● **Opbergen**

- Bewaar het product als het niet wordt gebruikt in de originele verpakking.
- Bewaar het product op een droge plaats buiten het bereik van kinderen.

● **Probleemoplossing**

● = **Fout**

⊙ = Mogelijke oorzaak

○ = Wat te doen

● = **Het product werkt niet.**

⊙ = Het water is op.

○ = Koppel het product los van het stopcontact. Vul het waterreservoir **5** weer met water.

● = **De etherische nevel kan niet op de juiste wijze worden verspreid.**

⊙ = Het deksel van het waterreservoir **3** en de verspreidingskegel **2** zijn niet

goed in elkaar gezet.

- = Zet het deksel van het waterreservoir **3** en de verspreidingskegel **2** weer op het waterreservoir **5**.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.

Product:



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri

(informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare

onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 423980_2204) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegeedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL)

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE)

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)



















E-Mail: owim@lidl.be








CE






Stosowane ostrzeżenia i symbole	Strona	81
Wstęp	Strona	83
Używać zgodnie z przeznaczeniem	Strona	84
Zakres dostawy	Strona	84
Instrukcje bezpieczeństwa	Strona	84
Opis części	Strona	91
Dane techniczne	Strona	91
Przed użyciem	Strona	92
Obsługa	Strona	92
Kontrola czasu i emisji	Strona	93
Sterowanie oświetleniem LED	Strona	93
Wytężanie produktu	Strona	94
Czyszczenie i konserwacja	Strona	94
Usuwanie kamienia	Strona	95
Przechowywanie	Strona	95
Usuwanie usterek	Strona	95
Utylizacja	Strona	95
Gwarancja	Strona	96
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona	97
Serwis	Strona	97

Stosowane ostrzeżenia i symbole

W instrukcji obsługi oraz na opakowaniu stosowane są następujące ostrzeżenia:

	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO! Symbol ten, w połączeniu ze słowem ostrzegawczym „Niebezpieczeństwo”, wskazuje sytuację o wysokim ryzyku, która jeżeli nie zostanie uniknięta może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.</p>									
	<p>OSTRZEŻENIE! Symbol ten, w połączeniu ze słowem ostrzegawczym „Ostrzeżenie”, wskazuje sytuację o średnim ryzyku, która jeżeli nie zostanie uniknięta może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="524 337 615 392">  </td> <td data-bbox="623 337 957 392">Prąd/napięcie przemiennie</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 397 615 452">  </td> <td data-bbox="623 397 957 452">Prąd/napięcie stałe</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 456 615 512"> Hz </td> <td data-bbox="623 456 957 512">Hz (częstotliwość zasilania)</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 516 615 571"> W </td> <td data-bbox="623 516 957 571">W</td> </tr> </table>		Prąd/napięcie przemiennie		Prąd/napięcie stałe	Hz	Hz (częstotliwość zasilania)	W	W
	Prąd/napięcie przemiennie									
	Prąd/napięcie stałe									
Hz	Hz (częstotliwość zasilania)									
W	W									
	<p>PRZESTROGA! Symbol ten, w połączeniu ze słowem ostrzegawczym „Przeestroga”, wskazuje sytuację o niskim ryzyku, która jeżeli nie zostanie uniknięta może spowodować drobne lub średnie obrażenia.</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="524 590 615 645"> A </td> <td data-bbox="623 590 957 645">A (prąd)</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 649 615 819">  </td> <td data-bbox="623 649 957 819">Symbol produktu o Klasie ochrony II</td> </tr> </table>	A	A (prąd)		Symbol produktu o Klasie ochrony II				
A	A (prąd)									
	Symbol produktu o Klasie ochrony II									
	<p>UWAGA! Symbol ten, w połączeniu ze słowem ostrzegawczym „Uwaga”, wskazuje możliwe uszkodzenie mienia.</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="524 833 615 925">  </td> <td data-bbox="623 833 957 925">Eksploatować produkt wyłącznie w suchych pomieszczeniach.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 929 615 991">  </td> <td data-bbox="623 929 957 991">Biegunowość zacisku wyjściowego</td> </tr> </table>		Eksploatować produkt wyłącznie w suchych pomieszczeniach.		Biegunowość zacisku wyjściowego				
	Eksploatować produkt wyłącznie w suchych pomieszczeniach.									
	Biegunowość zacisku wyjściowego									

<p>IP20</p>	<p>Zabezpieczenie przed penetracją ciał stałych ($\varnothing > 12,5 \text{ mm}$)</p>	<p>t_a</p>	<p>Najwyższa znamionowa temperatura otoczenia</p>
<p></p>	<p>ZWRÓCIĆ UWAGĘ: Symbol ten, w połączeniu ze słowem ostrzegawczym „Zwrócić uwagę”, wskazuje na dodatkowe, użyteczne informacje.</p>	<p></p>	<p>Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcia</p>
<p></p>	<p>Oznaczenie CE wskazuje zgodność z odpowiednimi dyrektywami UE, mającymi zastosowanie do produktu.</p>	<p></p>	<p>SMPS (Zasilacz pracujący w trybie przełączania) (zasilacz przełączający)</p>
<p> </p>	<p>Informacje dotyczące bezpieczeństwa Instrukcja obsługi</p>	<p></p>	<p>Zbiornik wody czyścić co 3 dni.</p> <p>W przypadku OLEJKU ESENCJONALNEGO – LAWENDA i OLEJKU ESENCJONALNEGO – DRZEWO HERBACIANE: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.</p>

	<p>W przypadku OLEJKU ESENCJONALNEGO – LAWENDA: Działa szkodliwie po połknięciu. Powoduje podrażnienie skóry. Może powodować reakcję alergiczną skóry.</p> <p>W przypadku OLEJKU ESENCJONALNEGO – DRZEWO HERBACIANE: Powoduje podrażnienie skóry. Może powodować reakcję alergiczną skóry.</p>		<p>Dotykowy symbol zagrożenia dla osób niedowidzących.</p>
	<p>W przypadku OLEJKU ESENCJONALNEGO – LAWENDA: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.</p>		<p>Symbol ten oznacza, że przed użyciem produktu, należy przeczytać instrukcję obsługi.</p>
			<p>Nie należy używać ładowarki jeśli styki wtyczki są uszkodzone.</p>

ULTRADŹWIĘKOWY DYFUZOR ZAPACHOWY

● **Wstęp**

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne

wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego opisaniem przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● **Używać zgodnie z przeznaczeniem**

Ten produkt jest przeznaczony do odświeżania i nawilżania powietrza w pomieszczeniach.

Nie używać produktu do żadnych innych celów.

Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie do celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania.

● **Zakres dostawy**

Po rozpakowaniu produktu należy sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i czy wszystkie części są w dobrym stanie. Przed użyciem usunąć wszystkie materiały pakunkowe.

(Rys. A, B)

- 1 Ultradźwiękowy dyfuzor zapachowy
- 1 Zasilacz
- 1 Miarka
- 2 Olejki zapachowe
- 1 Instrukcja obsługi



Instrukcje bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INFORMACJAMI O BEZPIECZEŃSTWIE ORAZ INSTRUKCJĄ UŻYTKOWANIA! PRZEKAZUJĄC PRODUKT INNYM OSOBOM, NALEŻY DOŁĄCZYĆ WSZYSTKIE DOKUMENTY!

Uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją! Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku wystąpienia szkód wtórnych! Nie bierzemy odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub

obrażenia ciała, powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa!

**⚠ ZAGROŻENIE
WYPADKIEM I
NIEBEZPIECZEŃSTWO
UTRATY ŻYCIA
DLA NIEMOWLĄT
I MAŁYCH DZIECI!**


Nie zostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Materiały pakunkowe grożą zadławieniem. Dzieci często nie są w stanie ocenić związanych z tym niebezpieczeństw. Zawsze trzymać dzieci z dala od materiałów pakunkowych.


- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, gdy są nadzorowane lub pouczone o bezpiecznym użyciu produktu i wynikających z tego niebezpieczeństwach. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci pozostawione bez nadzoru.




Unikać niebezpieczeń- stwa porażenia prądem



⚠ **OSTRZEŻENIE!** Produkt powinien być suchy.

⚠ **OSTRZEŻENIE!**
Jeśli produkt wpadnie do wody, to przed sięgnięciem do wody zasilacz  należy natychmiast odłączyć od gniazdka sieciowego.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie dotykać zasilacza  wilgotnymi lub mokrymi rękami.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie zanurzać produktu, przewodu zasilającego i zasilacza  w wodzie lub innych płynach i nigdy nie płucać ich pod

biejącą wodą.


- W celu dodatkowej ochrony zaleca się instalację wyłącznika różnicowo-prądowego w obwodzie elektrycznym łazienki, którego znamionowy prąd resztkowy nie przekracza 30 mA. Zwrócić się o pomoc do instalatora.
- Do zasilania używać wyłącznie dostarczonego oryginalnego zasilacza .
- Zasilacz  wyciągnąć z gniazdka sieciowego
 - Jeśli pojawi się usterka,
 - Przed czyszczeniem produktu,
 - Podczas burzy z piorunami,
 - Przed napełnieniem lub opróżnieniem zbiornika

na wodę **5** oraz
– Po każdym użyciu.
W tym celu odłączyć
zasilacz **6** od gniazdka
sieciowego, ale nie
ciągnąc za kabel
zasilania.



Unikanie ryzyka obrażeń


- Produkt stawiać na płaskich powierzchniach, aby nie mógł się przewrócić.
- Nigdy nie przechylać ani nie opróżniać produktu podczas jego działania.
- Nie opróżniać produktu przez szczelinę wentylacyjną **8**.
- Nie używać produktu, jeśli wykazuje oznaki widocznych, zewnętrznych uszkodzeń. Nie używać uszkodzonego produktu.
- Jeśli płyn dostanie się do produktu, sprawdzić go przed ponownym użyciem.
- Nie używać produktu jeśli okaże się, że kabel zasilania, zasilacz **6** lub obudowa lub inny element został uszkodzony.
- Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez eksperta. Niewłaściwe naprawy mogą prowadzić do znacznego zagrożenia dla użytkownika.
- Źródło światła znajdujące się w tym produkcie może być wymieniane tylko przez producenta, jego partnera serwisowego lub przez podobną wykwalifikowaną osobę.

- Nie używać wadliwych akcesoriów, ponieważ mogą mieć ostre krawędzie.
- Wadliwe części należy zawsze wymieniać na oryginalne części zamienne.
- Urządzenie może być używane tylko z zalecanym środkiem do odparowywania. Stosowanie innych substancji może spowodować zatrucie lub zagrożenie pożarowe.
- Kabel zasilania podłączać do produktu przed podłączeniem zasilacza  do gniazdka sieciowego.
- Kabel zasilania układać tak, aby nikt nie mógł na niego nadepnąć ani się o

niego potknąć.



Unikać uszkodzeń mienia

- Chronić produkt przed wilgocią, kroplami wody i wodą rozpryskową.
- Uważać, aby nie przyciąć przewodu zasilającego drzwiami szafy ani nie ciągnąć po gorących powierzchniach. Może to uszkodzić izolację przewodu zasilającego.
- Nie stawiać produktu na gorących powierzchniach, w pobliżu gorących powierzchni lub w pobliżu otwartego ognia.
- Aby uniknąć nadmiernego nagrzania, podczas używania nie zakrywać zasilacza  ani produktu.

- Nie używać żrących ani ściernych środków czyszczących.
- Używaj wyłącznie płynów zgodnych z odpowiednimi krajowymi przepisami dotyczącymi zdrowia.
- Ze strony użytkownika nie jest wymagane żadne działanie, aby dostosować produkt do częstotliwości 50 lub 60 Hz. Produkt automatycznie dostosowuje się do częstotliwości 50 lub 60 Hz.
- Wysoka wilgotność może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych na tym obszarze.
- Nie dopuszczać do zawilgocenia lub zamoczenia miejsca wokół produktu. Jeśli pojawi się wilgoć, używać produktu tylko sporadycznie. Upewniać się, że materiały chłonne, takie jak dywany, zasłony lub obrusy nie ulegną zamoczeniu.
- Odłączać produkt przed napełnieniem i czyszczeniem.
- Nigdy nie zostawiać wody w zbiorniku na wodę [5], gdy produkt nie jest używany.
- Przed przechowywaniem należy opróżnić i wyczyścić produkt. Wyczyścić produkt przed kolejnym użyciem. Czyścić zbiornik wody [5] i pokrywę zbiornika wody

3 co 3 dni.

- Zbiornik wody 5 oraz pokrywa zbiornika wody 3 są obrobione z zastosowaniem szkła ze 100% fosforanem srebra, jako środkiem antybakteryjnym, hamującym rozrost bakterii.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Mikroorganizmy, które mogą być obecne w wodzie lub w środowisku, w którym produkt jest wykorzystywany lub przechowywany, mogą wzrastać w zbiorniku wody 5 oraz na pokrywie zbiornika wody 3 i mogą być wydmuchiwane w powietrzu powodując bardzo poważne

zagrożenie zdrowia, kiedy woda nie jest wymieniana a zbiornik wody 5 i pokrywa zbiornika wody 3 nie są odpowiednio czyszczone, co 3 dni.

- Opróżnić zbiornik wody 5 i pokrywę zbiornika wody 3 i od nowa napełnić, co 3 dni.
- Przed ponownym napełnieniem: Oczyszczyć zbiornik wody 5 i pokrywę zbiornika wody 3 świeżą bieżącą wodą lub środkiem do czyszczenia.
- Usunąć wszelki kamień, osady lub cienkie warstwy powstałe z obu stron zbiornika wody 5 oraz pokrywy zbiornika wody 3 lub na powierzchniach wewnętrznych. Wytrzeć

do sucha wszystkie
powierzchnie.

● Opis części

(Rys. A, B)

- 1 Wylot pary
- 2 Stożek dyfuzyjny
- 3 Pokrywa zbiornika na wodę
- 4 Maksymalny poziom napełniania
- 5 Zbiornik na wodę z oświetleniem LED
- 6 Zasilacz
- 7 Miarka
- 8 Szczelina wentylacyjna
- 9 Miska
- 10  (przycisk minutnika)
- 11  (przycisk ON/OFF)
- 12  (przycisk światła)
- 13 Wskaźnik ustawień minutnika
(1h, 3h, 6h)
- 14 Gniazdo (pod spodem)
- 15 Strzałka: Kierunek wylewania
- 16 Wylewka

● Dane techniczne

Ładowarka

Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestru handlowego i adres	Nazwa producenta: Guangdong Huachuangxing Power Supply Co., Ltd Numer rejestru handlowego producenta: 91440606 MA53CYD26J Adres producenta: No.27 Fudong Road, Dongfeng Village, Leliu Street, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China.
Identyfikator modelu:	HCX1201-2400500E
Napięcie wejściowe:	100-240 V~
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego:	50-60 Hz
Napięcie wyjściowe:	24,0 V ===
Prąd wyjściowy:	0,5 A

Moc wyjściowa: 12,0 W

Średnia sprawność

podczas pracy: 83,0 %

Sprawność przy
niskim obciążeniu

(10 %): 75,1 %

Zużycie energii w
stanie bez obciążenia:

0,10 W

Stopień ochrony: II/□

Prąd wejściowy: 0,5 A

Stopień ochrony IP: IP20

ULTRADŹWIĘKOWY DYFUZOR ZAPACHOWY

Napięcie

znamionowe: 24 V ===

Prąd znamionowy: 0,5 A

● Przed użyciem

① **RADY:**


- Wszystkie elementy należy rozpakować, a opakowania muszą być całkowicie usunięte.
- Sprawdzić, czy zawartość opakowania jest kompletna i nieuszkodzona!

● Obsługa

- Wtyczkę kabla zasilacza [6] włożyć do gniazda [14] na spodzie urządzenia.
- Produkt postawić na poziomej i stabilnej powierzchni.
- Zdjąć stożek dyfuzyjny [2] i pokrywę zbiornika na wodę [3].
- Za pomocą miarki [7] do zbiornika na wodę [5] nalać wodę z kranu.

① **RADY:**

- Zbiornika na wodę [5] nie należy napełniać ponad znak maksymalnego poziomu napełniania [4].
- Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia nie należy napełniać wodą o temperaturze powyżej 60°C.
- Zbiornik na wodę [5] ma pojemność 300 ml, a miarka [7] 150 ml. Dlatego do całkowitego napełnienia zbiornika na wodę [5] wymagane są 2 nalania.
- Do zbiornika na wodę [5] wlać 5 do 7 kropli żądanego olejku eterycznego. Ilość kropli zależy od wielkości pomieszczenia i preferencji użytkownika.
- Nałożyć pokrywę zbiornika na wodę [3]. Stożek dyfuzyjny [2] nałożyć na zbiornik na wodę [5].

- Zasilacz [6] podłączyć do odpowiedniego gniazdka sieciowego.
- Włączanie: Nacisnąć przycisk  [11]. Produkt będzie wytwarzać mgiełkę zapachową przez nieograniczony czas (lub do chwili zużycia całej ilości wody).

❶ RADA: Podczas pracy nie zdejmować stożka dyfuzyjnego [2] ani pokrywy zbiornika na wodę [3]. W przeciwnym razie mgiełki zapachowej nie będzie można prawidłowo dozować. Woda w zbiorniku na wodę [5] może rozpryskiwać się i wnikać przez szczelinę wentylacyjną [8] do wnętrza produktu.

● Kontrola czasu i emisji

- Ustawianie minutnika: Nacisnąć przycisk  [10] (kilka razy).

Wskazania ustawień minutnika [13]	Czas pracy
Świeci się wskaźnik 1h	1 godzina
Świeci się wskaźnik 3h	3 godziny

Wskazania ustawień minutnika [13]	Czas pracy
Świeci się wskaźnik 6h	6 godziny
Nie świeci się żaden	Nieograniczony czas

❶ RADY:

- Produkt wyłączy się automatycznie, gdy woda w zbiorniku na wodę [5] zostanie zużyta.
- Czas pracy wynosi ok. 12 godzin, jeśli woda zostanie nalana do maksymalnego poziomu w zbiorniku na wodę [5].
Można ustawić tylko czas, bez określania ilości mgły.

● Sterowanie oświetleniem LED

Oświetlenie LED [5] może używać 14 kombinacji kolorów (po 7 kombinacji kolorów jasnych i ciemnych).

Nacisnąć  [12] LED [5]


0 x	Wyłączony
-----	-----------


Nacisnąć 12 LED 5

1 x	Kolor będzie się zmieniać co 8 sekund
2 x	Statyczna kombinacja kolorów (ostatnio używana)
3 x ... 15 x	Kolejna statyczna kombinacja kolorów
Wciśnięcie na 2 sekundy	Wyłączony

- Powrót do trybu automatycznej zmiany kolorów: Wyłączyć oświetlenie LED 5 i włączyć ponownie.

● **Wyłączanie produktu**

- Wyłączanie: Nacisnąć przycisk  11.
- Zasilacz 6 wyciągnąć z gniazdka sieciowego.
- Kabel zasilacza 6 wyciągnąć z gniazda 14.
- Zdjąć stożek dyfuzyjny 2 i pokrywę zbiornika na wodę 3.
- Wodę wylać przez wylewkę 16.
Zwrócić uwagę na strzałkę kierunku wylewania 15 w zbiorniku na wodę 5.

 **UWAGA!** Nie należy wylewać wody przez szczelinę wentylacyjną 8, aby uniknąć uszkodzenia.


● **Czyszczenie i konserwacja**

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**
Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Przed czyszczeniem zawsze odtłączając zasilacz 6 od źródła zasilania.

Nigdy nie dotykać zasilacza 6 wilgotnymi lub mokrymi rękami.

Zasilacz 6 i kabel zasilania zawsze przechowywać w suchym miejscu.

 **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczach. Nigdy nie trzymać produktu pod bieżącą wodą.

- Nie używać żrących ani ściernych środków czyszczących.
- Produkt czyścić wilgotną ściereczką. W przypadku uporczywych zabrudzeń na zwilżoną szmatkę nanieść kilka kropel łagodnego detergentu i ponownie wyczyścić produkt.
- Miskę 9 czyścić regularnie lekko zwilżonym wacikiem.

● **Usuwanie kamienia**

Odwapnić produkt, jeśli widoczne są osady lub jeśli uwalnianie pary jest ograniczone.

- Używać dostępnego w handlu płynnego środka do odwapniania.
- Zbiornik na wodę [5] napełnić środkiem do odwapniania do maksymalnego poziomu napełnienia [4].
- Odczekać, zgodnie z instrukcją używania środka do odwapniania.
- Wylać brudną wodę. Zbiornik na wodę [5] wyczyścić miękką, lekko wilgotną ściereczką.
- Stożek dyfuzyjny [2] i pokrywę zbiornika na wodę [3] przepłukać pod bieżącą wodą.
- Wysuszyć stożek dyfuzyjny [2] i pokrywę zbiornika na wodę [3] przed ponownym założeniem na produkt.

● **Przechowywanie**

- Produkt przechowywać w oryginalnym opakowaniu, gdy nie jest używany.
- Produkt przechowywać w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.

● **Usuwanie usterek**

● = Błąd

⊙ = Możliwa przyczyna

○ = Działanie

● = **Produkt nie działa.**

⊙ = Woda została zużyta.

○ = Odtąć produkt od gniazdka sieciowego. Włączyć wodę do zbiornika na wodę [5].

● = **Mgiełki zapachowej nie można prawidłowo dozować.**

⊙ = Stożek dyfuzyjny [2] i pokrywa zbiornika na wodę [3] nie zostały zmontowane prawidłowo.

○ = Zmontować prawidłowo stożek dyfuzyjny [2] i pokrywę zbiornika na wodę [3] na zbiorniku na wodę [5].

● **Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7:

Tworzywa sztuczne / 20- 22:
Papier i tektura / 80-98:
Materiały kompozytowe.

Produkt:



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych,

np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 423980_2204) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

PL **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946







E-Mail: owim@lidl.pl












Použitá výstražná upozornění a symboly	Strana 99
Úvod	Strana 101
Použití v souladu s určením	Strana 101
Rozsah dodávky	Strana 101
Bezpečnostní pokyny	Strana 101
Popis dílů	Strana 107
Technické údaje	Strana 108
Před použitím	Strana 108
Obsluha	Strana 108
Ovládání časovače a vyprazdňování	Strana 109
Ovládání LED	Strana 110
Vypněte výrobek	Strana 110
Čištění a péče	Strana 110
Odstraňování vodního kamene	Strana 111
Skladování	Strana 111
Odstraňování chyb	Strana 111
Zlikvidování	Strana 111
Záruka	Strana 112
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 113
Servis	Strana 113

Použitá výstražná upozornění a symboly

V této příručce a na balení jsou použita následující výstražná upozornění:

	<p>NEBEZPEČÍ! Tento symbol ve spojení se signálním slovem „Nebezpečí“ značí vysoké riziko nebezpečí, při kterém, pokud mu nebudete předcházet, hrozí smrt nebo vážné zranění.</p>		
	<p>VAROVÁNÍ! Tento symbol ve spojení se signálním slovem „Varování“ značí střední riziko nebezpečí, při kterém, pokud mu nebudete předcházet, hrozí smrt nebo vážné zranění.</p>		<p>Střídavý proud/napětí</p>
			<p>Stejnoseměrný proud/napětí</p>
		<p>Hz</p>	<p>Hertz (kmitočet napájení)</p>
		<p>W</p>	<p>Watt</p>
	<p>POZOR! Tento symbol ve spojení se signálním slovem „Pozor“ značí nízké riziko nebezpečí, při kterém, pokud mu nebudete předcházet, hrozí mírné nebo středně vážné zranění.</p>	<p>A</p>	<p>Ampér (proud)</p>
			<p>Symbol pro produkt třídy ochrany II</p>
	<p>UPOZORNĚNÍ! poškození majetku. Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ značí možné poškození majetku.</p>		<p>Používejte produkt pouze ve vnitřních suchých prostorách.</p>
			<p>Polarita výstupní svorky</p>
<p>IP20</p>	<p>Ochrana proti vniknutí pevného předmětu ($\varnothing > 12,5$ mm)</p>	<p>t_a</p>	<p>Nejvýše hodnocená pokojová teplota</p>

	<p>POZNÁMKA: Tento symbol společně se slovem „Poznámka“ uvádí doplňující užitečné informace.</p>		<p>Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu</p>
	<p>Značka CE označuje shodu s příslušnými směrnici EU, které se na tento produkt vztahují.</p>		<p>SMPS (Spínaný napájecí zdroj) (spínaný zdroj)</p>
	<p>Bezpečnostní informace Návod k použití</p>		<p>Nádržku na vodu čistěte každé tři dny.</p>
	<p>Pro ESENCIÁLNÍ OLEJ – LEVANDULE: Zdraví škodlivý při požití. Způsobuje podráždění kůže. Může vyvolat alergickou kožní reakci.</p> <p>Pro ESENCIÁLNÍ OLEJ – ČAJOVNÍK: Může vyvolat alergickou kožní reakci.</p>		<p>Pro ESENCIÁLNÍ OLEJ – LEVANDULE a ESENCIÁLNÍ OLEJ – ČAJOVNÍK: Při požití a vniknutí do dýchacích cest může být smrtelný.</p>
			<p>Hmatový symbol nebezpečí pro osoby se zhoršeným zrakem.</p> <p>Tento symbol znamená, že při používání produktu musíte postupovat podle návodu k použití.</p>



Pro ESENCIÁLNÍ OLEJ – LEVANDULE:

Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.



Nabíječku nepoužívejte, pokud jsou kolíky zástrčky poškozené.

ULTRAZVUKOVÝ AROMA DIFUZÉR

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití v souladu s určením

Tento výrobek je určen pro osvěžení vzduchu a zvlhčování v uzavřených prostorech.

Výrobek nepoužívejte pro žádné jiné účely.

Výrobek je určen výhradně pro použití v domácnostech, nikoliv pro komerční účely.

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené neodborným použitím.

● Rozsah dodávky

Po vybalení výrobku zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a všechny díly jsou v řádném stavu. Před použitím odstraňte všechny obalové materiály.

(Obr. A, B)

- 1 Ultrazvukový aroma difuzér
- 1 Síťový adaptér
- 1 Odměrka
- 2 Aromatické oleje
- 1 Návod na obsluhu



Bezpečnostní pokyny

**SEZNAMTE SE PŘED
POUŽITÍM VÝROBKU SE
VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI**

POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, DEJTE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!

V případě poškození v důsledku nedodržení tohoto návodu na obsluhu se vaše záruka ruší! Za následné škody se nepřebírá žádná odpovědnost! V případě škody na majetku nebo zranění způsobené nesprávným používáním nebo nedodržením bezpečnostních pokynů se nepřebírá žádná odpovědnost!

⚠ NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO KOJENCE A DĚTI!

Nenechte děti nikdy hrát si bez dozoru s balicími

materiály. Balicí materiál představuje nebezpečí udušení.

Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí. Vždy udržujte balicí materiál mimo dosah dětí.

- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let i osoby s omezenými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nějaké osoby nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání výrobku a chápou z toho vyplývající rizika. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Práce čištění a údržby nesmí být prováděny

děti bez dozoru.



Zabraňte úrazům elektrickým proudem

- ⚠ **VAROVÁNÍ!** Udržujte výrobek vždy v suchém stavu.
- ⚠ **VAROVÁNÍ!** Když výrobek padne do vody, ihned vytáhněte síťový adaptér **6** ze zásuvky.
- ⚠ **VAROVÁNÍ!** Nedotýkejte se síťového adaptéru **6** nikdy vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- ⚠ **VAROVÁNÍ!** Výrobek, síťový kabel a síťový adaptér **6** nikdy neponořujte do vody nebo do jiných kapalin a nikdy je neoplachujte pod

tekoucí vodou.

- Pro zvýšenou ochranu v elektrickém obvodu koupelny se doporučuje instalovat proudový chránič, jehož jmenovitý reziduální proud nepřesahuje 30 mA. Poproste svého instalatéra o pomoc.
 - K napájení používejte pouze originální síťový adaptér **6** dodávaný spolu s přístrojem.
 - Vytáhněte síťový adaptér **6** ze zásuvky
 - Když dojde k poruše,
 - Před čištěním výrobku,
 - Za bouřky,
 - Před plněním/ vyprazdňováním nádržky na vodu **5** a
- Pokud tak učiníte, odpojte


síťový adaptér [6] přímo ze zásuvky a netahejte ho za síťový kabel.



Zabraňte nebezpečím zranění

- Umísťujte výrobek pouze na rovné plochy, aby se nemohl převrhnout.
- Nikdy výrobek nenaklánějte ani nevyprazdňujte, když je v provozu.
- Nevyprazdňujte výrobek přes odvětrávací štěrbinu [8].
- Výrobek nepoužívejte, pokud vykazuje příznaky viditelného vnějšího poškození. Poškozený výrobek nepoužívejte.
- Pokud se tekutina dostane do výrobku, zkontrolujte to před dalším použitím.
- Pokud zjistíte, že je napájecí kabel, síťový adaptér [6], skříň nebo jiná část poškozena, nesmí být výrobek nadále používán.
- Opravy by měly být prováděny výhradně odborníkem. Neodborné opravy mohou vést k významným nebezpečím pro uživatele.
- Svítidla obsažená v tomto výrobku smí vyměňovat pouze výrobce nebo jeho servisních partneři nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba.
- Nepoužívejte vadné nástavce na výrobku, neboť ty mohou mít ostré hrany.
- Vadné díly musí být vždy

nahrazeny originálními náhradními díly.


- Příklad může být použit pouze s doporučeným prostředkem, který se odpařuje. Použití jiných látek může způsobit otravu nebo nebezpečí požáru.
- Před připojením síťového adaptéru  do zásuvky spojte napájecí kabel s výrobkem.
- Síťový kabel ved'te tak, aby na něj nemohl nikdo stoupnout nebo o něj nikdo nemohl zakopnout.



Zabránění věcným škodám

- Chraňte výrobek před vlhkostí, vodními kapkami a sřikající vodou.
- Dávejte pozor na to, aby

síťový kabel nebyl sevřen ve dveřích skříní nebo nebyl tažen po horkých površích. To by mohlo poškodit izolaci síťového kabelu.

- Neumísťujte výrobek na horké plochy, do blízkosti horkých ploch nebo v blízkosti otevřeného ohně.
- Aby se zabránilo nežádoucímu zahřívání, nezakrývejte ani síťový adaptér  ani výrobek pokrytí během používání.
- Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Používejte pouze kapaliny, které jsou v souladu s národními hygienickými normami.
- Ze strany uživatele nejsou zapotřebí žádná opatření,

aby se výrobek nastavil na 50 nebo 60 Hz. Výrobek se automaticky nastaví na 50 nebo 60 Hz.

- Vysoká vlhkost může podporovat růst biologických organismů v okolí.
- Nedovolte, aby byla oblast kolem výrobku vlhká nebo mokrá. Pokud se objeví vlhkost, používejte výrobek pouze občas. Ujistěte se, že absorpční materiály, jako jsou koberce, záclony nebo ubrusy, nejsou mokré.
- Před naplněním a čištěním výrobek odpojte ze sítě.
- Pokud se výrobek nepoužívá, nikdy nenechávejte vodu v nádržce na vodu **5**.

- Před uskladněním produkt vyprázdněte a vyčistěte. Před dalším použitím produkt vyčistěte. Nádržku na vodu **5** a kryt nádržky **3** čistěte každé tři dny.
- Nádržka na vodu **5** a kryt nádržky **3** jsou ošetřeny 100% stříbrným fosfátovým sklem sloužícím jako antibakteriální činidlo, které zabraňuje růstu bakterií.

⚠ VAROVÁNÍ!

Mikroorganismy, které se mohou nacházet ve vodě nebo v prostředí, kde je produktu používán nebo uskladněn, mohou žít v nádržce na vodu **5** a na krytu nádržky **3** a uvolňovat se do ovzduší. Pokud nebudete vodu

vyměňovat a nádržku na vodu **5** a kryt nádržky **3** důkladně čistit každé 3 dny, mohou tyto mikroorganismy představovat velmi vážná zdravotní rizika.

- Vyměňte vodu v nádržce na vodu **5** a vymyjte kryt nádržky **3** každé tři dny.
- Před naplněním čerstvou vodou: Nádržku na vodu **5** a kryt nádržky **3** umyjte vodou nebo čistícími prostředky.
- Odstraňte vodní kámen, usazeniny nebo povlak, který se mohl utvořit na stěnách nádržky na vodu **5** a krytu nádržky **3** nebo na jejich vnitřním povrchu. Povrchy otřete dosucha.

● Popis dílů

(Obr. A, B)

- 1** Výstup páry
- 2** Difuzní kužel
- 3** Kryt nádržky na vodu
- 4** Maximální náplň
- 5** Nádržka na vodu s LED
- 6** Síťový adaptér
- 7** Odměrka
- 8** Odvětrávací šterbina
- 9** Deska
- 10** ⏸ (Tlačítko časovače)
- 11** ⏻ (Tlačítko Zap/Vyp)
- 12** ✨ (Světelné tlačítko)
- 13** Indikace nastavení časovače
(1h, 3h, 6h)
- 14** Zástrčka (spodní strana)
- 15** Šipka: Směr vylévání
- 16** Výlevka

● Technické údaje

Síťový adaptér

Název výrobce
nebo ochranná
známka, obchodní
registrační číslo a
adresa

Jméno výrobce:
Guangdong
Huachuangxing
Power Supply Co., Ltd

Číslo výrobce v
obchodním rejstříku:
91440606
MA53CYD26J

Adresa výrobce:
No.27 Fudong Road,
Dongfeng Village,
Leliu Street, Shunde
District, Foshan City,
Guangdong Province,
China.

Identifikační značka
modelu: HXC1201-2400500E

Vstupní napětí: 100-240 V~

Vstupní frekvence: 50-60 Hz

Výstupní napětí: 24,0 V ===

Výstupní proud: 0,5 A

Výstupní výkon: 12,0 W

Průměrná účinnost v
aktivním režimu: 83,0 %

Účinnost při nízkém
zatížení (10 %): 75,1 %

Spotřeba energie ve

stavu bez zátěže: 0,10 W

Ochranná třída: II/□

Vstupní proud: 0,5 A

Druh ochrany IP: IP20

ULTRAZVUKOVÝ AROMA DIFUZÉR

Jmenovité napětí: 24 V ===

Jmenovitý proud: 0,5 A

● Před použitím


❗ UPOZORNĚNÍ:

- Všechny části musí být rozbaleny a obalový materiál musí být zcela odstraněn.
- Ověřte, prosím, že je obsah balení kompletní a není poškozen!

● Obsluha

- Veďte konektor kabelu síťového adaptéru [6] do zástrčky [14], ve spodní části výrobku.
- Postavte výrobek na rovný stabilní povrch.
- Odstraňte difuzní kužel [2] a kryt nádržky na vodu [3].
- Naplňte odměrkou [7] vodu z vodovodu do nádržky na vodu [5].

i UPOZORNĚNÍ:


- Neplňte nádržku na vodu [5] nad maximální náplň [4].
- Neplňte vodou teplejší než 60°C, aby nedošlo k poškození produktu.
- Nádržka na vodu [5] obsahuje 300 ml a odměrka [7] obsahuje 150 ml. Proto je nutné 2násobné vylítí, aby se nádržka na vodu [5] zcela zaplnila.
- Dejte 5 až 7 kapek požadovaného éterického oleje do nádržky na vodu [5]. Počet kapek závisí na velikosti místnosti a uživatelských preferencích.
- Vložte kryt nádržky na vodu [3] zase zpět. Položte difuzní kužel [2] zpět na nádržku na vodu [5].
- Spojte síťový adaptér [6] se zásuvkou.
- Zapnutí: Stlačte  [11].

Výrobek se provozuje s vonící vypouštěnou mlha a neomezeným trváním provozu (nebo až je spotřebována veškerá voda).

- i UPOZORNĚNÍ:** Neodstraňujte během provozu difuzní kužel [2] nebo kryt nádržky na vodu [3]. V opačném případě nemůže být voňavá mlha řádně generována. Voda v nádržce na vodu [5] může vystříknout a dostat

se odvětrávací šěrbinou [8] do vnitřního prostoru výrobku.

● **Ovládání časovače a vyprazdňování**

- Změnit časovač: Stlačte  [10] (opakovaně).

Indikace nastavení časovače [13]	Doba provozu
----------------------------------	--------------

1h svítí	1 hodina
----------	----------

3h svítí	3 hodiny
----------	----------

6h svítí	6 hodin
----------	---------

Vše vypnuto	Neomezeně
-------------	-----------

i UPOZORNĚNÍ:

- Výrobek se automaticky vypne, jakmile je spotřebována voda ve nádržce na vodu [5].
- Provozní doba je asi 12 hodin, pokud voda naplněna po nejvyšší úroveň nádržky na vodu [5]. Může to být nastaven jen čas, ale ne množství mlhy.

● Ovládání LED

LED dioda [5] může svítit ve 14 barevných kombinacích (7 barevných kombinací vždy ve světlé a tmavé verzi).

Stiskněte ✨ [12] LED [5]

0 x	Vyp
1 x	Automatická změna barvy každých 8 sekund
2 x	Statická barevná kombinace (naposled zobrazená)
3x ... 15x	Další statická barevná kombinace

Podržet stlačené po dobu 2 sekund Vyp

- Přepnout zpět do režimu automatické změny barev: Vypněte a potom opět zapněte LED [5].

● Vypněte výrobek

- Vypnutí: Stlačte ⏻ [11].
- Vytáhněte síťový adaptér [6] ze zásuvky.
- Vytáhněte konektor kabelu síťového adaptéru [6] ven ze zástrčky [14].
- Odstraňte difuzní kužel [2] a kryt nádržky na vodu [3].

- Vylijte vodu přes výlevku [16]. Dávejte pozor na šipku ve směru vylévání [15] na nádržce na vodu [5].

- ⚠ **VÝSTRAHA!** Aby se zabránilo poškození, nevylévejte vodu ven přes odvětrávací šterbinu [8].

● Čištění a péče

- ⚠ **NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zranění elektrickým proudem!** Vytáhněte vždy síťový adaptér [6] ze zásuvky před čištěním výrobku. Nedotýkejte se síťového adaptéru [6] nikdy vlhkými nebo mokřými rukama. Udržuje síťový adaptér [6] a napájecí kabel stále suché.

- ⚠ **VAROVÁNÍ!** Nikdy neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Nikdy výrobek nedržte pod tekoucí vodou.

- Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Výrobek čistěte vlhkou utěrkou. Pro tvrdší znečištění použijte několik kapek mírného čisticího prostředku na navlhlém hadříku a znovu výrobek očistěte.
- Čistěte desku [9] pravidelně lehce navlhlou vatovou tyčinkou.

● Odstraňování vodního kamene

Odstraňte vodní kámen z výrobku, pokud se objeví viditelné usazeniny, nebo v případě, že je omezen výdej páry.

- Používejte v obchodě běžné prostředky na odstraňování vodního kamene.
- Naplňte nádržku na vodu [5] až po maximální náplň [4] odstraňovačem vodního kamene.
- Čekajte podle pokynů pro odstraňovač vodního kamene.
- Špinavou vodu vylijte. Nádržku na vodu [5] čistěte měkkým lehkým navlhčeným hadříkem.
- Opláchněte difuzní kužel [2] a kryt nádržky na vodu [3] tekoucí vodou.
- Vysušte difuzní kužel [2] a kryt nádržky na vodu [3] předtím, než je dáte zpět na výrobek.

● Skladování

- Pokud není výrobek používán, skladujte ho v originálním obalu.
- Uchovávejte výrobek a suchém místě mimo dosah dětí.

● Odstraňování chyby

● = Chyba

⊙ = Možná příčina

○ = Akce

● = Výrobek nefunguje.

⊙ = Voda je spotřebována.

○ = Oddělte přístroj od zásuvky. Naplňte opět vodu do nádržky na vodu [5].

● = Voňavou mlhu nelze řádně generovat.

⊙ = Kryt nádržky na vodu [3] a difuzní kužel [2] nejsou správně smontovány.

○ = Nasaďte kryt nádržky na vodu [3] a difuzní kužel [2] znovu na nádržku na vodu [5].

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: složené látky.

Výrobek:



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Ušchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● **Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 423980_2204) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● **Servis**

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz










Použité upozornenia a symboly	Strana 115
Úvod	Strana 117
Používanie v súlade s určením	Strana 117
Rozsah dodávky	Strana 118
Bezpečnostné upozornenia	Strana 118
Popis súčiastok	Strana 124
Technické údaje	Strana 125
Pred použitím	Strana 125
Obsluha	Strana 125
Ovládanie časovača a výstupu	Strana 126
Ovládanie LED diódy	Strana 127
Vypnutie produktu	Strana 127
Čistenie a starostlivosť	Strana 127
Odstránenie vodného kameňa	Strana 128
Skladovanie	Strana 128
Odstránenie porúch	Strana 128
Likvidácia	Strana 128
Záruka	Strana 129
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 130
Servis	Strana 130

Použité upozornenia a symboly

V tejto používateľskej príručke a na obale sú uvedené nasledujúce upozornenia:

	NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol v kombinácii so signálnym slovom „Nebezpečenstvo“ označuje vysoko rizikové nebezpečenstvo, ktoré by v prípade nezabránenia mohlo mať za následok smrť alebo vážne zranenie.		
	POZOR! Tento symbol v kombinácii so signálnym slovom „Pozor“ označuje stredne veľké riziko, ktoré môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nezabráni.		Striedavý prúd/napätie
			Jednosmerný prúd/napätie
	UPOZORNENIE! Tento symbol v kombinácii so signálnym slovom „Upozornenie“ označuje nebezpečenstvo s nízkym rizikom, ktoré by v prípade, že sa mu nezabráni, mohlo spôsobiť ľahké alebo stredne ťažké zranenie.	Hz	Hertz (frekvencia napájania)
		W	Watt
		A	Ampér (prúd)
	VENUJTE POZORNOSŤ! Tento symbol so signálnym slovom „Venujte pozornosť“ označuje možné poškodenie majetku.		Symbol pre výrobok s triedou ochrany II
			Výrobok používajte len v suchých vnútorných priestoroch.
			Polarita výstupnej svorky

IP20	Ochrana proti vniknutiu pevných predmetov ($\varnothing > 12,5 \text{ mm}$)	t_a	Najvyššia menovitá teplota okolia
	POZNÁMKA: Tento symbol v kombinácii so symbolom „Poznámka“ poskytuje ďalšie užitočné informácie.		Bezpečnostný transformátor odolný proti skratu
			SMPS (napájací zdroj s meničom frekvencie) (spínaný napájací zdroj)
	Označenie CE označuje zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.		Nádrž na vodu čistite každé 3 dni.
	Bezpečnostné informácie Návod na použitie		Pre ÉTERICKÝ OLEJ – LEVANDULA a ÉTERICKÝ OLEJ – ČAJOVNÍK: Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

	<p>Pre ÉTERICKÝ OLEJ – LEVANDULA: Škodlivý pri požití. Dráždi kožu. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.</p> <p>Pre ÉTERICKÝ OLEJ – ČAJOVNÍK: Dráždi kožu. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.</p>		<p>Hmatový symbol nebezpečenstva pre osoby so zhoršeným zrakom.</p>
	<p>Pre ÉTERICKÝ OLEJ – LEVANDULA: Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.</p>		<p>Tento symbol znamená, že pred použitím výrobku je potrebné dodržiavať návod na používanie.</p> <p> Nabíjačku nepoužívajte, ak sú kolíky zástrčky poškodené.</p>

ULTRAZVUKOVÝ AROMATICKÝ DIFUZÉR

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti.

Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● **Používanie v súlade s určením**

Tento produkt je určený na osvieženie a zvlhčenie vzduchu v uzatvorených priestoroch.

Nepoužívajte produkt na žiadne iné účely. Produkt je určený len na použitie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené neodborným používaním.

● **Rozsah dodávky**

Po vybalení produktu skontrolujte, či je dodávka kompletná a či sú všetky časti v požadovanom stave. Pred používaním odstráňte všetky obalové materiály.

(Obr. A, B)

- 1 Ultrazvukový aromatický difuzér
- 1 Sieťový adaptér
- 1 Odmerka
- 2 Éterické oleje
- 1 Návod na používanie



Bezpečnostné upozornenia

**PRED POUŽITÍM
PRODUKTU SA
OBOZNÁMTE
SO VŠETKÝMI
BEZPEČNOSTNÝMI
UPOZORNENIAM I A
POKYNM I NA POUŽITIE!
KEĎ BUDETE TENTO
PRODUKT ODOVZDÁVAŤ
ĎALEJ, ODOVZDAJTE
AJ KOMPLETNÚ
DOKUMENTÁCIU K
PRODUKTU!**

V prípade poškodenia z dôvodu nedodržania tohto návodu na používanie zaniká nárok na záruku! Za následne vzniknuté škody nepreberáme žiadnu záruku! V prípade majetkových alebo personálnych škôd z dôvodu

neodborného používania alebo nedodržania bezpečnostných upozornení nepreberáme žiadnu zodpovednosť!

**⚠ NEBEZPEČENSTVO
OHROZENIA
ŽIVOTA A ÚRAZU
PRE DOJČATÁ A**

DETI! Deti nikdy nenechávajú bez dozoru v blízkosti obalových materiálov. Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenía. Deti často podceňujú nebezpečenstvo spojené s obalovými materiálmi. Nedovoľte, aby sa deti dostali sa do blízkosti obalového materiálu.

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými

fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom inej osoby alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev.

Deti sa nesmú s produktom hrať. Čistiace a údržbárske práce nesmú vykonávať deti bez dozoru.



**Zabráňte zásahu
elektrickým
prúdom**

- ⚠ **VÝSTRAHA!** Produkt udržiavajte suchý.
- ⚠ **VÝSTRAHA!** Keď produkt spadne do vody,

okamžite vyťahnite sieťový adaptér [6] zo zásuvky, kým sa dotkne vody.

⚠ VÝSTRAHA! Sieťového adaptéra [6] sa nikdy nedotýkajte vlhkými alebo mokrymi rukami.

⚠ VÝSTRAHA! Produkt, sieťový kábel ani sieťový adaptér [6] nikdy neponárajte do vody ani iných tekutín a nikdy ich neoplachujte pod tečúcou vodou.

- Pre dodatočnú ochranu sa odporúča do elektrického obvodu kúpeľne nainštalovať prúdový chránič, ktorého menovitý zvyškový prúd neprekračuje 30 mA. Požiadajte o pomoc svojho elektrikára.

- Na napájanie používajte len originálny sieťový adaptér [6], ktorý sa nachádza v balení.
- Sieťový adaptér [6] vyťahnite zo zásuvky
 - Ak sa vyskytne porucha,
 - Pred čistením produktu,
 - Počas búrky,
 - Pred plnením/ vyprázdnením nádržky na vodu [5] a
 - Po každom použití.Keď to robíte, ťahajte zo zásuvky priamo sieťový adaptér [6], nikdy neťahajte za sieťový kábel.



Vyhýbajte sa nebezpečenstvám poranenia

- Produkt umiestnite na plochý povrch tak, aby sa

- neprevrátil.
- Produkt nenakláňajte a nevyprázdňujte, keď je v prevádzke.
 - Produkt nevyprázdňujte cez ventilačnú štrbinu **8**.
 - Produkt nepoužívajte, ak vykazuje viditeľné známky vonkajšieho poškodenia. Nepoužívajte poškodený produkt.
 - Ak sa do produktu dostala tekutina, pred ďalším použitím ho skontrolujte.
 - Ak zistíte, že je poškodený sieťový kábel, sieťový adaptér **6**, teleso alebo iná časť, produkt sa viac nesmie používať.
 - Opravy by mali vykonávať výlučne experti. Neodborne vykonané opravy môžu viesť k značným nebezpečenstvám pre používateľa.
 - Osvetľovací prostriedok, ktorý je pribalený k tomuto produktu, smie meniť iba výrobca alebo jeho servisný partner alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.
 - Nepoužívajte poškodené nadstavce na produkte, pretože tie môžu mať ostré hrany.
 - Chybné diely musia byť vymenené vždy za originálne náhradné diely.
 - Prístroj je možné používať iba s odporúčaným prostriedkami, ktoré sa vyparujú. Použitie iných substancií môže spôsobiť intoxikáciu alebo nebezpečenstvo vzniku požiaru.

- Pred tým, ako zapojíte sieťový adaptér **6** do zásuvky, najprv zapojte sieťový kábel do produktu.
- Napájací kábel položte tak, aby na neho nikto nestúpal alebo sa o neho nikto nepotkol.



Zabráňte vzniku vecných škôd

- Produkt chráňte pred vlhkosťou, kvapkami vody a striekajúcou vodou.
- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nezasekol na dverách skrine a nebol vedený po horúcich povrchoch. To by mohlo poškodiť izoláciu napájacieho kábla.
- Produkt neumiestňujte na horúce povrchy, do blízkosti horúcich povrchov alebo do blízkosti otvoreného ohňa.
- Aby ste zabránili neželanému prehriatiu, počas používania nezakrývajte sieťový adaptér **6** ani produkt.
- Nepoužívajte leptavé alebo drsné čistiace prostriedky.
- Používajte výlučne kvapaliny, ktoré zodpovedajú národným predpisom o zdraví.
- Od používateľa sa nevyžaduje žiadna činnosť pri nastavovaní produktu na 50 alebo 60 Hz. Produkt sa na 50 resp. 60 Hz nastaví automaticky.
- Vysoká vlhkosť vzduchu môže v prostredí podporovať rast

- biologických organizmov.
- Nedovoľte, aby bolo okolie produktu vlhké alebo mokré. Ak sa vyskytne vlhkosť, produkt používajte len príležitostne. Dbajte na to, aby savé materiály, ako koberce, závesy alebo obrusy, nezvlhli.
 - Pred plnením a čistením vytiahnite sieťový adaptér produktu.
 - Nikdy nenechávajte vodu v nádržke na vodu [5], keď sa produkt nepoužíva.
 - Pred uskladnením výrobok vyprázdňte a vyčistite. Pred ďalším použitím výrobok vyčistite. Nádrž na vodu [5] a kryt nádrže na vodu [3] čistite každé 3 dni.

- Nádrž na vodu [5] a kryt nádrže na vodu [3] sú ošetrené 100 % fosforečnanom striebra ako antibakteriálnym činidlom na potlačenie rastu baktérií.

⚠ POZOR!

Mikroorganizmy, ktoré môžu byť prítomné vo vode alebo v prostredí, kde sa výrobok používa alebo skladuje, sa môžu množiť v nádrži na vodu [5] a v kryte nádrže na vodu [3] a môžu byť roznášané do vzduchu, čo spôsobuje veľmi vážne zdravotné riziká, ak sa voda neobnovuje a nádrž na vodu [5] a kryt nádrže na vodu [3] sa každé 3 dni riadne nevyčistia.

- Vyprázdnete nádrž na vodu **5** a kryt nádrže na vodu **3** a každé 3 dni ju doplňte.
- Pred opätovným doplnením: Nádrž na vodu **5** a kryt nádrže na vodu **3** vyčistíte čerstvou vodou z vodovodu alebo čistiacimi prostriedkami.
- Odstráňte vodný kameň, usadeniny alebo film, ktorý sa vytvoril na stenách nádrže na vodu **5** a kryte vodnej nádrže **3** alebo na vnútorných povrchoch. Všetky povrchy utrite do sucha.

● Popis súčiastok

(Obr. A, B)

- 1** Výstup pary
- 2** Kužel difuzéra
- 3** Kryt nádržky na vodu
- 4** Maximálne plniace množstvo
- 5** Nádržka na vodu s LED diódou
- 6** -Sieťový adaptér
- 7** Odmerka
- 8** Ventilačná štrbina
- 9** Doska
- 10** ⏰ (tlačidlo časovača)
- 11** ⏻ (tlačidlo pre zapnutie a vypnutie)
- 12** ✨ (tlačidlo pre svetlo)
- 13** Ukazovateľ nastavenia časovača
(1h, 3h, 6h)
- 14** Zásuvka (spodná strana)
- 15** Šípka: Smer vylievania
- 16** Výtokový otvor

● Technické údaje

Sieťový adaptér

Názov alebo ochranná známka výrobcu, identifikačné číslo podniku a adresa	Názov výrobcu: Guangdong Huachuangxing Power Supply Co., Ltd Číslo výrobcu v OR: 91440606 MA53CYD26J Adresa výrobcu: No.27 Fudong Road, Dongfeng Village, Leliu Street, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China.
---	---

Identifikačný kód modelu:	HXC1201-2400500E
Vstupné napätie:	100-240 V~
Frekvencia vstupného striedavého prúdu:	50-60 Hz
Výstupné napätie:	24,0 V ===
Výstupný prúd:	0,5 A
Výstupný výkon:	12,0 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime:	83,0 %

Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %):	75,1 %
Spotreba energie v stave bez záťaže:	0,10 W
Trieda ochrany:	II/□
Vstupné napätie:	0,5 A
IP druh ochrany:	IP20

Aromatický difuzér

Menovité napätie:	24 V ===
Menovitý prúd:	0,5 A

● Pred použitím

i **UPOZORNENIA:**


- Všetky časti musia byť rozbalené a obalový materiál musí byť úplne odstránený.
- Skontrolujte, či je obsah balenia kompletný a nepoškodený!

● Obsluha

- Zástrčku kábla na sieťovom adaptéri **[6]** zaveďte do zásuvky **[14]** na spodnej strane produktu.
- Produkt postavte na rovný a stabilný povrch.
- Odstráňte kužel difuzéra **[2]** a kryt nádržky na vodu **[3]**.


- Pomocou odmerky [7] naplňte do nádržky na vodu [5] vodu z vodovodu.

❗ UPOZORNENIA:

- Nádržku na vodu [5] nikdy neplňte nad maximálne plniace množstvo [4].
- Aby nedošlo k poškodeniu výrobku, nenapĺňajte ho vodou s teplotou vyššou ako 60 °C.
- Nádržka na vodu [5] má objem 300 ml a odmerka [7] má objem 150 ml. Preto je na úplné naplnenie nádržky na vodu [5] potrebné vodu nalievať na 2-krát.
- Do nádržky na vodu [5] pridajte 5 až 7 kvapiek zvoleného éterického oleja. Počet kvapiek závisí od rozlohy miestnosti a želania používateľa.
- Kryt nádržky na vodu [3] naspäť nasadíte. Kužel difuzéra [2] nasadíte naspäť na nádržku na vodu [5].
- Sieťový adaptér [6] zapojte do zásuvky.
- Zapnutie: Stlačte  [11]. Z produktu vystupuje para zmiešaná s éterickým olejom počas neobmedzenej dĺžky používania (alebo až sa spotrebuje celá náplň vody).

- ❗ **UPOZORNENIE:** Počas prevádzky neodstraňujte kužel difuzéra [2] ani kryt nádržky na vodu [3]. V opačnom prípade nemôže riadne unikáť aromatická hmla. Voda môže z nádržky na vodu [5] vystreknuť a dostať sa cez ventilačnú štrbinu [8] do vnútra produktu.

● Ovládanie časovača a výstupu

- Zmena nastavenia časovača: Stlačte  [10] (opakovane).

Ukazovateľ nastavenia časovača [13]	Prevádzkový čas
-------------------------------------	-----------------

Svieti 1h	1 hodina
------------------	----------

Svieti 3h	3 hodín
------------------	---------

Svieti 6h	6 hodín
------------------	---------

Všetko vypnuté	Bez obmedzenia
----------------	----------------

❗ UPOZORNENIA:

- Produkt sa automaticky vypne, akonáhle sa spotrebuje voda z nádržky na vodu [5].
- Prevádzkový čas je pribl. 12 hodín, keď je nádržka na vodu [5] naplnená do maximálneho stavu naplnenia.

Je možné nastaviť čas, nie však objem hmly.

● Ovládanie LED diódy

LED dióda [5] dokáže svietiť 14 farebnými kombináciami (7 farebných kombinácií v svetlej a tmavej verzii).

Stlačte ✨ [12] LED dióda [5]

0 x	Vyp.
1 x	Automatická zmena farby každých 8 sekúnd
2 x	Statická kombinácia farieb (posledná zobrazená)
3 x ... 15 x	Ďalšia statická kombinácia farieb

Držaf stlačené
2 sekundy Vyp.

- Prepnutie naspäť do režimu automatickej zmeny farby: LED diódu [5] vypnite a znova zapnite.

● Vypnutie produktu

- Vypnutie: Stlačte [11].
- Sieťový adaptér [6] vytiahnite zo zásuvky.
- Zástrčku kábla na sieťovom adaptéri [6] vytiahnite zo zásuvky [14].

- Odstráňte kužeľ difuzéra [2] a kryt nádržky na vodu [3].
 - Vylejte vodu cez výtokový otvor [16]. Dbajte na šípku smeru vylievania [15] na nádržke na vodu [5].
- ⚠️ OPATRNE!** Aby ste zabránili poškodeniam, nevyliievajte vodu cez ventilačnú štrbinu [8].

● Čistenie a starostlivosť

- ⚠️ NEBEZPEČENSTVO!**
Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Pred čistením vytiahnite sieťový adaptér [6] zo zásuvky. Sieťového adaptéra [6] sa nikdy nedotýkajte vlhkými alebo mokrymi rukami. Sieťový adaptér [6] a sieťový kábel udržiujte vždy suché.

- ⚠️ VÝSTRAHA!** Produkt nikdy neponárajte do vody alebo iných tekutín. Produkt nikdy nedržte pod tečúcou vodou.
- Nepoužívajte leptavé alebo drsné čistiace prostriedky.
 - Produkt vyčistíte vlhkou handrou. Pri silnom znečistení použite navlhčenú handričku s niekoľkými kvapkami

jemného čistiaceho prostriedku a produkt vyčistíte.

- Dosku **9** pravidelne čistíte mierne navlhčenou vatovou tyčinkou.

● **Odstránenie vodného kameňa**

Z produktu odstráňte vodný kameň, keď vidíte vápenaté usadeniny alebo keď sa znížil výstup pary.

- Na odstránenie vodného kameňa použite bežne dostupný tekutý prostriedok.
- Nádržku na vodu **5** naplňte do maximálneho plniaceho množstva **4** odváňovačom.
- Počkajte podľa pokynov pre daný prostriedok.
- Špinavú vodu vylejte. Nádržku na vodu **5** vyčistíte jemnou, mierne navlhčenou handričkou.
- Kužeľ difuzéra **2** a kryt nádržky na vodu **3** opláchnite pod tečúcou vodou.
- Kužeľ difuzéra **2** a kryt nádržky na vodu **3** pred opätovným nasadením na produkt vysušte.

● **Skladovanie**

- Keď produkt nepoužívate, skladujte ho v originálnom balení.
- Produkt uchovávajte na suchom mieste mimo dosahu detí.

● **Odstránenie porúch**

● = **Chyba**

⊙ = Možná príčina

○ = Činnosť

● = **Produkt nefunguje.**

⊙ = Voda sa spotrebovala.

○ = Produkt odpojte zo zásuvky. Do nádržky na vodu znova nalejte vodu **5**.

● = **Nie je možný riadny výstup pary.**

⊙ = Kryt nádržky na vodu **3** a kužeľ difuzéra **2** nie sú správne zložené.

○ = Kryt nádržky na vodu **3** a kužeľ difuzéra **2** nasadíte späť na nádržku na vodu **5**.

● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky..

Výrobok:



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 423980_2204) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný listok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis



Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158













E-pošta: owim@lidl.sk











Advertencias y símbolos utilizados	Página 132
Introducción	Página 134
Uso previsto	Página 134
Volumen de suministro	Página 135
Indicaciones de seguridad	Página 135
Descripción de las piezas	Página 141
Datos técnicos	Página 142
Antes del uso	Página 142
Funcionamiento	Página 143
Control del temporizador y de salida	Página 143
Control LED	Página 144
Apagado del producto	Página 144
Limpieza y cuidado	Página 145
Descalcificación	Página 145
Almacenamiento	Página 146
Subsanación de problemas	Página 146
Eliminación	Página 146
Garantía	Página 147
Tramitación de la garantía	Página 147
Asistencia	Página 148

Advertencias y símbolos utilizados

Las siguientes advertencias se utilizan en este manual del usuario y en el embalaje:

	<p>¡PELIGRO! Este símbolo, en combinación con la palabra de advertencia "Peligro", indica un peligro de alto riesgo que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.</p>
	<p>¡ADVERTENCIA! Este símbolo, en combinación con la palabra de advertencia "Advertencia", marca un peligro de riesgo medio que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.</p>
	<p>¡PRECAUCIÓN! Este símbolo, en combinación con la palabra de advertencia "Precaución", marca un peligro de bajo riesgo que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.</p>
	<p>¡ATENCIÓN! Este símbolo con la palabra de advertencia "Atención" indica un posible daño a la propiedad.</p>
	<p>Voltaje alterno/Corriente alterna</p>
	<p>Voltaje continuo/Corriente continua</p>
	<p>Hertz (frecuencia de suministro)</p>
	<p>Vatio</p>
	<p>Amperio (corriente)</p>
	<p>Símbolo de un producto de clase de protección II</p>
	<p>Use el producto solo en espacios interiores secos.</p>
	<p>Polaridad del terminal de salida</p>

IP20	Protección contra la penetración de objetos sólidos ($\varnothing > 12,5 \text{ mm}$)	t_a	Temperatura ambiente nominal más alta
	NOTA: Este símbolo en combinación con "Nota" proporciona información útil adicional.		Transformador de seguridad a prueba de cortocircuitos
			SMPS (unidad de fuente de alimentación conmutada) (fuente de alimentación conmutada)
	La marca CE indica conformidad con las directivas de la UE pertinentes aplicables a este producto.		Limpie el tanque de agua cada 3 días.
	Información de seguridad Instrucciones de uso		Para ACEITE ESENCIAL - LAVANDA y ACEITE ESENCIAL - ÁRBOL DE TÉ: Puede ser fatal si se ingiere y entra en las vías respiratorias.

	<p>Para ACEITE ESENCIAL – LAVANDA: Nocivo si se ingiere. Causa irritación de la piel. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.</p> <p>Para ACEITE ESENCIAL – ÁRBOL DE TÉ: Causa irritación de la piel. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.</p>		<p>Símbolo de peligro táctil para personas con problemas de visión.</p>
			<p>Este símbolo significa que se deben observar las instrucciones de uso antes de utilizar el producto.</p>
	<p>Para ACEITE ESENCIAL – LAVANDA: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.</p>		<p>No utilice el cargador si las clavijas del enchufe están dañadas.</p>

DIFUSOR ULTRASÓNICO CON AROMATERAPIA

● **Introducción**

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad.

Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● **Uso previsto**

Este producto está previsto para refrescar y humectar el aire en espacios cerrados. No utilice el producto para otro fin distinto al previsto. El producto ha sido diseñado para el uso en el ámbito doméstico, y no es apropiado

para fines comerciales.
El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso incorrecto.

● **Volumen de suministro**

Después de desembalar el producto, compruebe si la entrega está completa y todas las piezas están en perfecto estado. Antes del uso, elimine la totalidad de los materiales de embalaje.

(Fig. A, B)

- 1 Difusor ultrasónico con aromaterapia
- 1 Adaptador de red
- 1 Vaso medidor
- 2 Aceites esenciales
- 1 Manual de instrucciones



Indicaciones de seguridad

¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO, FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE USO! ¡SI TRANSFIERE

ESTE PRODUCTO, HÁGALO CON TODA LA DOCUMENTACIÓN!

¡Quedará anulada su garantía en el caso de daños resultantes de la no observación de este manual de instrucciones!
¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad en el caso de daños materiales o a personas si esos daños son el resultado de un uso inadecuado o de la no observación de las indicaciones de seguridad!

⚠ ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA NIÑOS Y BEBÉS! Nunca deje sin vigilancia a los niños con

el material de embalaje. El material de embalaje presenta riesgo de asfixia. Los niños subestiman a menudo los peligros. Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de experiencia o conocimientos, siempre y cuando estén bajo la supervisión de una persona responsable o hayan sido instruidos en el uso del producto. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que los niños

realicen los trabajos de limpieza y mantenimiento sin supervisión.





Evite peligros de descarga eléctrica

⚠ ¡ADVERTENCIA!


Mantenga seco el producto.



⚠ ¡ADVERTENCIA!



Si el producto cae al agua, desenchufe inmediatamente el adaptador de red  de la toma de corriente antes de meter la mano en el agua.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Nunca toque el adaptador de red  con las manos húmedas o mojadas.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Nunca sumerja el producto o el

cable de alimentación y el adaptador de red  en agua u otros líquidos y no los lave bajo un chorro de agua.

- Para mayor protección, se recomienda instalar un interruptor diferencial en el circuito eléctrico del baño que no supere la corriente residual nominal de 30 mA. Póngase en contacto con su instalador.
- Para la alimentación eléctrica, utilice únicamente el adaptador de red original  incluido en el volumen de suministro.
- Desenchufe el adaptador de red  de la toma de corriente
 - Si se produce un fallo de funcionamiento,


- Antes de limpiar el producto,
 - En caso de tormenta,
 - Antes de llenar o vaciar el depósito de agua  y
 - después de cada uso.
- Cuando vaya a desenchufarlo de la toma de corriente, tire directamente del adaptador de red , nunca del cable de alimentación.



Evitar peligros de lesiones


- Coloque el producto solo en superficies planas, de modo que no pueda volcar.
- Nunca incline o vacíe el producto mientras esté en funcionamiento.

- No vacíe el producto a través de la ranura de ventilación **8**.
- No utilice el producto si presenta signos de daños visibles externos. No utilice ningún producto dañado.
- Si penetra líquido en el producto, compruébelo antes de volverlo a utilizar.
- No deberá usar el producto, si detecta algún daño en el cable de alimentación, el adaptador de red **6**, la carcasa o algún otro componente del producto.
- Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por expertos. Las reparaciones inadecuadas pueden causar riesgos importantes para el usuario.
- La fuente de iluminación contenida en este producto solo puede ser reemplazada por el fabricante, su representante de servicios o por una persona con cualificación similar.
- No utilice accesorios defectuosos en el producto, ya que estos pueden tener bordes afilados.
- Las piezas defectuosas deben sustituirse siempre por piezas de repuesto originales.
- Utilice el dispositivo sólo con el medio vaporoso recomendado. El uso de otras sustancias puede provocar intoxicación o peligro de incendio.

- Conecte el cable de alimentación al producto, antes de enchufar el adaptador de red  en la toma de corriente.
- Tienda el cable de alimentación, de modo que nadie pueda tropezar con él o pisarlo.



Evite daños materiales

- Proteja el producto contra la humedad, las gotas de agua y las salpicaduras de agua.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede enganchado en las puertas de los armarios ni se arrastre por superficies calientes. Esto podría dañar el aislamiento del cable de red.
- No coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o cerca de llamas abiertas.
- Para evitar un calentamiento no deseado, no cubra el adaptador de red  ni el producto durante su uso.
- No utilice ningún producto de limpieza corrosivo o abrasivo.
- Utilice solo líquidos que cumplan las normativas sanitarias nacionales respectivas.
- El usuario no necesita adoptar ninguna medida para ajustar el producto a 50 o 60 Hz. El producto se ajusta automáticamente a 50 o 60 Hz.
- Una humedad del aire elevada puede favorecer

el crecimiento de organismos biológicos en el ambiente.

- No permita que se humedezca o se moje el área alrededor del producto.
Si hay humedad, utilice el producto sólo ocasionalmente.
Asegúrese de que no se humedezcan los materiales absorbentes, como las alfombras, las cortinas o los manteles.
- Desenchufe el producto de la red eléctrica antes de llenarlo y limpiarlo.
- Nunca deje agua en el depósito de agua [5], si no va a utilizar el producto.
- Vacíe y limpie el producto antes de guardarlo. Limpie el producto antes del

siguiente uso. Limpie el depósito de agua [5] y la tapa del depósito de agua [3] cada 3 días.

- El tanque de agua [5] y la tapa del tanque de agua [3] están tratados con vidrio de fosfato de plata al 100% como agente antibacteriano para inhibir el crecimiento de bacterias.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Los microorganismos que pueden estar presentes en el agua o en el entorno donde se usa o almacena el producto, pueden crecer en el tanque de agua [5] y en la tapa del tanque de agua [3] y ser arrastrados por el aire causando riesgos muy graves para la salud cuando el agua no se

renueva y el depósito de agua **5** y la tapa del depósito de agua **3** no se limpian correctamente cada 3 días.

- Vacíe el depósito de agua **5** y la tapa del depósito de agua **3** y rellénelos cada 3 días.
- Antes de rellenar: Limpie el depósito de agua **5** y la tapa del depósito de agua **3** con agua corriente fresca o productos de limpieza.
- Quite cualquier sarro, depósitos o película que se haya formado en los costados del tanque de agua **5** y la tapa del tanque de agua **3** o en las superficies interiores. Seque todas las superficies.

● Descripción de las piezas

(Fig. A, B)

- 1** Salida de vapor
- 2** Cono difusor
- 3** Tapa del depósito de agua
- 4** Cantidad de llenado máxima
- 5** Depósito de agua con LED
- 6** Adaptador de red
- 7** Vaso medidor
- 8** Ranura de ventilación
- 9** Placa
- 10** ⏸ (Botón temporizador)
- 11** ⏻ (Botón de encendido/apagado)
- 12** ✨ (Botón de luz)
- 13** Indicador de ajuste del temporizador (**1h, 3h, 6h**)
- 14** Toma (parte inferior)
- 15** Flecha: Dirección de vertido
- 16** Pitorro

● **Datos técnicos**

Adaptador de red

Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante

Nombre del fabricante: Guangdong Huachuangxing Power Supply Co., Ltd

Número de registro mercantil del fabricante: 91440606 MA53CYD26J

Dirección del fabricante: No.27 Fudong Road, Dongfeng Village, Leliu Street, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China.

Identificador del modelo: HCX1201-2400500E

Tensión de entrada: 100-240 V~

Frecuencia de la CA de entrada: 50-60 Hz

Tensión de salida: 24,0 V ===

Intensidad de salida: 0,5 A

Potencia de salida: 12,0 W

Eficiencia media en activo: 83,0 %

Eficiencia a baja carga (10 %): 75,1 %

Consumo eléctrico en vacío: 0,10 W

Clase de protección: II/□

Corriente de entrada: 0,5 A

Tipo de protección IP: IP20

DIFUSOR ULTRASÓNICO CON AROMATERAPIA

Tensión nominal: 24 V ===

Corriente nominal: 0,5 A

● **Antes del uso**

ⓘ NOTA:


- Todas las piezas deben ser desembaladas y el material de embalaje debe ser eliminado.
- ¡Compruebe si el contenido del embalaje está completo y en buen estado!

● **Funcionamiento**

- Introduzca la clavija del adaptador de red [6] en la toma [14] situada en la parte inferior del producto.
- Coloque el producto sobre una superficie nivelada y estable.
- Retire el cono difusor [2] y la tapa del depósito de agua [3].
- Utilizando el vaso medidor [7], llene el depósito de agua [5] con agua del grifo.

① **NOTA:**

- No llene el depósito de agua [5] por encima de la cantidad de llenado máxima indicada [4].
- No rellene con agua a una temperatura superior a 60°C para evitar daños al producto.
- El depósito de agua [5] tiene una capacidad de 300 ml y el vaso medidor [7] tiene una capacidad de 150 ml. Por ello hace falta verter dos veces el vaso medidor lleno para llenar completamente el depósito de agua [5].
- Añada entre 5 y 7 gotas del aceite etérico deseado en el depósito de agua [5]. El número de gotas depende del tamaño del espacio y las preferencias del usuario.

- Vuelva a colocar la tapa del depósito de agua [3]. Coloque el cono difusor [2] sobre el depósito de agua [5].
- Enchufe el adaptador de red [6] en una toma de corriente.
- Encendido: Pulse  [11]. El producto funciona con vapores fragantes y una vida operativa ilimitada (o hasta que se consuma toda el agua).

- ① **NOTA:** No retire el cono difusor [2] ni la tapa del depósito de agua [3] durante el funcionamiento del producto. En caso contrario, la neblina de fragancia no puede ser liberada correctamente. El agua del depósito de agua [5] puede salir en forma de salpicadura y llegar al interior del producto a través de la ranura de ventilación [8].

● **Control del temporizador y de salida**

- Modificar el temporizador: Pulse  [10] (repetidamente).

Visualización de los ajustes del temporizador ¹³ Vida operativa

1h se ilumina 1 hora

3h se ilumina 3 horas

6h se ilumina 6 horas

Todo apagado Ilimitado

❗ **NOTA:**

- ❑ El producto se apaga automáticamente en cuanto se agota todo el contenido del depósito de agua ⁵.
- ❑ La autonomía de funcionamiento es de aproximadamente 12 horas, si se llenó el depósito de agua ⁵ hasta el nivel de llenado máximo. Solo puede ajustarse el tiempo y no la cantidad de neblina.

● **Control LED**

El LED ⁵ puede iluminar en 14 combinaciones de colores (7 combinaciones de colores tanto en la versión clara como en la versión oscura).

Pulsar ✨ ¹² **LED** ⁵

0 veces Apagado

Pulsar ✨ ¹² **LED** ⁵

1 vez Cambio de color automático cada 8 segundos

2 veces Combinación de color estática (última visualización)


3 a 15 veces Próxima combinación de color estática

Mantener pulsado durante

2 segundos Apagado

- ❑ Volver al modo cambio de color automático: Apague el LED ⁵ y seguidamente vuelva a encenderlo.

● **Apagado del producto**

- ❑ Apagado: Pulse  ¹¹.
- ❑ Desenchufe el adaptador de red ⁶ de la toma de corriente.
- ❑ Desenchufe de la toma ¹⁴ la clavija del adaptador de red ⁶.
- ❑ Retire el cono difusor ² y la tapa del depósito de agua ³.

- Vierta el agua a través del pitorro **16**. Preste atención a la flecha indicadora de la dirección de vertido **15** en el depósito de agua **5**.

⚠ ¡ATENCIÓN! Para evitar daños, no vierta el agua a través de la ranura de ventilación **8**.

● **Limpieza y cuidado**

⚠ ¡PELIGRO! ¡Peligro de descarga eléctrica! Antes de limpiar el producto, desenchufe el adaptador de red **6** de la toma de corriente.

Nunca toque el adaptador de red **6** con las manos húmedas o mojadas. Mantenga siempre secos el adaptador de red **6** y el cable de alimentación.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos. Nunca ponga el producto debajo del agua corriente.

- No utilice ningún producto de limpieza corrosivo o abrasivo.
- Limpie el producto con un paño húmedo. En caso de suciedad persistente, utilice algunas gotas de un producto de limpieza suave en el

pañó húmedo y vuelva a limpiar el producto.

- Limpie regularmente la placa **9** con un hisopo de algodón ligeramente humedecido.

● **Descalcificación**

Descalcifique el producto si detecta deposiciones o si la salida de vapor está obstruida.

- Utilice un descalcificador líquido convencional.
- Llene con el descalcificador el depósito de agua **5** hasta la cantidad de llenado máxima **4** indicada.
- Espere según las instrucciones del descalcificador.
- Vierta el agua sucia. Limpie el depósito de agua **5** con un paño suave ligeramente humedecido.
- Lave el cono difusor **2** y la tapa del depósito de agua **3** con agua corriente.
- Seque el cono difusor **2** y la tapa del depósito de agua **3** antes de volver a colocarlos en el producto.

● Almacenamiento

- Guarde el producto en su embalaje original siempre que no esté en uso.
- Conserve el producto en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

● Subsanación de problemas

● = Fallo

⊙ = Causa posible

○ = Acción

● = El producto no funciona.

⊙ = El agua se ha consumido.

○ = Desconecte el producto de la toma de corriente. Vuelva a llenar el depósito de agua [5] con agua.

● = La neblina de fragancia no puede ser liberada correctamente.

⊙ = La tapa del depósito de agua [3] y el cono difusor [2] no están montados correctamente.

○ = Coloque de nuevo la tapa del depósito de agua [3] y el cono difusor [2] sobre el depósito de agua [5].

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.

Producto:



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.

● **Garantía**

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra

original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

● **Tramitación de la garantía**

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 423980_2204) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● **Asistencia**

Asistencia en España

Tel.: 900984948




















E-Mail: owim@lidl.es



Advarsler og anvendte symboler	Side 150
Indledning	Side 151
Tilsluttet anvendelse	Side 151
Leveringsomfang	Side 151
Sikkerhedsanvisninger	Side 151
Beskrivelse af delene	Side 158
Tekniske data	Side 159
Før produktet tages i brug	Side 159
Betjening	Side 159
Timer- og doseringsstyring	Side 160
LED-styring	Side 161
Frakobling af produktet	Side 161
Rengøring og vedligeholdelse	Side 161
Afkalkning	Side 162
Opbevaring	Side 162
Fejlafhjælpning	Side 162
Bortskaffelse	Side 162
Garanti	Side 163
Afvikling af garantisager	Side 164
Service	Side 164

Advarsler og anvendte symboler

Der er anvendt følgende advarsler i denne brugervejledning eller på emballagen:

	<p>FARE! Dette symbol i kombination med signalordet "Fare" markerer høj risiko for fare, og hvis den ikke forhindres, kan det medføre død eller alvorlig tilskadekomst.</p>									
	<p>ADVARSEL! Dette symbol i kombination med signalordet "Advarsel" markerer en mellemstor risiko for fare, og hvis den ikke forhindres, kan det medføre død eller alvorlig tilskadekomst.</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="524 300 617 357">  </td> <td data-bbox="617 300 969 357">Vekselstrøm/-spænding</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 357 617 413">  </td> <td data-bbox="617 357 969 413">Jævnstrøm/-spænding</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 413 617 483"> Hz </td> <td data-bbox="617 413 969 483">Hertz (forsyningsfrekvens)</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 483 617 546"> W </td> <td data-bbox="617 483 969 546">Watt</td> </tr> </table>		Vekselstrøm/-spænding		Jævnstrøm/-spænding	Hz	Hertz (forsyningsfrekvens)	W	Watt
	Vekselstrøm/-spænding									
	Jævnstrøm/-spænding									
Hz	Hertz (forsyningsfrekvens)									
W	Watt									
	<p>FORSIGTIG! Dette symbol i kombination med signalordet "Forsigtig" markerer lav risiko for fare, og hvis den ikke forhindres, kan det medføre mindre til moderat tilskadekomst.</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="524 553 617 609"> A </td> <td data-bbox="617 553 969 609">Ampere (strøm)</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 609 617 758">  </td> <td data-bbox="617 609 969 758">Symbol for et beskyttelsesklasse II-produkt</td> </tr> </table>	A	Ampere (strøm)		Symbol for et beskyttelsesklasse II-produkt				
A	Ampere (strøm)									
	Symbol for et beskyttelsesklasse II-produkt									
	<p>VÆR OPMÆRKSOM! Dette symbol med signalordet "Vær opmærksom" indikerer, at der er mulighed for beskadigelse af ejendele.</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="524 765 617 862">  </td> <td data-bbox="617 765 969 862">Brug kun produktet i tørre, indendørs rum.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="524 862 617 939">  </td> <td data-bbox="617 862 969 939">Udgangsterminalens polaritet</td> </tr> </table>		Brug kun produktet i tørre, indendørs rum.		Udgangsterminalens polaritet				
	Brug kun produktet i tørre, indendørs rum.									
	Udgangsterminalens polaritet									
IP20	Beskyttelse mod indtrængen af faste genstande ($\varnothing > 12,5 \text{ mm}$)	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="524 945 617 1060"> t_a </td> <td data-bbox="617 945 969 1060">Højeste nominelle omgivelsestemperatur</td> </tr> </table>	t_a	Højeste nominelle omgivelsestemperatur						
t_a	Højeste nominelle omgivelsestemperatur									

	<p>BEMÆRK: Dette symbol i kombination med "Bemærk" giver yderligere nyttige oplysninger.</p>		<p>Kortslutningssikret sikkerhedstransformator</p>
	<p>CE-mærket indikerer overensstemmelse med relevante EU-direktiver, der er gældende for dette produkt.</p>		<p>SMPS (Switch mode power supply unit) (Skiftende strømforsyning)</p>
 	<p>Oplysninger om sikkerhedsinstruktioner ved brug</p>		<p>Rengør vandbeholderen hver 3. dag.</p>
	<p>Ved ÆTERISK OLIE – LAVENDEL: Skadeligt ved indtagelse. Forårsager hudirritation. Kan forårsage allergisk hudreaktion.</p> <p>Ved ÆTERISK OLIE – TEA TREE: Forårsager hudirritation. Kan forårsage allergisk hudreaktion.</p>		<p>Ved ÆTERISK OLIE – LAVENDEL og ÆTERISK OLIE – TEA TREE: Kan være dødeligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.</p>
			<p>Taktilt faresymbol for personer med nedsat syn.</p> <p></p> <p>Dette symbol betyder, at man skal læse betjeningsvejledningen inden brug af produktet.</p>



**Ved ÆTERISK OLIE –
LAVENDEL:**

Meget giftigt for akvatisk liv med langvarige virkninger.



Brug ikke opladeren, hvis stikkets ben er beskadiget.

AROMADIFFUSER MED ULTRALYD

● **Indledning**

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● **Tilsigtet anvendelse**

Dette produkt er beregnet til luftopfriskning og luffugtning i lukkede rum.

Anvend ikke produktet til andre formål. Produktet er kun beregnet til anvendelse i private husholdninger og ikke til kommercielle formål.

Fabrikanten fraskriver sig ethvert ansvar for skader som følge af forkert brug.

● **Leveringsomfang**

Ved udpakning af produktet skal det kontrolleres, at leverancen er komplet, og at alle dele er funktionsdygtige. Før anvendelse skal al emballage fjernes.

(Fig. A, B)

- 1 Aromadiffuser med ultralyd
- 1 Netadapter
- 1 Målebæger
- 2 Aromatiske olier
- 1 Betjeningsvejledning



Sikkerheds- anvisninger

**FØR PRODUKTET TAGES
I BRUG, SKAL DU VÆRE
FORTROLIG MED ALLE
SIKKERHEDS- OG
BETJENINGSANVISNINGER!
HVIS PRODUKTET
OVERLADES TIL**

TREDJEMAND, SKAL ALLE DOKUMENTER MEDFØLGE!

Hvis der opstår skader som følge af, at brugervejledningen ikke følges, bortfalder erstatningsansvaret! Leverandøren påtager sig intet ansvar for følgeskader! Leverandøren påtager sig intet ansvar for ting- eller personskader, der opstår som følge af forkert anvendelse, eller hvis sikkerhedsanvisningerne ikke følges!

**⚠ LIVSFARE OG RISIKO
FOR ULYKKER
FOR SMÅBØRN
OG BØRN!** Børn må
aldrig efterlades med
emballagen uden opsyn.

Emballagen udgør en kvælningsrisiko.

Børn undervurderer ofte de dermed forbundne farer.

Hold emballagen uden for børns rækkevidde.

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter, samt af personer med reducerede, fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på erfaring og kundskaber, hvis de er under opsyn, eller hvis de er instrueret i sikker brug af produktet og indforstået med de risici, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med produktet. Rengørings- og vedligeholdelsesarbejder

må ikke udføres af børn uden opsyn.



Undgå fare for elektriske stød

⚠ ADVARSEL! Produktet skal holdes tørt.

⚠ ADVARSEL! Hvis produktet falder i vandet, så træk straks netadapteren **6** ud af stikkåsen, inden du rører ved vandet.

⚠ ADVARSEL! Rør aldrig ved netadapteren **6** med fugtige eller våde hænder.

⚠ ADVARSEL! Nedsænk aldrig produktet eller netkablet og netadapteren **6** i vand eller andre væsker, og skyl dem aldrig under rindende vand.

- For ekstra beskyttelse anbefales, at der i badeværelsets sikringsgruppe installeres en fejlstrømsafbryder med en udløserstrøm på under 30 mA. Kontakt din elinstallatør for hjælp hertil.
- Til strømforsyning må der kun anvendes den medfølgende originale netadapter **6**.
- Træk netadapteren **6** ud af stikkontakten
 - Når der opstår en fejl,
 - Før produktet rengøres,
 - Under tordennejr,
 - Før du tømmer/fylder vandtanken **5** og
 - Efter hver anvendelse.Når du gør dette skal du trække i selve netadapteren **6** og ikke i


netkablet.



Undgå farer for kvæstelser


- Anbring kun produktet på plane overflader, hvor det ikke kan vælte.
- Vip eller tøm aldrig produktet, når det er i brug.
- Tøm ikke produktet igennem ventilationsåbningen **8**.
- Anvend ikke produktet, hvis det viser tegn på synlige, udvendige skader. Anvend aldrig et beskadiget produkt.
- Hvis der trænger væske ind i produktet, skal det kontrolleres før ny anvendelse.
- Hvis du konstaterer, at netkablet, netadapteren **6**, huset eller andre dele er blevet beskadiget, må produktet ikke længere anvendes.
- Reparationer må kun udføres af en specialist. Uautoriseret reparation kan medføre alvorlig fare for brugeren.
- Lyskilden i dette produkt må kun udskiftes af fabrikanten eller dennes servicepartner eller af en tilsvarende kvalificeret person.
- Anvend ikke defekt tilbehør på produktet, da dette kan have skarpe kanter.
- Defekte dele skal altid erstattes af originale reservedele.
- Produktet må kun anvendes med det

anbefalede middel til fordampning. Brugen af andre substanser kan medføre forgiftning eller brandfare.

- Sæt netkablet i produktet, før netadapteren  sættes i stikkontakten.
- Anbring kablet således, at ingen kan træde på det eller falde over det.



Undgå tingskader

- Beskyt produktet mod fugt, vanddråber og vandsprøjt.
- Vær opmærksom på, at netkablet ikke kommer i klemme i skabslåger og ikke trækkes over varme overflader. Dette kan beskadige netkablets isolation.
- Anbring ikke produktet på varme overflader, i nærheden af varme overflader eller åben ild.
- For at undgå utilsigtet opvarmning, må hverken netadapter  eller produkt tildækkes under brug.
- Anvend ikke ætsende eller skurende rengøringsmidler.
- Anvend udelukkende væsker, som er i overensstemmelse med de respektive nationale sundhedsforskrifter.
- Brugeren skal ikke foretage sig noget for at omstille produktet til 50 eller 60 Hz. Produktet indstiller sig automatisk til 50 eller 60 Hz.

- En høj luftfugtighed kan fremme væksten af biologiske organismer i omgivelserne.
- Lad aldrig produktet blive fugtigt eller vådt. Hvis der forekommer fugtighed bør produktet kun anvendes i kortere perioder. Sørg for, at materialer med sugsevne som tæpper, gardiner eller duge ikke bliver fugtige.
- Træk produktets netstik ud før påfyldning og rengøring.
- Fyld aldrig vand i vandtanken **5**, hvis produktet ikke anvendes.
- Tøm, og rengør produktet, inden det stilles til opbevaring. Rengør produktet inden

næste brug. Rengør vandbeholderen **5** og dens dæksel **3** hver 3. dag.

- Vandbeholderen **5** og dens dæksel **3** er behandlet med 100 % sølvfosfatglas, som er et antibakterielt stof, der forhindrer bakterievækst.

ADVARSEL!

Mikroorganismer, der kan være til stede i vandet eller i miljøet, hvor produktet bruges eller opbevares, kan vokse i vandbeholderen **5** og på dens dæksel **3** og blæses ud i luften, hvilket kan udgøre meget alvorlige sundhedsrisici, hvis vandet ikke fornyes, og vandbeholderen **5** og dens dæksel **3** ikke

rengøres omhyggeligt hver 3. dag.

- Tøm vandbeholderen **5** og dens dæksel **3** og genopfyld hver 3. dag.
- Inden genopfyldning: Rengør vandbeholderen **5** og dens dækslet **3** med frisk postevand eller et rengøringsmiddel.
- Fjern kalk, aflejringer eller film, der er dannet på siderne af vandbeholderen **5** og dens dækslet **3** eller på indvendige overflader. Tør alle overflader tørre.

● Beskrivelse af delene

(Fig. A, B)

- 1** Dampudgang
- 2** Diffusionskegle
- 3** Vandtankafdækning
- 4** Maksimal påfyldningsmængde
- 5** Vandtank med LED
- 6** Netadapter
- 7** Målebæger
- 8** Ventilationsåbning
- 9** Plade
- 10** ⏰ (Timertast)
- 11** ⏻ (Til-/fra-tast)
- 12** ✨ (Lystast)
- 13** Display for timerindstilling (**1h, 3h, 6h**)
- 14** Fatning (underside)
- 15** Pil: Tømningsretning
- 16** Hældetud

● Tekniske data

Netadapter

Producentens navn eller varemærke, handelsregisternummer og adresse Fabrikant:
Guangdong
Huachuangxing
Power Supply Co., Ltd

Fabrikantens handelsregistreringsnummer:
91440606
MA53CYD26J

Fabrikantens adresse:
No.27 Fudong Road,
Dongfeng Village,
Leliu Street, Shunde
District, Foshan City,
Guangdong Province,
China.

Modellens identifikationskode: HCX1201-2400500E

Indgangsspænding: 100-240 V~

Inputvekselstrømsfrekvens: 50-60 Hz

Udgangsspænding: 24,0 V ===

Udgangsstrømsstyrke: 0,5 A

Udgangseffekt: 12,0 W

Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand: 83,0 %

Effektivitet ved lav belastning (10 %): 75,1 %

Effekforbrug ved nullast: 0,10 W

Beskyttelsesklasse: II/□

Indgangsstrøm: 0,5 A

Tæthedsklasse: IP20

AROMADIFFUSER MED ULTRALYD

Mærkespænding: 24 V ===

Mærkestrøm: 0,5 A

● Før produktet tages i brug

i BEMÆRK:

- Alle dele skal pakkes ud, og al emballagen skal fjernes.
- Kontrollér, at pakkens indhold er komplet og ubeskadiget!

● **Betjening**

- Stik netadapterens 6 kabelstik ind i fatningen 14 på produktets underside.
- Anbring produktet på en lige og stabil overflade.
- Fjern diffusionskeglen 2 og vandtankafdækningen 3.

- Fyld postevand i vandtanken **5** med målebægeret **7**.

❶ BEMÆRK:

- Fyld aldrig vandtanken **5** over mærkningen maksimal påfyldningsmængde **4**.
- Μην γεμίζετε με νερό σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60 °C για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν.
- Vandtanken **5** rummer 300 ml og målebægeret **7** rummer 150 ml. Derfor kræves 2 gange ophældning for at fylde vandtanken **5** helt.
- Tilsæt 5 til 7 dråber af den ønskede æteriske olie i vandtanken **5**. Antallet af dråber afhænger af rummets størrelse og brugerens ønsker.
- Sæt vandtankafdækningen **3** på igen. Sæt diffusionskeglen **2** på vandtanken **5** igen.
- Tilslut netadapteren **6** til en stikkontakt.
- Tænd: Tryk på **11**.
Produktet er nu i drift og afgiver duftende damp i ubegrænset tid (eller indtil alt vandet er brugt op).

- ❶ BEMÆRK:** Fjern ikke diffusionskeglen **2** eller vandtankafdækningen **3** under drift. Ellers kan dufttågen ikke udsendes korrekt. Vandet i vandtanken **5** kan sprøjte ud og trænge ind i produktets indre via ventilationsåbningen **8**.

● Timer- og doseringsstyring

- Ændring af timer: Tryk på **10** (flere gange).


Display for timerindstilling 13	Driftstid
1h lyser	1 time
3h lyser	3 timer
6h lyser	6 timer
Alle fra	Ubegrænset

❶ BEMÆRK:

- Produktet slukker automatisk, når vandet i vandtanken **5** er opbrugt.
- Driftstiden udgør ca. 12 timer, hvis der er fyldt vand i vandtanken **5** til maksimal påfyldningsmængde. Det er kun tiden, ikke tågemængden, der kan indstilles.

● LED-styring

LED'erne [5] kan lyse i 14 farvekombinationer (7 farvekombinationer med hver en lys og en mørk version).

Tryk på  [12] **LED** [5]


0 x	Fra
1 x	Automatisk farveskift hvert 8. sekund
2 x	Statisk farvekombination (sidst vist)
3 x ... 15 x	Næste statiske farvekombination

Hold nedtrykt i
2 sekunder

Fra

- Skift tilbage til automatisk farveskiffunktion: Sluk for LED'en [5], og tænd igen.

● Frakobling af produktet

- Sluk: Tryk på  [11].
- Træk netadapteren [6] ud af stikkontakten.
- Træk netadapterens [6] kabelstik ud af fatningen [14].
- Fjern diffusionskeglen [2] og vandtankafdækningen [3].

- Hæld vandet ud via hældetuden [16]. Vær opmærksom på pilen med tømningretningen [15] i vandtanken [5].

⚠ OBS! For at undgå skader må vandet ikke hældes ud igennem ventilationsåbningen [8].

● Rengøring og vedligeholdelse

⚠ FARE! Fare for elektriske stød! Træk altid netadapteren [6] ud af stikkontakten, før produktet rengøres. Rør aldrig ved netadapteren [6] med fugtige eller våde hænder. Hold altid netadapteren [6] og netkablet tørre.

⚠ ADVARSEL! Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker. Hold aldrig produktet under rindende vand.

- Anvend ikke ætsende eller skurende rengøringsmidler.
- Rengør produktet med en fugtig klud. Brug en fugtig klud og et par dråber mildt rengøringsmiddel til stædigt snavs og rengør produktet igen.
- Rengør pladen [9] regelmæssigt med en let fugtig vatpind.

● Afkalkning

Produktet skal afkalkes, når der er synlige aflejringer eller hvis dampafgivelsen reduceres.

- Anvend et almindeligt, flydende afkalkningsmiddel.
- Fyld vandtanken [5] til den maksimale påfyldningsmængde [4] med afkalkningsmiddel.
- Vent den for afkalkningsmidlet foreskrevne tid.
- Hæld det snavsede vand ud. Rengør vandtanken [5] med en blød, let fugtig klud.
- Skyl diffusionskeglen [2] og vandtankafdækningen [3] med rindende vand.
- Tør diffusionskeglen [2] og vandtankafdækningen [3] af, før de sættes på produktet igen.

● Opbevaring

- Opbevar produktet i originalemballagen, når det ikke anvendes.
- Opbevar produktet på et tørt sted uden for børns rækkevidde.

● Fejlafhjælpning

● = Fejl

⊙ = Mulig årsag

○ = Handling

● = Produktet virker ikke.

⊙ = Vandet er opbrugt.

○ = Afbryd produktet fra stikkontakten.
Hæld vand på vandtanken [5] igen.

● = Dufttågen kan ikke udsendes korrekt.

⊙ = Vandtankafdækningen [3] og diffusionskeglen [2] er ikke samlet korrekt.

○ = Sæt vandtankafdækningen [3] og diffusionskeglen [2] på vandtanken [5] igen.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk

forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.

Produkt:



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Trimanlogoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.

● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabriktionsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter,

akkumulatorer som er fremstillet af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 423980_2204) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

 **Service Danmark**

Tel.: 80253972





E-Mail: owim@lidl.dk














Avvertimenti e simboli usati	Pagina 166
Introduzione	Pagina 168
Uso previsto	Pagina 168
Contenuto della confezione	Pagina 168
Istruzioni di sicurezza	Pagina 169
Descrizione dei componenti	Pagina 175
Dati tecnici	Pagina 175
Prima dell'uso	Pagina 176
Funzionamento	Pagina 176
Comando del timer e di rilascio	Pagina 177
Comando LED	Pagina 177
Spegnerne il prodotto	Pagina 178
Pulizia e manutenzione	Pagina 178
Eliminazione del calcare	Pagina 179
Conservazione	Pagina 179
Risoluzione dei problemi	Pagina 179
Smaltimento	Pagina 179
Garanzia	Pagina 180
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 181
Assistenza	Pagina 181

Avvertimenti e simboli usati

I seguenti avvertimenti sono usati nel manuale d'uso e sulla confezione:

	<p>PERICOLO! Questo simbolo, usato assieme alla parola "pericolo", segnala un rischio elevato che, se non prevenuto, può causare morte o incidente grave.</p>	
	<p>ATTENZIONE! Questo simbolo, usato assieme alla parola "attenzione", segnala un rischio medio che, se non prevenuto, può causare morte o incidente grave.</p>	<p> Tensione/corrente alternata</p> <p> Tensione/corrente continua</p> <p>Hz Hertz (frequenza di alimentazione)</p> <p>W Watt</p>
	<p>CAUTELA! Questo simbolo, usato assieme alla parola "cautela", segnala un rischio basso che, se non prevenuto, può causare un incidente minore.</p>	<p>A Ampere (corrente)</p> <p> Simbolo per prodotto di protezione di classe II</p>
	<p>RISCHIO! Questo simbolo, con la parola "rischio", indica il rischio di danni agli oggetti.</p>	<p> Usare il prodotto solo al coperto.</p> <p> Polarità del terminale di uscita</p>
<p>IP20</p>	<p>Protezione contro la penetrazione di oggetti solidi ($\varnothing > 12,5$ mm)</p>	<p>t_a Massima temperatura ambiente nominale</p>

	<p>NOTA: Questo simbolo, assieme alla parola “nota”, segnala utili informazioni aggiuntive.</p>		<p>Trasformatore di sicurezza a prova di cortocircuito</p>
	<p>Il marchio CE indica conformità alle direttive UE applicabili per questo prodotto.</p>		<p>SMPS (Unità alimentatore a commutazione) (alimentazione a commutazione)</p>
 	<p>Istruzioni per le informazioni di sicurezza per l'uso</p>		<p>Pulire il serbatoio dell'acqua ogni 3 giorni.</p>
	<p>Per OLIO ESSENZIALE - LAVANDA: Nocivo se ingoiato. Causa irritazione alla pelle. Può causare reazioni allergiche sulla pelle.</p> <p>Per OLIO ESSENZIALE - ALBERO DEL TE: Causa irritazione alla pelle. Può causare reazioni allergiche sulla pelle.</p>		<p>Per OLIO ESSENZIALE - LAVANDA e OLIO ESSENZIALE - ALBERO DEL TE: Potenzialmente letale se ingoiato e se entra nelle vie respiratorie.</p>
			<p>Simbolo tattile di rischio per utenti con disabilità visiva.</p>
			<p>Questo simbolo indica che le istruzioni per l'uso vanno osservate prima di usare il prodotto.</p>



**Per OLIO ESSENZIALE -
LAVANDA:**

Molto tossico per l'ambiente acquatico, con effetti che durano a lungo.



Non usare il caricatore se i perni della presa sono danneggiati.

DIFFUSORE DI AROMI A ULTRASUONI

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Uso previsto

Questo prodotto è previsto per rinfrescare e umidificare l'aria in ambienti chiusi.

Non utilizzare il prodotto per altri scopi.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a scopi commerciali.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da utilizzi non conformi.

● Contenuto della confezione

Dopo avere disimballato il prodotto, verificare che la confezione sia integra e che tutti i componenti non presentino danni. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima dell'uso.

(Fig. A, B)

- 1 Diffusore di aromi a ultrasuoni
- 1 Adattatore di rete
- 1 Bicchiere dosatore
- 2 Oli aromatici
- 1 Manuale di istruzioni



Istruzioni di sicurezza

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA, FAMILIARIZZARE CON TUTTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E LA SICUREZZA! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, AVERE CURA DI CONSEGNARE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE!

In caso di danni dovuti al mancato rispetto di questo manuale di istruzioni, la garanzia è invalidata! La Società declina qualsiasi responsabilità per danni consequenziali! Il Produttore declina qualsiasi responsabilità in caso di danni a cose o persone dovuti a un utilizzo non

conforme o al mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza!

⚠ PERICOLO DI MORTE E INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI!

Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale d'imballaggio. Il materiale di imballaggio comporta un pericolo di soffocamento.

I bambini sottovalutano spesso i pericoli esistenti. Tenere sempre i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

- Il prodotto può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive, oppure prive di esperienza e di

conoscenza del prodotto, solo sotto supervisione o a seguito di istruzioni per un uso sicuro del prodotto e conseguente comprensione dei rischi connessi all'utilizzo dello stesso.

I bambini non devono giocare con il prodotto. I lavori di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti senza sorveglianza da parte dei bambini.





Evitare pericoli di scossa elettrica


⚠ AVVERTENZA!

Mantenere il prodotto asciutto.

⚠ AVVERTENZA! Se il prodotto dovesse cadere

nell'acqua, estrarre subito l'adattatore di rete  dalla presa prima di mettere le mani nell'acqua.

⚠ AVVERTENZA! Non toccare l'adattatore di rete  con mani bagnate o umide.

⚠ AVVERTENZA! Non immergere mai il prodotto o il cavo di alimentazione e l'adattatore di rete  in acqua o altri liquidi e non sciacquarli mai sotto l'acqua corrente.

■ Per una maggiore protezione, si raccomanda di installare un interruttore differenziale nel circuito elettrico del bagno con una corrente di guasto nominale non superiore a

30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore.



- Per l'alimentazione, utilizzare solo l'adattatore di rete originale **6** incluso nella fornitura.
- Scollegare l'adattatore di rete **6** dalla presa
 - se si verifica un malfunzionamento,
 - prima di pulire il prodotto,
 - durante un temporale,
 - prima di riempire/ svuotare il serbatoio dell'acqua **5** e
 - dopo ogni uso.

Nel farlo, staccare l'adattatore di rete **6** direttamente dalla presa e non estrarla dal cavo di alimentazione.



Evitare il rischio di lesioni


- Posizionare il prodotto solo su superfici piane, in modo che non possa rovesciarsi.
- Non inclinare né svuotare mai il prodotto mentre è in funzione.
- Non svuotare il prodotto oltre la fessura di ventilazione **8**.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danni esterni visibili. Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Se nel prodotto penetra del liquido, controllarlo prima di utilizzarlo di nuovo.
- Se si scopre che il cavo di alimentazione,

- l'adattatore di rete , l'alloggiamento o qualsiasi altra parte ha subito danni, non utilizzare più il prodotto.
- Le riparazioni vanno eseguite esclusivamente da un esperto. Le riparazioni non eseguite in modo corretto possono causare gravi pericoli per l'utilizzatore.
 - La lampada contenuta nel prodotto deve essere sostituita solo dal fabbricante o da un addetto all'assistenza o da persona qualificata.
 - Non utilizzare supporti difettosi per il prodotto, che potrebbero avere bordi taglienti.
 - Le parti difettose devono essere sostituite sempre con ricambi originali.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo con il prodotto di vaporizzazione consigliato. L'uso di altre sostanze può causare avvelenamento o rischio di incendio.
 - Collegare il cavo di alimentazione al prodotto prima di collegare l'adattatore di rete  alla presa.
 - Posizionare il cavo di rete in modo che nessuno ci cammini sopra o possa inciampare.



Evitare danni materiali

- Proteggere il prodotto da umidità, gocce e spruzzi d'acqua.

- Prestare attenzione che il cavo di rete non resti impigliato negli sportelli di armadi e non venga teso sopra superfici calde. Ciò potrebbe danneggiare l'isolamento del cavo di rete.
- Non posizionare il prodotto su superfici calde, vicino a superfici calde o vicino a una fiamma libera.
- Per evitare un riscaldamento indesiderato, non coprire l'adattatore di rete  o il prodotto durante l'uso.
- Non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi.
- Utilizzare unicamente liquidi rispondenti alle disposizioni sanitarie nazionali.
- Per impostare il prodotto a 50 o 60 Hz, non è necessaria alcuna azione da parte degli utenti. Il prodotto si imposta automaticamente a 50 o 60 Hz.
- L'elevata umidità può promuovere la crescita di organismi biologici nell'ambiente.
- Non permettere che l'area intorno al prodotto diventi umida o bagnata. In caso di umidità, utilizzare il prodotto solo temporaneamente. Assicurarsi che i materiali assorbenti come tappeti, tende o tovaglie non si inumidiscano.
- Prima di riempire e pulire, scollegare la spina del prodotto.

- Non lasciare mai acqua nel serbatoio dell'acqua [5] quando il prodotto non è in uso.
- Svuotare e pulire il prodotto prima di riporlo. Pulire il prodotto prima di usarlo di nuovo. Pulire il serbatoio dell'acqua [5] e la sua copertura [3] ogni 3 giorni.
- Il serbatoio dell'acqua [5] e la sua copertura [3] sono trattati con vetro al 100% fosfato d'argento come agente antibatterico per inibire la proliferazione dei batteri.

⚠ ATTENZIONE! I micro-organismi che potrebbero essere presenti nell'acqua o nell'ambiente nel quale si usa o si conserva il prodotto possono




crescere nel serbatoio dell'acqua [5] e sulla sua copertura [3] e spargersi per l'aria, con conseguenti gravi rischi per la salute, se l'acqua non viene cambiata e se il serbatoio dell'acqua [5] o la sua copertura [3] non vengono puliti a fondo ogni 3 giorni.

- Svuotare e riempire il serbatoio dell'acqua [5] e la sua copertura [3] ogni 3 giorni.
- Prima di riempire: Pulire il serbatoio dell'acqua [5] e la sua copertura [3] con acqua di rubinetto o con detersivi.
- Rimuovere eventuali scaglie, residui o pellicole formati sul lato del serbatoio dell'acqua [5]

e sulla sua copertura **3**
o sulle superfici interne.
Asciugare con un panno
tutte le superfici.

● Descrizione dei componenti

(Fig. A, B)

- 1 Scarico vapore
- 2 Cono diffusore
- 3 Coperchio del serbatoio dell'acqua
- 4 Capacità massima
- 5 Serbatoio dell'acqua con LED
- 6 Adattatore di rete
- 7 Bicchiere dosatore
- 8 Fessura di ventilazione
- 9 Piastra
- 10  (Tasto del timer)
- 11  (Tasto acceso/spento)
- 12  (Tasto illuminazione)
- 13 Indicazione dell'impostazione del timer (**1h, 3h, 6h**)
- 14 Presa (lato inferiore)
- 15 Freccia: Direzione di versamento
- 16 Beccuccio

● Dati tecnici

Adattatore di rete

Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo del fabbricante	Nome del produttore: Guangdong Huachuangxing Power Supply Co., Ltd Numero di iscrizione al registro delle imprese del produttore: 91440606 MA53CYD26J
---	--

Indirizzo del produttore: No.27 Fudong Road, Dongfeng Village, Leliu Street, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China.

Identificativo del modello:	HCX1201-2400500E
Tensione di ingresso:	100-240 V~
Frequenza di ingresso CA:	50-60 Hz
Tensione di uscita:	24,0 V ===
Corrente di uscita:	0,5 A
Potenza di uscita:	12,0 W

Rendimento medio in modo attivo:	83,0 %
Rendimento a basso carico (10 %):	75,1 %
Potenza assorbita nella condizione a vuoto:	0,10 W
Classe di protezione:	II/□
Corrente d'ingresso:	0,5 A
Grado di protezione IP:	IP20

DIFFUSORE DI AROMI A ULTRASUONI

Tensione nominale:	24 V ===
Tensione nominale:	0,5 A

● **Prima dell'uso**

❗ INDICAZIONI:

- Tutte le parti devono essere spaccettate e i materiali d'imballaggio devono essere rimossi completamente.
- Verificare che il contenuto del pacco sia completo e integro!


● **Funzionamento**

- Inserire la spina del cavo dell'adattatore di rete **6** nella presa **14** sul lato inferiore del prodotto.
- Collocare il prodotto su una superficie piana, stabile.
- Rimuovere il cono diffusore **2** e la il coperchio del serbatoio dell'acqua **3**.
- Con il bicchiere dosatore **7** versare acqua di rete nel serbatoio dell'acqua **5**.

❗ INDICAZIONI:

- Non riempire il serbatoio dell'acqua **5** oltre la capacità massima **4**.
- Non riempire con acqua che abbia più di 60 °C per evitare di danneggiare il prodotto.
- Il serbatoio dell'acqua **5** ha una capienza di 300 ml e il bicchiere dosatore **7** di 150 ml. Pertanto, è necessario versare 2 volte per riempire completamente il serbatoio dell'acqua **5**.
- Versare da 5 a 7 gocce dell'olio essenziale desiderato nel serbatoio dell'acqua **5**. Il numero di gocce dipende dalla dimensione del locale e


dalle preferenze dell'utente.

- Riposizionare il coperchio del serbatoio dell'acqua [3]. Rimettere il cono diffusore [2] sul serbatoio dell'acqua [5].
- Inserire l'adattatore di rete [6] in una presa.
- Accensione: Premere  [11].

Il prodotto viene azionato con rilascio di nebulizzazione profumata e durata illimitata (o fino al consumo di tutta l'acqua).

- ① **INDICAZIONE:** Durante l'uso non togliere il cono diffusore [2] né il coperchio del serbatoio dell'acqua [3]. Altrimenti la nebulizzazione non fuoriesce correttamente. L'acqua nel serbatoio dell'acqua [5] può schizzare fuori e penetrare all'interno del prodotto attraverso la fessura di ventilazione [8].

● Comando del timer e di rilascio

- Modifica del timer: Premere  [10] (ripetutamente).

Indicazioni dell'impostazione del timer [13]

Durata di esercizio

1h si accende 1 ora

3h si accende 3 ore

6h si accende 6 ore

Tutti spenti Illimitato

① INDICAZIONI:

- Non appena l'acqua nel serbatoio dell'acqua [5] si esaurisce, il prodotto si spegne automaticamente.
- Il tempo di funzionamento è di circa 12 ore se l'acqua viene riempita fino al livello massimo del serbatoio dell'acqua [5].
Si può impostare solo il tempo, ma non la quantità di nebbia.

● Comando LED

Il LED [5] può accendersi in 14 combinazioni di colori (7 combinazioni di colori, ciascuna con versioni chiare e scure).

Premere  [12] LED [5]

0 volte

Off

Premere 12 LED 5

1 volta Cambio di colore automatico ogni 8 secondi


2 volte Combinazione statica di colori (ultima mostrata)

3 volte ... 15 volte Successiva combinazione statica di colori

Tenere premuto per 2 secondi Off

- Ritornare alla modalità di cambio automatico del colore: Spegnerlo il LED 5 e poi riaccendere.

● Spegnerlo il prodotto

- Spegnimento: Premere  11.
- Scollegare l'adattatore di rete 6 dalla presa.
- Staccare la spina del cavo dell'adattatore di rete 6 dalla presa 14.
- Rimuovere il cono diffusore 2 e la il coperchio del serbatoio dell'acqua 3.
- Versare l'acqua attraverso il beccuccio 16. Fare attenzione alla freccia nella direzione di versamento

15 sul serbatoio dell'acqua 5.

- ⚠ **ATTENZIONE!** Per evitare danni, non versare l'acqua attraverso la fessura di ventilazione 8.

● Pulizia e manutenzione

- ⚠ **PERICOLO! Pericolo di folgorazione!** Staccare l'adattatore di rete 6 dalla presa prima di pulire il prodotto.

Non toccare l'adattatore di rete 6 con mani bagnate o umide.

Tenere sempre asciutti l'adattatore di rete 6 e il cavo di alimentazione.

- ⚠ **AVVERTENZA!** Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Non tenere mai il prodotto sotto l'acqua corrente.

- Non utilizzare detersivi corrosivi o abrasivi.
- Pulire il prodotto con un panno umido. In caso di sporco ostinato, utilizzare un panno inumidito con alcune gocce di detersivo delicato e pulire di nuovo il prodotto.
- Pulire regolarmente la piastra 9 con un bastoncino di cotone leggermente inumidito.

● **Eliminazione del calcare**

Eliminare il calcare dal prodotto se si notano depositi visibili o quando il rilascio di vapore è limitato.

- Utilizzare un decalcificante liquido reperibile in commercio.
- Riempire il serbatoio dell'acqua [5] fino alla capacità massima [4] con l'anticalcare.
- Rispettare le istruzioni relative al decalcificante.
- Scaricare l'acqua sporca. Pulire il serbatoio dell'acqua [5] con un panno morbido leggermente inumidito.
- Sciacquare il cono diffusore [2] e la il coperchio del serbatoio dell'acqua [3] con acqua corrente.
- Asciugare il cono diffusore [2] e il coperchio del serbatoio dell'acqua [3] prima di rimetterli sul prodotto.

● **Conservazione**

- Conservare il prodotto nella confezione originale quando non viene utilizzato.
- Tenere il prodotto in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

● **Risoluzione dei problemi**

● = **Guasto**

- ⊙ = Possibile causa
- = Azione

● = **Il prodotto non funziona.**

- ⊙ = L'acqua è esaurita.
- = Staccare il prodotto dalla presa. Versare di nuovo l'acqua nel serbatoio dell'acqua [5].

● = **La nebulizzazione profumata non viene rilasciata correttamente.**

- ⊙ = Il coperchio del serbatoio dell'acqua [3] e il cono diffusore [2] non sono montati correttamente.
- = Rimettere il coperchio del serbatoio dell'acqua [3] e il cono diffusore [2] sul serbatoio dell'acqua [5].

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.

Prodotto:



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.

● Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 423980_2204) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● **Assistenza**

IT

Assistenza Italia

Tel.: 800790789






E-Mail: owim@lidl.it














Figyelmeztetések és használt szimbólumok	Oldal 183
Bevezető	Oldal 185
Rendeltetésszerű használat	Oldal 185
A csomagolás tartalma	Oldal 185
Biztonsági utasítások	Oldal 186
A részegységek leírása	Oldal 192
Műszaki adatok	Oldal 192
Használat előtt	Oldal 193
Kezelés	Oldal 193
Az időzítő használata és a gőzkibocsátás szabályzása	Oldal 194
A LED fény szabályzása	Oldal 194
A termék kikapcsolása	Oldal 195
Tisztítás és ápolás	Oldal 195
Vízköltetés	Oldal 195
Tárolás	Oldal 196
Hibaelhárítás	Oldal 196
Mentesítés	Oldal 196
Garancia	Oldal 197
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal 197
Szerviz	Oldal 198

Figyelmeztetések és használt szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban és a csomagoláson a következő figyelmeztetések szerepelnek:

	<p>VESZÉLY! Ez a szimbólum a „Veszély” jelzőszóval kombinálva olyan magas kockázatú veszélyhelyzetet jelöl, amely, ha nem hártják el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.</p>		
	<p>FIGYELMEZTETÉS! Ez a szimbólum a „Figyelmeztetés” jelzőszóval kombinálva közepes kockázatú veszélyhelyzetet jelöl, amely, ha nem hártják el, halál vagy súlyos sérülést okozhat.</p>		Váltakozó áram/feszültség
			Egyenáram/feszültség
	<p>VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a „Vigyázat” jelzőszóval kombinálva alacsony kockázatú veszélyhelyzetet jelöl, amely megelőzés hiányában könnyű vagy közepes sérülést okozhat.</p>	<p>Hz</p>	Hertz (tápellátási frekvencia)
	<p>FIGYELEM! Ez a szimbólum a „Figyelem” jelzőszóval lehetséges anyagi kárt jelez.</p>	<p>W</p>	Watt
		<p>A</p>	Amper (áram)
			II. védelmi osztályú termék szimbóluma
			A terméket csak száraz beltéri helyiségekben használja.
			A kimeneti terminál polarítása

IP20	Szilárd tárgyak behatolása elleni védelem ($\varnothing > 12,5$ mm)	t_a	A legmagasabb névleges környezeti hőmérséklet
	MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum a „Megjegyzés”-el kombinálva további hasznos információkat nyújt.		Rövidzárlatbiztos biztonsági transzformátor
			SMPS (kapcsolóüzemű tápegység) (kapcsoló tápegység)
	A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést jelzi.		3 naponta tisztítsa meg a víztartályt.
 	Biztonsági információk Használati utasítás		ILLÓOLAJ - LEVENDULA és ILLÓOLAJ - TEAFA: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
	ILLÓOLAJ – LEVENDULA: Lenyelve ártalmas. Bőrirritációt okoz. Allergiás bőrreakciót válthat ki.		Tapintható veszélyszimbólum látássérült emberek számára.
	ILLÓOLAJ – TEAFA: Bőrirritációt okoz. Allergiás bőrreakciót válthat ki.		Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék használata előtt be kell tartani a használati utasítást.



ILLÓOLAJ – LEVENDULA:

Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



Ne használja a töltőt, ha a csatlakozó érintkezői sérültek.

ULTRAHANGOS AROMADIFFÚZOR

● **Bevezető**

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● **Rendeltetésszerű használat**

A termék zárt helyiségek levegőjének frissítésére és párasítására használható. A terméket más célra ne használja. A termék kizárólag háztartási használatra alkalmas, üzleti célra nem használható. A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlen használatból adódó károkért.

● **A csomagolás tartalma**

A termék kicsomagolása után ellenőrizze a csomagolás teljességét és az alkatrészek megfelelő állapotát. Használat előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot.

(A, B ábra)

- 1 Ultrahangos aromadiffúzor
- 1 Hálózati adapter
- 1 Mérőpohár
- 2 Illóolaj
- 1 Használati útmutató



Biztonsági utasítások

A TERMÉK HASZNÁLATBAVÉTELE ELŐTT ISMERKEDJEN MEG A TERMÉK BIZTONSÁGI ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁSAIVAL! HA A TERMÉKET TOVÁBBADJA, ADJA MELLÉ EZEKET A DOKUMENTUMOKAT IS!

A jelen használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyásából adódó károk esetén a garancia érvényét veszti! A következményes károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használat vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása miatti anyagi károkért és személyi sérülésekért nem vállalunk

felelősséget!

▲ ÉLET- ÉS

BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS GYERMEKEKRE NÉZVE!

Ne hagyja a gyermekeket a csomagolóanyagokkal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik az ezzel kapcsolatos veszélyeket.

Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol.

- A terméket akkor használhatják 8 éves és afölötti gyermekek, valamint csökkent testi, érzékszervi és szellemi képességű személyek, illetve olyanok, akik

nem rendelkeznek a kellő tudással vagy tapasztalattal, ha számukra felügyeletet biztosítanak, a termék biztonságos használatával kapcsolatban megfelelő utasításokat kaptak és megértik az azzal járó veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.




Kerülje az áramütésveszélyt


⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Tartsa a terméket szárazon.


⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ha a termék vízbe esik, azonnal húzza ki a hálózati adaptert  a konnektorból, mielőtt a vízbe nyúlna.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne érjen a hálózati adapterhez  nedves vagy vizes kézzel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne merítse a terméket vagy az elektromos vezetékét a hálózati adapterrel  vízbe vagy egyéb folyadékokba, ezeket soha ne tisztítsa folyó víz alatt sem.

- A további védelemhez ajánlott egy maradékáram-megszakító használata beszerelése a fürdőszoba áramkörébe,

melynek működési árama nem haladja meg a 30 mA értéket. Segítségért forduljon szerelőjéhez.

- Az áramellátás biztosításához csak a csomagolásban mellékelt eredeti hálózati adaptert **6** használja.
- Húzza ki a hálózati adaptert **6** a konnektorból
 - Hibás működés esetén,
 - A termék tisztítása előtt,
 - Vihar esetén,
 - A víztartály **5** feltöltése és kiürítése előtt, illetve
 - Minden használat után.Ennek során magát a hálózati adaptert **6** húzza, soha ne az elektromos vezetékét.




A sérülésveszély elkerülése

- A terméket csak egyenes felületeken állítsa fel, hogy az ne tudjon eldőlni.
- Soha ne döntse meg vagy üritse ki a terméket működés közben.
- A terméket ne a szellőzőnyíláson **8** keresztül üritse ki.
- Ne használja a terméket, ha azon látható, külső sérüléseket észlel. Ne használja a terméket, ha sérült.
- Ha a termékbe folyadék jutott, vizsgálja át, mielőtt újra használná.
- Ha úgy látja, hogy az elektromos vezeték, a hálózati adapter **6**, a borítás vagy a termék

más része megsérült, ne használja tovább.

- A javítási munkákat kizárólag szakember végezheti. A szakszerűtlen javítások jelentős veszélyt jelentenek a felhasználó számára.
- A termékben lévő lámpát csak a gyártó, annak ügyfélszolgálat, vagy egy annak megfelelő képzettségű személy cserélheti ki.
- Ne használjon a terméken sérült csatlományokat, mert azok szélei élesek lehetnek.
- A hibás alkatrészeket mindig eredeti pótalkatrészekre cserélje.
- A készüléket csak az ajánlott párolható anyagokkal használja.

Egyéb anyagok használata mérgezéshez vagy tüzesethez vezethet.

- Először a termékhez csatlakoztassa az elektromos vezetékét, majd csak azután dugja be a hálózati adaptert  a konnektorba.
- Az elektromos vezetékét úgy vezesse, hogy arra ne lehessen rálépni és abban ne lehessen elbotlani.



Kerülje az anyagi károk veszélyét

- Óvja a terméket a nedvességtől, a rácsöppenő és a ráfröccsenő víztől.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos vezeték ne tudjon szekrényajtók közé csípődni és ne érhesen

forró felületekhez. Ez kárt tenné az elektromos vezeték szigetelésében.

- A terméket ne helyezze forró felületekre vagy azok közelébe, illetve nyílt lángokhoz közel.
- A nem kívánatos felmelegedés elkerülése érdekében működés alatt ne takarja le a hálózati adaptert **6** vagy magát a terméket.
- Ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószeret.
- Kizárólag az aktuális országos előírásoknak megfelelő folyadékokat használjon.
- A termék 50 vagy 60 Hz értékre történő átváltásához a felhasználó részéről

semmilyen művelet nem szükséges. A termék automatikusan áll át 50, illetve 60 Hz-re.

- A magas páratartalom elősegíti a természetes organizmusok növekedését a környezetben.
- Ügyeljen arra, hogy a termék környezete ne legyen nyirkos vagy nedves.
Ha nedvesség jelenik meg, a terméket csak időnként használja.
Ügyeljen arra, hogy a nagyobb felszívóképességű anyagok, például szőnyegek, függönyök és asztalterítők ne legyenek nedvesek.
- A termék feltöltése és

tisztítása előtt húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból.

- Ne hagyjon vizet a víztartályban **5**, ha a termék nincs használatban.
- Tárolás előtt ürítse ki és tisztítsa meg a terméket. A következő használat előtt tisztítsa meg a terméket. 3 naponta tisztítsa meg a víztartályt **5** és a víztartály fedelét **3**.
- A víztartályt **5** és a víztartály fedelét **3** 100%-os ezüst-foszfát üveggel mint antibakteriális szerrel kezelték a baktériumok növekedésének gátlására.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A mikroorganizmusok, amelyek jelen lehetnek

a vízben vagy a környezetben, ahol a terméket használják vagy tárolják, elszaporodhatnak a víztartályban **5** és a víztartály fedelében **3**, és a levegőben kerülhetnek, ami nagyon súlyos egészségügyi kockázatot jelent, ha a vizet nem cserélik, és a víztartályt **5** és a víztartály fedelét **3** nem tisztítják megfelelően 3 naponta.

- 3 naponta ürítse ki a víztartályt **5** és a víztartály fedelét **3**, és töltsé fel.
- Feltöltés előtt: Tisztítsa meg a víztartályt **5** és a víztartály fedelét **3** csapvízzel vagy tisztítószerekkel.

- Távolítson el minden vízkövet, lerakódást vagy filmréteget, amely a víztartály **5** oldalain és a víztartály fedelén **3** vagy a belső felületeken keletkezett. Törölje szárazra az összes felületet.

● A részegységek leírása

(A, B ábra)

- 1 Gőzkifúvó nyílás
- 2 Diffúzorkúp
- 3 A víztartály fedele
- 4 Maximális betöltési szint
- 5 Víztartály LED fényvel
- 6 Hálózati adapter
- 7 Mérőpohár
- 8 Szellőzőnyílás
- 9 Tányér
- 10  (Időzítő gomb)
- 11  (Be-/kikapcsológomb)
- 12  (Világítás gomb)
- 13 Az időzítés kijelzései (**1h, 3h, 6h**)
- 14 Aljzat (alul)
- 15 Nyíl: Öntési irány
- 16 Kiöntő

● Műszaki adatok

Hálózati adapter

A gyártó neve vagy védjegye, cégjegyzékszám és címe	Gyártó neve: Guangdong Huachuangxing Power Supply Co., Ltd
--	---

A gyártó kereskedelmi
nyilvántartási száma:
91440606
MA53CYD26J

A gyártó címe:
No.27 Fudong Road,
Dongfeng Village,
Leliu Street, Shunde
District, Foshan City,
Guangdong Province,
China.

Modellazonosító: HCX1201-2400500E

Bemenő feszültség: 100–240 V~

Bemenő váltóáram
frekvenciája: 50–60 Hz

Kimenő feszültség: 24,0 V 

Kimenő
áramerősség: 0,5 A

Kimenő teljesítmény: 12,0 W

Aktív
üzem módban mért
átlagos hatásfok: 83,0 %

Hatásfok

alacsony (10 %-os)

terhelésnél: 75,1 %

Üresjárás

üzem módban mért

energiafogyasztás: 0,10 W

Védelmi osztály: II/□

Bemenő

áramerősség: 0,5 A

IP védelmi osztály: IP20

Elektromos vezeték (modellazonosító:

SW-240050):

Tanúsítvány: GS (TÜV Rheinland)

ULTRAHANGOS AROMADIFFÚZOR

Névleges

feszültség: 24 V ===

Névleges

áramerősség: 0,5 A

● Használat előtt

❗ **MEGJEGYZÉSEK:**

- Csomagolja ki az alkatrészeket és szabaduljon meg a csomagolóanyagoktól.
- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes és sértetlen-e!

● **Kezelés**

- Illesse be a hálózati adapter **6** csatlakozóját a termék alján található aljzatba **14**.
- Helyezze a terméket egy egyenes, stabil felületre.
- Vegye le a diffúzorkúpot **2** és a víztartály fedelét **3**.
- Töltsön be vizet a mérőpohár **7** segítségével a víztartályba **5**.

❗ **MEGJEGYZÉSEK:**

- A víztartályba **5** ne töltsön a maximális betöltési szintnél **4** többet.
- A termék károsodásának elkerülése érdekében ne töltsön bele 60 °C-nál magasabb hőmérsékletű vizet.
- A víztartály **5** űrtartalma 300 ml, a mérőpohár **7** űrtartalma 150 ml. Ezért a víztartály **5** teljes feltöltéséhez 2-szeri betöltés is szükséges.
- Adjon 5-7 csepp kívánság szerinti illóolajat a víztartályba **5**. Hogy hány cseppet ad hozzá, az függ a helyiség méretétől és a felhasználó igényeitől is.
- Tegye vissza a víztartály fedelét **3**. Helyezze vissza a diffúzorkúpot **2** a víztartályra **5**.

- Dugja be a hálózati adaptert **6** egy konnektorba.
- Bekapcsolás: Nyomja meg a **11** gombot.
A termék ekkor megkezdzi az illatos gőz kibocsátását, meghatározatlan ideig (azaz addig, amíg az összes víz el nem párolog).

1 **MEGJEGYZÉS:** Működés közben ne vegye le a diffúzorkúpot **2** vagy a víztartály fedelét **3**. Ellenkező esetben a gőz nem tud megfelelően távozni. A víztartályban **5** lévő víz kifröccsenhet, és a szellőzőnyíláson **8** keresztül a termék belsejébe juthat.

● Az időzítő használata és a gőzkibocsátás szabályzása

- Az időzítő állítása: Nyomja meg a **10** gombot (többször egymás után).

Az időzítés Működési idő kijelzései **13**

A **1h** világít 1 óra

A **3h** világít 3 óra

A **6h** világít 6 óra

Egyik sem világít Korlátlan

1 **MEGJEGYZÉSEK:**

- A termék automatikusan kikapcsol, ha a víztartályban **5** lévő víz elpárologott.
- A működési idő kb. 12 óra, ha a víztartály **5** a maximális szintig fel van töltve.
Csak az idő állítható, a gőzkibocsátás mennyisége nem.

● **A LED fény szabályzása**

A LED fény **5** 14 szinkombinációban tud világítani (7 szinkombináció világosabb és sötétebb változatban).

Nyomja meg a **LED fény 5** **12** gombot.

0-szor	Ki
1-szer	Automatikus színátváltás 8 másodpercenként
2-szer	Statikus szinkombináció (a legutóbbi jelzés szerint)
3-szor... 15-ször	A következő statikus szinkombináció
Nyomva tartás 2 másodpercig	Ki

- Visszalépés az automatikus színváltásra: Kapcsolja ki a LED fényt **5**, majd kapcsolja be újra.

● **A termék kikapcsolása**

- Kikapcsolás: Nyomja meg a **11** gombot.
- Húzza ki a hálózati adaptert **6** a konnektorból.
- Húzza ki a hálózati adapter **6** csatlakozóját az aljzatból **14**.
- Vegye le a diffúzorküpot **2** és a víztartály fedelét **3**.
- Öntse ki a vizet a víztartályból a kiöntőn **16** keresztül. Ügyeljen a nyíllal jelzett öntési irányra **15** a víztartályon **5**.

⚠ FIGYELEM! A károk elkerülése érdekében a vizet ne a szellőzőnyíláson **8** keresztül öntse ki.

● **Tisztítás és ápolás**

⚠ VESZÉLY! Áramütésveszély!

A termék tisztítása előtt húzza ki a hálózati adaptert **6** a konnektorból. Soha ne érjen a hálózati adapterhez **6** nedves vagy vizes kézzel. A hálózati adaptert **6** és az elektromos vezetékét tartsa mindig szárazon.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! A terméket soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba. Soha ne tartsa a terméket folyó víz alá.

- Ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószeret.
- A termék tisztítását egy nedves ruha segítségével végezze. Makacsabb szennyeződések esetén cseppentsen némi lágy tisztítószer a megnedvesített ruhára, majd tisztítsa meg a terméket újra.
- A tányért **9** tisztítsa meg rendszeresen egy megnedvesített fülpszikáló segítségével.

● **Vízkötenítés**

Ha a terméken látványos vízkőlerakódások vannak, vagy ha a kilépő gőz mennyisége lecsökken, vízkötenítse a terméket.

- Használjon kereskedelmi forgalomban kapható, folyékony vízkőoldót.
- Töltse meg a víztartályt **5** a maximális töltési szintig **4** a vízkőoldóval.
- Hagyja állni a vízkőoldó használati útmutatójának megfelelően.
- Öntse ki a koszos vizet. Tisztítsa meg a víztartályt **5** egy puha, enyhén nedves ruha segítségével.

- A diffúzorkúpot **2** és a víztartály fedelét **3** öblítse el folyó víz alatt.
- A diffúzorkúpot **2** és a víztartály fedelét **3** törölje szárazra, mielőtt azokat visszahelyezné a termékre.

● **Tárolás**

- Ha a terméket nem használja, tárolja azt az eredeti csomagolásában.
- A terméket száraz, gyermekek számára nem elérhető helyen tárolja.

● **Hibaelhárítás**

● = Hiba

⊙ = Lehetséges ok

○ = Teendő

● = A termék nem működik.

⊙ = A víz elfogyott.

○ = Húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból. Töltsön be újra vizet a víztartályba **5**.

● = A gőz nem megfelelő módon távozik.

⊙ = A víztartály fedelének **3** és a diffúzorkúpjának **2** az összeállítása hibás.

○ = Tegye fel a víztartály fedelét **3** és a diffúzorkúpot **2** újra a víztartályra **5**.

● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.

Termék:



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.

● **Garancia**

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékreszekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.

● **Garanciális ügyek lebonyolítása**

Ügyének gyors elintézetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 423980_2204) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz

 **Szerviz Magyarország**

Tel.: 0680021536










E-mail: owim@lidl.hu














Uporabljena opozorila in simboli	Stran 200
Uvod	Stran 202
Namenska uporaba	Stran 202
Obseg dobave	Stran 202
Varnostni napotki	Stran 202
Opis delov	Stran 208
Tehnični podatki	Stran 209
Priprava izdelka za uporabo	Stran 209
Uporaba	Stran 209
Časovnik in nadzor rasporeditve	Stran 210
Krmiljenje LED	Stran 211
Izklop izdelka	Stran 211
Čiščenje in nega	Stran 211
Odstranjevanje vodnega kamna	Stran 212
Shranjevanje	Stran 212
Odpravljanje napak	Stran 212
Odstranjevanje	Stran 213
Garancija in servis	Stran 213
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran 213
Servis	Stran 214
Garancijski list	Stran 215

Uporabljena opozorila in simboli

V tem uporabniškem priročniku in na embalaži so uporabljena naslednja opozorila:

	<p>NEVARNOST! Ta simbol v kombinaciji s signalno besedo »Nevarnost« označuje nevarnost, ki lahko, če je ne preprečite, povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.</p>		
	<p>OPOZORILO! Ta simbol v kombinaciji s signalno besedo »Opozorilo« označuje nevarnost srednjega tveganja, ki lahko, če je ne preprečite, povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.</p>		<p>Izmenični tok/napetost</p>
			<p>Enosmerni tok/napetost</p>
		<p>Hz</p>	<p>Hertz (frekvenca napajanja)</p>
	<p>POZOR! Ta simbol v kombinaciji s signalno besedo »Pozor« označuje nevarnost nizkega tveganja, ki lahko, če je ne preprečite, povzroči manjše ali zmerne poškodbe.</p>	<p>W</p>	<p>Watt</p>
		<p>A</p>	<p>Amper (tok)</p>
			<p>Simbol za izdelek razreda zaščite II</p>
	<p>PREVIDNO! Ta simbol s signalno besedo »Previdno« označuje možno premoženjsko škodo.</p>		<p>Izdelek uporabljajte samo v suhih prostorih.</p>
			<p>Polarnost izhodnega priključka</p>
<p>IP20</p>	<p>Zaščita pred prodiranjem trdnih predmetov ($\varnothing > 12,5$ mm)</p>	<p>t_a</p>	<p>Najvišja nazivna temperatura okolja</p>

	<p>OPOMBA: Ta simbol v kombinaciji z besedo »Opomba« zagotavlja dodatne uporabne informacije.</p>		<p>Varnostni transformator, odporen na kratek stik</p>
	<p>Oznaka CE označuje skladnost z ustreznimi direktivami EU, ki veljajo za ta izdelek.</p>		<p>SMPS (enota za napajanje v načinu stikala) (stikalno napajanje)</p>
	<p>Navodila za uporabo</p>		<p>Posodo za vodo očistite vsake 3 dni.</p>
	<p>Za ETERIČNO OLJE – SIVKA: Škodljivo pri zaužitju. Povzroča draženje kože. Lahko povzroči alergijsko kožno reakcijo.</p>		<p>Za ETERIČNO OLJE – SIVKA in ETERIČNO OLJE – ČAJEVEC: Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.</p>
	<p>Za ETERIČNO OLJE – ČAJEVEC: Povzroča draženje kože. Lahko povzroči alergijsko kožno reakcijo.</p>		<p>Simbol za taktilno nevarnost za osebe z okvaro vida.</p>
			<p>Ta simbol pomeni, da morate pred uporabo izdelka upoštevati navodila za uporabo.</p>



Za **ETERIČNO OLJE – SIVKA:**

Zelo strupeno za vodne organizme z dolgotrajnimi učinki.



Polnilnika ne uporabljajte, če so zatiči vtiča poškodovani.

ULTRAZVOČNI RAZPRŠILNIK AROME

● **Uvod**

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● **Namenska uporaba**

Ta izdelek je namenjen osveževanju zraka in vlaženju v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za druge namene. Izdelek je namenjen uporabi v zasebnih gospodinjstvih in ne v komercialne namene. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe.

● **Obseg dobave**

Po odstranitvi embalaže preverite, ali je dobava popolna in ali so vsi deli v dobrem stanju. Pred uporabo odstranite ves embalažni material.

(Sl. A, B)

- 1 Ultrazvočni razpršilnik arome
- 1 Omrežni adapter
- 1 Merilna posoda
- 2 Aromatično olje
- 1 Navodila za uporabo



Varnostni napotki

PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z VSEMI VARNOSTNIMI NAPOTKI IN NAVODILI ZA UPORABO! ČE IZDELEK POSREDUJETE DRUGIM OSEBAM, PRILOŽITE TUDI

VSE DOKUMENTE!

Pri škodi zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo garancija preneha veljati! Ne prevzemamo odgovornosti za posledično škodo! Ne prevzemamo odgovornosti za gmotno škodo ali telesne poškodbe, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja varnostnih napotkov!

⚠ NEVARNOST SMRTI IN NESREČ ZA DOJENČKE TER OTROKE!

Otrok ne pustite nenadzorovanih z embalažnim materialom. Embalažni material predstavlja nevarnost zadužitve.




Otroci pogosto podcenjujejo s tem

povezane nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini embalažnega materiala.




- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe s fizičnimi, motoričnimi in psihičnimi motnjami ali premalo izkušenj in znanja, če jih nadzira druga oseba ali če dobijo navodila o varni uporabi naprave in, če razumejo vključene nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.




Izogibajte se nevarnosti električnega udara

- ⚠ **OPOZORILO!** Izdelek naj bo vedno suh.
- ⚠ **OPOZORILO!** Če izdelek pade v vodo, nemudoma odklopite omrežni adapter  iz vtičnice, preden se dotaknete vode.
- ⚠ **OPOZORILO!** Omrežnega adapterja  se nikoli ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami.
- ⚠ **OPOZORILO!** Izdelka ali napajalnega kabla in omrežnega adapterja  nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine in jih nikoli ne izpirajte pod



tekočo vodo.

- Za dodatno zaščito se priporoča vgradnja zaščitnega stikala za diferenčni tok v električnem tokokrogu kopalnice, katerega nazivni preostali tok ne presega 30 mA. Za pomoč vprašajte svojega inštalaterja.
- Za napajanje uporabljajte samo priloženi originalni omrežni adapter .
- Omrežni adapter  izključite iz omrežne vtičnice
 - Če se pojavi okvara,
 - Pred čiščenjem izdelka,
 - Med nevihto,
 - Pred čiščenjem polnjenjem/praznjenjem posode za vodo  in
 - Po vsaki uporabi.


Pri tem odklopite omrežni adapter  neposredno iz zidne vtičnice in ga ne vlecite za napajalni kabel.



Izogibajte se nevarnosti poškodb

- Izdelek postavite samo na ravne površine, tako da se ne more prevrniti.
- Nikoli ne nagnite ali izpraznite izdelka med delovanjem.
- Izdelka ne izpraznite preko prezračevalne reže .
- Izdelka ne uporabljajte, če so vidne zunanje poškodbe. Ne uporabljajte izdelka, če je poškodovan.
- Če tekočina pride v izdelek, jo pred ponovno uporabo preverite.
- Če ugotovite, da je napajalni kabel, omrežni adapter , ohišje ali druga komponenta poškodovana, izdelka ne uporabljajte.
- Popravila naj opravi samo strokovnjak. Neustrezna popravila lahko povzročijo veliko tveganje za uporabnika.
- Svetilo v tem izdelku lahko zamenja samo proizvajalec ali njegov servisni partner ali podobna usposobljena oseba.
- Na napravi ne uporabljajte poškodovanih priključkov, saj imajo lahko ostre robove.
- Pokvarjene dele morate vedno zamenjati z

originalnimi nadomestnimi deli.


- Napravo lahko uporabljate samo s priporočenim sredstvom, ki ga želite izpariti. Uporaba drugih snovi lahko povzroči zastrupitev ali nevarnost požara.
- Napajalni kabel priključite na napravo, preden priključite omrežni adapter  v električno vtičnico.
- Omrežni kabel postavite tako, da na njega ne bo kdo pomotoma stopil ali se ob njega spotaknil.



Izogibajte se materialni škodi

- Izdelek zaščitite pred vlago, kapljanjem vode in vodnimi brizgi.
- Pazite, da napajalnega

kabla ne stisnete na vrata omarice ali ga povlečete čez vroče površine. Ti lahko namreč poškodujejo izolacijo električnega kabla.

- Izdelka ne postavljajte na vroče površine, blizu vročih površin ali blizu odprtega ognja.
- Da bi se izognili neželenemu segrevanju, ne uporabljajte omrežnega adapterja  ali izdelka med uporabo.
- Ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistilnih sredstev.
- Uporabljajte samo tekočine, ki ustrezajo ustreznim nacionalnim zdravstvenim predpisom.
- Za nastavitev izdelka na 50 ali 60 Hz niso potrebni

nobeni ukrepi uporabnika. Izdelek se samodejno prilagodi na 50 ali 60 Hz.

- Visoka vlažnost lahko spodbudi rast bioloških organizmov na območju.
- Ne pustite, da se območje okoli izdelka navlaži ali zmoči.

V primeru vlage, izdelek uporabljajte le občasno. Pazite, da se vpojni materiali, kot so preproge, zavese ali prti, ne zmočijo.

- Pred polnjenjem in čiščenjem izključite omrežni vtič izdelka.
- Nikoli ne puščajte vode v posodi za vodo [5], ko izdelka ne uporabljate.
- Pred shranjevanjem izdelek izpraznite in očistite. Pred naslednjo uporabo izdelek očistite.

Posodo za vodo [5] in pokrov posode za vodo [3] očistite vsake 3 dni.

- Posoda za vodo [5] in pokrov posode za vodo [3] sta obdelana s 100-odstotnim srebrnim fosfatnim steklom kot antibakterijskim sredstvom, ki zavira rast bakterij.

OPOZORILO!

Mikroorganizmi, ki so lahko prisotni v vodi ali okolju, kjer se proizvod uporablja ali skladišči, lahko rastejo v posodi za vodo [5] in pokrovu posode za vodo [3] ter so oddajani v zrak, kar povzroča zelo resna zdravstvena tveganja, če vode ne zamenjate in posode za vodo [5] in

- pokrova posode za vodo **3** ne očistite pravilno vsake 3 dni.
- Izpraznite posodo za vodo **5** in pokrov posode za vodo **3** ter jo napolnite vsake 3 dni.
 - Pred ponovnim polnjenjem: Posodo za vodo **5** in pokrov posode za vodo **3** očistite s svežo vodo iz pipe ali s čistili.
 - Odstranite vodni kamen, usedline ali plast, ki se je pojavila na straneh posode za vodo **5** in pokrova posode za vodo **3** ali na notranjih površinah. Vse površine obrišite do suhega.

● Opis delov

(Sl. A, B)

- 1** Izhod za paro
- 2** Difuzijski stožec
- 3** Pokrov posode za vodo
- 4** Največja zmogljivost
- 5** Posoda za vodo z lučko LED
- 6** Omrežni adapter
- 7** Merilna posoda
- 8** Prezračevalna reža
- 9** Ploščica
- 10** ⌚ (tipka časovnika)
- 11** ⏻ (tipka za vklop/izklop)
- 12** ✨ (tipka za luč)
- 13** Prikaz nastavitve časovnika
(1h, 3h, 6h)
- 14** Vtičnica (spodnja stran)
- 15** Puščica: Litje
- 16** Odtok

● Tehnični podatki

Omrežni adapter

Naziv proizvajalca ali blagovna znamka, številka vpisa v register gospodarskih družb in naslov

Ime proizvajalca: Guangdong Huachuangxing Power Supply Co., Ltd

Številka proizvajalca vpisa v register gospodarskih družb: 91440606 MA53CYD26J

Naslov proizvajalca: No.27 Fudong Road, Dongfeng Village, Leliu Street, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China.

Identifikacijska oznaka modela: HCX1201-2400500E

Vhodna napetost: 100-240 V~

Frekvenca vhodne izmenične napetosti: 50-60 Hz

Izhodna napetost: 24,0 V ===

Izhodni tok: 0,5 A

Izhodna moč: 12,0 W

Povprečni izkoristek v aktivnem stanju: 83,0 %

Izkoristek pri nizki obremenitvi (10 %): 75,1 %

Poraba energije

v stanju brez obremenitve: 0,10 W

Zaščitni razred: II/□

Vhodni tok: 0,5 A

IP zaščita: IP20

ULTRAZVOČNI RAZPRŠILNIK AROME

Nazivna napetost: 24 V ===

Nazivni tok: 0,5 A

● Priprava izdelka za uporabo

① OPOMBA:

- Vse dele morate odstraniti iz embalaže, embalažni material morate popolnoma odstraniti.
- Preverite, ali je vsebina pakiranja popolna in nepoškodovana!

● Uporaba

- Kabelski vtič omrežnega adapterja 6 vstavite v vtičnico 14 na dnu izdelka.

- Izdelek postavite na ravno in stabilno površino.
- Odstranite difuzijski stožec **2** in pokrov posode za vodo **3**.
- Posodo za vodo **5** napolnite z merilno posodo **7**.

i OPOMBA:

- Posode za vodo **5** ne polnite preko največje zmogljivosti **4**.
- Vode ne polnite pri temperaturi nad 60 °C, da ne poškodujete izdelka.
- Kapaciteta posode za vodo je **5** 300 ml, merilne posode **7** pa 150 ml. Zato sta za popolno polnjenje posode za vodo **5** potrebna 2 prelivanja.
- V posodo za vodo **5** dajte 5 do 7 kapljic zelenega eteričnega olja. Število kapljic je odvisno od velikosti sobe in uporabniških nastavitev.
- Zamenjajte pokrov posode za vodo **3**. Znova namestite difuzijski stožec **2** na posodo za vodo **5**.
- Omrežni adapter **6** povežite z vtičnico.
- Vklop: Pritisnite **11**. Izdelek deluje z dostavo dišečih dimov in neomejeno življenjsko dobo (ali dokler se ne porabi vsa voda).

i OPOMBA: Med delovanjem ne

odstranjujte difuzijskega stožca **2** ali pokrova posode za vodo **3**. V nasprotnem primeru se vonj ne more pravilno razporediti. Voda v posodi za vodo **5** lahko izteka in prehaja skozi prezračevalno režo **8** v notranjost izdelka.

● **Časovnik in nadzor razporeditve**

- Spremeni časovnik: Pritisnite **10** (večkrat).

Prikaz nastavitve časovnika 13	Čas delovanja
---------------------------------------	---------------

Sveti 1h	1 ura
-----------------	-------

Sveti 3h	3 ure
-----------------	-------

Sveti 6h	6 ure
-----------------	-------

Vsi	Neomejeno
-----	-----------

i OPOMBA:

- Izdelek se samodejno izklopi takoj, ko je voda v posodi za vodo **5** porabljena.
- Čas delovanja je približno 12 ur, če je voda napolnjena do najvišjega nivoja posode za vodo **5**. Nastavite lahko le čas, ne pa tudi količine meglice.

● Krmiljenje LED

LED [5] je lahko osvetljena v 14 barvnih kombinacijah (7 barvnih kombinacij s svetlimi in temnimi različicami).

Pritisnite ✨ [12] **LED** [5]

0x	Izklop
1x	Samodejna sprememba barve vsakih 8 sekund
2x	Statična barvna kombinacija (zadnje prikazano)
3x ... 15x	Naslednja statična barvna kombinacija

Držite pritisnjeno

2 sekunde Izklop

- Preklopi nazaj na samodejni način spreminjanja barve: Izklopite LED [5] in nato ponovno vklopite.

● Izklop izdelka

- Izklop: Pritisnite ⏻ [11].
- Omrežni adapter [6] izključite iz omrežne vtičnice.
- Odklopite kabelski vtič omrežnega adapterja [6] iz vtičnice [14].
- Odstranite difuzijski stožec [2] in pokrov posode za vodo [3].

- Vlijte vodo skozi odtok [16]. Pazite na puščico v smeri litja [15] na posodi za vodo [5].

⚠️ POZOR! Da bi se izognili poškodbam, vode ne polijte skozi prezračevalno režo [8].

● Čiščenje in nega

⚠️ NEVARNOST! Nevarnost električnega udara! Pred pričetkom čiščenja izdelka izvlomite omrežni adapter [6] iz vtičnice. Omrežnega adapterja [6] se nikoli ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami. Omrežni adapter [6] in napajalni kabel naj bo vedno suh.

⚠️ OPOZORILO! Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Izdelka ne držite pod tekočo vodo.

- Ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistilnih sredstev.
- Očistite izdelek z vlažno krpo. Za trdovratno umazanijo na navlaženo krpo uporabite nekaj kapljic blagega čistilnega sredstva in izdelek ponovno očistite.
- Redno čistite ploščo [9] z rahlo vlažno bombažno palčko.

● **Odstranjevanje vodnega kamna**

Če so vidne usedline ali če je sprostitiv pare omejena, odstranite prah.

- Uporabite komercialno razpoložljivo sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna.
- Posodo za vodo [5] napolnite do največje zmogljivosti [4] s sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.
- Počakajte na navodila za odstranjevanje vodnega kamna.
- Izlijte umazano vodo. Posodo za vodo [5] očistite z mehko, rahlo navlaženo krpo.
- S tekočo vodo sperite difuzijski stožec [2] in pokrov posode za vodo [3].
- Preden ponovno položite difuzijski stožec [2] in pokrov posode za vodo [3] na izdelek, jih dobro osušite.

● **Shranjevanje**

- Ko izdelka ne uporabljate, ga hranite v originalni embalaži.
- Izdelek hranite na suhem in zunaj dosega otrok.

● **Odpravljanje napak**

● = **Napaka**

- ⊙ = Morebitni vzrok
- = Delovanje

● = **Izdelek ne deluje.**

- ⊙ = Voda se je porabila.
- = Izdelek odklopite iz vtičnice.
Napolnite vodo v posodo za vodo [5].

● = **Meglice ni mogoče pravilno razdeliti.**

- ⊙ = Pokrov posode za vodo [3] in difuzijski stožec [2] nista pravilno sestavljena.
- = Zamenjajte pokrov posode za vodo [3] in difuzijski stožec [2] na posodi za vodo [5].

● Odstranjevanje

Emblaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upošteвайте oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1-7: umetne mas / 20-22: papir in karton / 80-98: vezni materiali.

Izdelek:



Izdelek z dodatki in embalažni materiali so primerni za recikliranje. Zanje veljajo določila proizvajalčeve razširjene odgovornosti. Za boljše ravnanje z odpadki jih odlagajte ločeno, upoštevajoč prikazane informacije o razvrščanju. Logotip Triman velja samo za Francijo.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.

● Garancija in servis

● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 423980_2204) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● **Servis**

SI Servis Slovenija

Tel.: 00386 (0) 80 70 60

E-Mail: owim@lidl.si





Pooblašteni serviser:

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 70 60

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravljata nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:










Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda












Korištena upozorenja i simboli	Stranica 218
Uvod	Stranica 220
Uporaba u skladu s odredbama	Stranica 220
Sadržaj isporuke	Stranica 220
Sigurnosne napomene	Stranica 220
Opis dijelova	Stranica 226
Tehnički podaci	Stranica 227
Prije uporabe	Stranica 227
Uporaba	Stranica 227
Kontrola tajmera i doziranja	Stranica 228
Upravljanje LED lampice	Stranica 229
Isključivanje proizvoda	Stranica 229
Čišćenje i njega	Stranica 229
Uklanjanje kamenca	Stranica 230
Skladištenje	Stranica 230
Uklanjanje smetnji	Stranica 230
Zbrinjavanje	Stranica 230
Jamstvo	Stranica 231
Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom	Stranica 232
Servis	Stranica 232

Korištena upozorenja i simboli

U ovom korisničkom priručniku i na pakiranju koriste se sljedeća upozorenja:

	<p>OPASNOST! Ovaj simbol u kombinaciji sa signalnom riječi „Opasnost“ označava opasnost visokog rizika koja, ako se ne spriječi, može dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.</p>		
	<p>UPOZORENJE! Ovaj simbol u kombinaciji sa signalnom riječi „Upozorenje“ označava opasnost srednjeg rizika koja, ako se ne spriječi, može dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.</p>		Izmjenična struja/napon
			Istosmjerna struja/napon
		Hz	Hertz (frekvencija napajanja)
		W	Watt
	<p>OPREZ! Ovaj simbol u kombinaciji sa signalnom riječi „Oprez“ označava opasnost niskog rizika koja, ako se ne spriječi, može dovesti do manje ili srednje teške ozljede.</p>	A	Amper (struja)
			Simbol za proizvod klase zaštite II
	<p>PAŽNJA! Ovaj simbol sa signalnom riječi „Pažnja“ označava moguću materijalnu štetu.</p>		Koristite proizvod samo u suhim zatvorenim prostorima.
			Polaritet izlazne stezaljke
IP20	<p>Zaštita od prodora čvrstih predmeta ($\varnothing > 12,5$ mm)</p>	t_a	Najviša nazivna temperatura okoline

	<p>NAPOMENA: Ovaj simbol u kombinaciji s „Napomena“ pruža dodatne korisne informacije.</p>		<p>Sigurnosni transformator otporan na kratki spoj</p>
	<p>Oznaka CE označava sukladnost s relevantnim EU direktivama koje se primjenjuju na ovaj proizvod.</p>		<p>SMPS (Napajanje u kontinuiranom režimu) (prekidačko napajanje)</p>
	<p>Sigurnosne informacije Upute za uporabu</p>		<p>Za ETERIČNO ULJE - LAVANDA i ETERIČNO ULJE - ČAJEVAC: Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišne puteve.</p>
	<p>Za ETERIČNO ULJE - LAVANDA: Štetno ako se proguta. Izaziva iritaciju kože. Može izazvati alergijsku reakciju kože.</p> <p>Za ETERIČNO ULJE - ČAJEVAC: Izaziva iritaciju kože. Može izazvati alergijsku reakciju kože.</p>		<p>Taktilni simbol opasnosti za osobe s oštećenim vidom.</p>
			<p>Ovaj simbol znači da se prije uporabe proizvoda moraju proučiti upute za uporabu.</p>



Za **ETERIČNO ULJE - LAVANDA:**

Vrlo otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učincima.



Nemojte koristiti punjač ako su igle utikača oštećene.

ULTRAZVUČNI DIFUZER

● **Uvod**

Čestitamo vam na kupnji novog proizvoda. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Uputa za uporabu je sastavni dio ovog proizvoda. Ona sadrži važne upute o sigurnosti, uporabi i uklanjanju otpada. Prije upotrebe proizvoda upoznajte se sa svim njegovim uputama za korištenje i sigurnosnim uputama. Koristite ovaj proizvod u skladu s navedenim uputama te u navedene svrhe. Ukoliko proizvod dajete nekoj drugoj osobi, predajte joj također i sve upute.

● **Uporaba u skladu s odredbama**

Ovaj je proizvod namijenjen osvježavanju i ovlaživanju zraka u zatvorenim prostorijama. Proizvod nemojte koristiti u druge svrhe. Proizvod je predviđen isključivo za

uporabu u privatnim kućanstvima, a ne u komercijalne svrhe. Proizvođač neće biti odgovoran za štete nastale zbog nepravilne uporabe.

● **Sadržaj isporuke**

Nakon raspakiranja proizvoda, provjerite jesu li isporučeni i ispravni svi dijelovi. Prije uporabe uklonite svu ambalažu.

(Sl. A, B)

- 1 Ultrazvučni difuzer
- 1 Mrežni adapter
- 1 Mjerna posuda
- 2 Aromatsko ulje
- 1 Upute za uporabu



Sigurnosne napomene

**PRIJE UPORABE
PROIZVODA UPOZNAJTE
SE SA SVIM UPUTAMA
ZA UPORABU I**

**SIGURNOSNIM
NAPOMENAMA!
AKO OVAJ PROIZVOD
DAJETE NOVOM
VLASNIKU, URUČITE MU I
DOKUMENTACIJU!**

U slučaju oštećenja zbog nepridržavanja ovih uputa za uporabu bit će poništeno pravo na primjenu jamstva! Ne preuzimamo odgovornost za posljedične štete! Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja ili ozljeda zbog nepravilne uporabe ili nepridržavanja sigurnosnih napomena!

**⚠ OPASNOST PO
ŽIVOT I OPASNOST
OD NEZGODA ZA
NOVOROĐENČAD I
DJECU!** Ne ostavljajte
djecu s ambalažnim

materijalom bez nadzora. Ambalažni materijal može izazvati rizik od gušenja. Djeca često potcjenjuju opasnosti koje su s time povezane.

Djecu držite podalje od ambalažnog materijala.

- Ovaj proizvod smiju koristiti djeca od 8 godina te osobe s ograničenim psihičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i/ili znanja kada su pod nadzorom druge osobe ili ako su upoznati s uputama o sigurnom korištenju proizvoda i ako shvaćaju povezane opasnosti. Djeca se ne smiju igrati proizvodom. Djeca ne smiju čistiti niti

održavati proizvod bez nadzora.



Izbjegavajte opasnost od električnog udara

⚠ **UPOZORENJE!**

Proizvod držite na suhom.

⚠ **UPOZORENJE!** Ako proizvod padne u vodu, odmah izvucite mrežni adapter **6** iz zidne utičnice prije nego što posegnete u vodu.

⚠ **UPOZORENJE!** Mrežni adapter **6** nikada nemojte dodirivati vlažnim ili mokrim rukama.

⚠ **UPOZORENJE!** Nikada nemojte uranjati proizvod ili mrežni kabel i mrežni adapter **6** u vodu ili druge tekućine i nikada

ih nemojte ispirati pod tekućom vodom.

- Za dodatnu zaštitu preporučujemo ugradnju nadstrujne zaštitne naprave u električni krug kupaonice čija nazivna diferencijalna struja ne prelazi 30 mA. Za pomoć upitajte svog instalatera.
 - Za napajanje koristite samo isporučeni originalni mrežni adapter **6**.
 - Izvucite mrežni adapter **6** iz utičnice
 - U slučaju kvara,
 - Prije čišćenja proizvoda,
 - Za vrijeme grmljavine,
 - Prije punjenja/pražnjenja spremnika za vodu **5** i
 - Nakon uporabe.
- Kad to učinite, izvucite izravno mrežni adapter


6 iz utičnice i pritom nemojte vući mrežni kabel.



Izbjegnite rizik od ozljeda

- Proizvod stavljajte samo na ravne površine tako da se ne može prevrnuti.
- Nemojte naginjati ni prazniti proizvod dok je u upotrebi.
- Ne praznite proizvod kroz ventilacijski otvor 8.
- Ne rabite proizvod ako pokazuje vidljive znakove vanjskih oštećenja. Nikada se nemojte koristiti oštećenim proizvodom.
- Ako tekućina prodre u proizvod, pregledajte ga prije ponovne uporabe.
- Ako otkrijete da su mrežni kabel, mrežni adapter 6, kućište ili bilo koji drugi dio oštećeni, prekinite upotrebu proizvoda.
- Popravke smije izvoditi samo stručna osoba. Nepravilni popravci mogu izazvati znatne opasnosti za korisnika.
- Izvor svjetlosti sadržan u ovom proizvodu smije zamijeniti samo proizvođač ili njegov servisni partner ili slično kvalificirana osoba.
- Na proizvodu nemojte koristiti oštećene nastavke jer bi mogli imati oštre rubove.
- Neispravni dijelovi moraju se uvijek zamijeniti originalnim rezervnim dijelovima.
- Uređaj se smije koristiti samo s preporučenim sredstvom za isparavanje.

Upotreba drugih tvari može prouzročiti trovanje ili opasnost od požara.


- Priključite mrežni kabel u proizvod prije spajanja mrežnog adaptera  u utičnicu.
- Mrežni kabel položite tako da ga nitko ne može nehотиčno povući ni zapeti o njega.



Izbjegavajte materijalnu štetu

- Zaštitite proizvod od vlage, kapljica vode i prskajuće vode.
- Pazite da mrežni kabel ne bude uklješten na vratima ormara ili provučen preko vrućih površina. To bi moglo oštetiti izolaciju mrežnog kabela.
- Ne stavljajte proizvod na

ili u blizinu vrućih površina ili blizu otvorenog plamena.

- Da biste izbjegli neželjeno zagrijavanje, nemojte prekrivati mrežni adapter  ili proizvod tijekom uporabe.
- Ne koristite nikakva agresivna ni abrazivna sredstva za čišćenje.
- Koristite samo tekućine koje su u skladu s odgovarajućim nacionalnim zdravstvenim propisima.
- Korisnika ne treba postavljati proizvod na 50 ili 60 Hz. Proizvod se automatski prilagođava na 50 ili 60 Hz.
- Visoka vlaga može potaknuti rast bioloških organizama u tom

- području.
- Ne dopustite da se područje oko proizvoda navlaži ili smoči. Ako dođe do vlage, koristite proizvod samo povremeno. Pazite da se upijajući materijali kao što su tepisi, zavjese ili stolnjaci ne smoče.
 - Prije punjenja i čišćenja iskopčajte mrežni utikač proizvoda.
 - Nikada ne ostavljajte vodu u spremniku za vodu **5** dok se proizvod ne koristi.
 - Ispraznite i očistite proizvod prije skladištenja. Očistite proizvod prije sljedeće uporabe. Očistite spremnik za vodu **5** i poklopac spremnika za

vodu **3** svaka 3 dana.

- Spremnik za vodu **5** i poklopac spremnika za vodu **3** tretirani su 100% -tnim srebrofosfatnim staklom kao antibakterijskim sredstvom za sprečavanje rasta bakterija.

⚠ UPOZORENJE!

Mikroorganizmi koji mogu biti prisutni u vodi ili u okolišu u kojem se proizvod koristi ili skladišti, mogu rasti u spremniku za vodu **5** i poklopcu spremnika za vodu **3** i biti otpuhani u zrak uzrokujući vrlo ozbiljne zdravstvene rizike kada se voda ne obnavlja te ako se spremnik za vodu **5** i poklopac spremnika

- za vodu **3** ne očiste pravilno svaka 3 dana.
- Ispraznite spremnik za vodu **5** i poklopac spremnika za vodu **3** i napunite ih svaka 3 dana.
 - Prije ponovnog punjenja: Očistite spremnik za vodu **5** i poklopac spremnika za vodu **3** svježom vodom iz slavine ili sredstvima za čišćenje.
 - Uklonite kamenac, naslage ili film koji se stvorio na stranicama spremnika za vodu **5** i na poklopcu spremnika za vodu **3** ili na unutarnjim površinama. Obrišite sve površine tako da budu suhe.

● Opis dijelova

(Sl. A, B)

- 1** Ispust za paru
- 2** Konus difuzora
- 3** Poklopac spremnika za vodu
- 4** Maksimalna količina punjenja
- 5** Spremnik za vodu s LED lampicom
- 6** Mrežni adapter
- 7** Mjerna posuda
- 8** Ventilacijski otvor
- 9** Ploča
- 10** ⏸ (Tipka tajmera)
- 11** ⏻ (Tipka za uključivanje/isključivanje)
- 12** ✨ (Tipka svjetla)
- 13** Prikaz postavke tajmera (**1h, 3h, 6h**)
- 14** Utičnica (donja strana)
- 15** Strelica: Smjer ulijevanja
- 16** Izljev

● Tehnički podaci

Mrežni adapter

Ime ili žig proizvođača, broj upisa u trgovački registar i adresa proizvođača	Naziv proizvođača: Guangdong Huachuangxing Power Supply Co., Ltd
	Broj upisa proizvođača u trgovački registar: 91440606 MA53CYD26J
	Adresa proizvođača: No.27 Fudong Road, Dongfeng Village, Leliu Street, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China.

Identifikacijska oznaka modela:	HXC1201-2400500E
Ulazni napon:	100-240 V~
Frekvencija ulaznog izmjeničnog napona:	50-60 Hz
Izlazni napon:	24,0 V ===
Izlazna jakost struje:	0,5 A
Izlazna snaga:	12,0 W

Prosječna učinkovitost pod opterećenjem: 83,0 %

Učinkovitost pri niskom opterećenju (10 %): 75,1 %

Potrošnja energije u stanju bez opterećenja: 0,10 W

Razred zaštite: II/□

Ulazna struja: 0,5 A

Vrsta IP zaštite: IP20

ULTRAZVUČNI DIFUZER

Nazivni napon: 24 V ===

Nazivna struja: 0,5 A

● Prije uporabe

❗ NAPOMENA:


- Sve dijelove valja raspakirati te valja potpuno ukloniti sav ambalažni materijal.
- Provjerite je li sadržaj paketa cjelovit i neoštećen!

● Uporaba

- Ukopčajte kabelski utikač mrežnog adaptera 6 u utičnicu 14 na donjoj strani proizvoda.

- Stavite proizvod na ravnu, stabilnu površinu.
- Uklonite konus difuzora [2] i poklopac spremnika za vodu [3].
- Upotrijebite mjernu posudu [7] i vodom iz slavine napunite spremnik za vodu [5].


❗ NAPOMENA:

- Nemojte puniti spremnik za vodu [5] preko maksimalne količine punjenja [4].
- Nemojte puniti vodom temperature više od 60°C kako biste izbjegli oštećenje proizvoda.
- Kapacitet spremnika za vodu [5] jest 300 ml, a mjerne posude [7] 150 ml. Stoga su potrebna 2 ulijevanja kako bi se spremnik za vodu [5] potpuno napunio.
- U spremnik za vodu [5] ulijte od 5 do 7 kapi željenog eteričnog ulja. Broj kapi ovisi o veličini prostorije i korisničkim željama.
- Vratite poklopac spremnika za vodu [3]. Vratite zaštitnu konus difuzora [2] u spremnik za vodu [5].
- Mrežni adapter [6] povežite s utičnicom.
- Uključivanje: Pritisnite  [11]. Proizvod generira mirisnu paru i može

raditi neograničeno vrijeme (ili dok se sva voda ne potroši).

- ❗ NAPOMENA:** Ne uklanjajte konus difuzora [2] ili poklopac spremnika za vodu [3] tijekom rada. U suprotnom se mirisna para ne može pravilno generirati. Voda se iz spremnika za vodu [5] može izliti u unutrašnjost proizvoda kroz ventilacijski otvor [8].

● Kontrola tajmera i doziranja

- Promjena tajmera: Pritisnite  [10] (ponovno).

Prikazi postavke tajmera [13]	Vrijeme rada
Svijetli 1h	1 sat
Svijetli 3h	3 sati
Svijetli 6h	6 sati
Sve isključeno	Neograničeno

❗ NAPOMENA:

- Proizvod se automatski isključuje čim se potroši voda u spremniku za vodu [5].
- Vrijeme rada je približno 12 sati ako se voda napuni do maksimalne razine spremnika za vodu [5].

Može se postaviti samo vrijeme, a ne količina pare.

● Upravljanje LED lampice

LED lampica [5] može svijetliti u 14 kombinacija boja (7 kombinacija boja, svaka sa svijetlim i tamnim verzijama).

Pritisnite ✨ [12] **LED** [5]

0x	Isključeno
1x	Automatska promjena boje svakih 8 sekundi
2x	Statična kombinacija boja (posljednje prikazano)
3x ... 15x	Sljedeća statična kombinacija boja

Pritisnite i držite

2 sekunde Isključeno

- Povratak na način automatske promjene boje: Isključite i ponovno uključite LED lampicu [5].
- **Isključivanje proizvoda**
- Isključivanje: Pritisnite ⏻ [11].
- Izvucite mrežni adapter [6] iz utičnice.
- Izvucite kabelski utikač mrežnog adaptera [6] iz utičnice [14].

- Uklonite konus difuzora [2] i poklopac spremnika za vodu [3].
 - Izlijte vodu preko izljeva [16]. Obratite pažnju na strelicu smjera ulijevanja [15] na spremniku za vodu [5].
- ⚠ PAŽNJA!** Da biste izbjegli oštećenja, nemojte izlijevati vodu kroz ventilacijski otvor [8].

● Čišćenje i njega

- ⚠ OPASNOST! Opasnost od strujnog udara!** Uvijek prije čišćenja proizvoda izvucite mrežni adapter [6] iz utičnice. Mrežni adapter [6] nikada nemojte dodirivati vlažnim ili mokrim rukama. Mrežni adapter [6] i mrežni kabel uvijek održavajte suhima.

- ⚠ UPOZORENJE!** Proizvod nikada nemojte uranjati u vodu ili druge tekućine. Proizvod nikada nemojte držati pod tekućom vodom.
- Ne koristite nikakva agresivna ni abrazivna sredstva za čišćenje.
 - Proizvod čistite vlažnom krpom. Za tvrdokornu prljavštinu upotrijebite nekoliko kapi blagog sredstva za čišćenje na navlaženoj krpi i ponovno očistite proizvod.

- Redovito čistite ploču [9] blago navlaženom vatom za čišćenje.

● **Uklanjanje kamenca**

Ako se pojave vidljive naslage ili ako je začepljen izlaz pare, uklonite kamenac za proizvoda.

- Koristite komercijalno dostupno sredstvo za uklanjanje kamenca.
- Napunite spremnik za vodu [5] sredstvom za uklanjanje kamenca do maksimalne količine punjenja [4].
- Pričekajte prema uputama sredstva za uklanjanje kamenca.
- Izlijte prljavu vodu. Očistite spremnik za vodu [5] mekom, lagano navlaženom krpom.
- Isperite konus difuzora [2] i poklopac spremnika za vodu [3] tekućom vodom.
- Osušite konus difuzora [2] i poklopac spremnika za vodu [3] prije nego što ih vratite u proizvod.

● **Skladištenje**

- Čuvajte proizvod u originalnoj ambalaži kada se ne koristi.
- Proizvod čuvajte na suhom mjestu izvan dohvata djece.

● **Uklanjanje smetnji**

● = **Pogreška**

- ⊙ = Mogući uzroci
- = Radnja

● = **Proizvod ne funkcioniра.**

- ⊙ = Potrošena je voda.
- = Proizvod iskopčajte iz utičnice. Napunite vodu u spremnik za vodu [5].

● = **Mirisna para ne generira se pravilno.**

- ⊙ = Poklopac spremnika za vodu [3] i konus difuzora [2] nisu pravilno postavljeni.
- = Ponovno postavite poklopac spremnika za vodu [3] i konus difuzora [2] na spremnik za vodu [5].

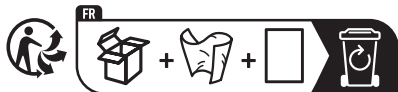
● **Zbrinjavanje**

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1-7: plastika / 20-22: papir I karton / 80-98: miješani materijali.

Proizvod:



Proizvod uklj. pribor i materijali za pakiranje mogu se reciklirati i podliježu proširenoj odgovornosti proizvođača. Odložite ih odvojeno, slijedeći ilustrirani Info-tri (informacije o razvrstavanju), za bolji tretman otpada. Triman-Logo važi samo za Francusku.



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ i njenim izmjenama. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada.

● Jamstvo

Proizvod se brižno izrađuje prema strogim smjernicama kvalitete i prije isporuke savjesno ispituje. U slučaju nedostataka na ovom proizvodu, na raspolaganju imate zakonska prava protiv prodavača tog uređaja. Vaša zakonska prava ovim našim jamstvom koje je predstavljeno u nastavku, ostaju netaknuta.

Za ovaj proizvod dobivate jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. Jamstveni rok počinje s datumom kupovine. Molimo dobro sačuvajte originalan račun s blagajne. To je dokumentacija kao dokaz kupovine koji će se zahtijevati.

Ako u razdoblju od 3 godine od datuma kupovine ovog proizvoda nastane kakva greška na materijalu ili tvornička greška, proizvod ćemo – prema našem izboru – besplatno popraviti ili zamijeniti. Ovo jamstvo se poništava, kada se proizvod ošteti, nestručno koristi ili ne održava. Jamstvo vrijedi za nedostatke na materijalu ili tvorničke pogreške. Ovo jamstvo se ne proteže na dijelove proizvoda, koji podliježu normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati kao normalni potrošni dijelovi (npr. baterije) ili za oštećenja na

krhkim dijelovima, npr. prekidaču, punjivim baterijama ili takvi, koji su izrađeni od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako biste osigurali brzu obradu svojeg zahtjeva, molimo vas da slijedite sljedeće upute:

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 423980_2204) kao dokaz o kupnji.

Broj artikla možete naći na tipskoj pločici, na gravuri, na naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.

Ukoliko nastanu greške u funkcioniranju ili drugi kvarovi, kontaktirajte najprije u nastavku navedeno odjeljenje servisa

putem telefona ili e-maila.

Otkriven kao neispravan proizvod, možete ga onda poslati na spomenutu adresu servisa bez poštarine za vas, s dokazom o kupnji (račun) i opisom kakav je kvar i kada je nastao.

● Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800806355










E-Mail: owim@lidl.hr












Avertizări și simboluri utilizate	Pagina 234
Introducere	Pagina 236
Utilizarea conform destinației	Pagina 236
Volumul livrării	Pagina 236
Instrucțiuni de siguranță	Pagina 237
Descrierea pieselor	Pagina 243
Date tehnice	Pagina 243
Înainte de folosire	Pagina 244
Folosirea	Pagina 244
Comanda temporizatorului și a emisiei	Pagina 245
Comanda LED	Pagina 245
Oprirea produsului	Pagina 246
Curățarea și îngrijirea	Pagina 26
Decalcifierea	Pagina 246
Depozitarea	Pagina 247
Remediarea defecțiunilor	Pagina 247
Înlăturare	Pagina 247
Garanție	Pagina 248
Modul de desfășurare în caz de garanție	Pagina 249
Service	Pagina 249

Avertizări și simboluri utilizate

În prezentul manual și pe ambalaj se utilizează următoarele avertizări::

	<p>PERICOL! Acest simbol însoțit de cuvântul de avertizare „Pericol” indică un risc crescut de pericol care, dacă nu este evitat, poate duce la deces sau la vătămare gravă.</p>		
	<p>AVERTISMENT! Acest simbol însoțit de cuvântul de avertizare „Avertisment” indică un risc crescut de pericol care, dacă nu este evitat, poate duce la deces sau la vătămare gravă.</p>		<p>Curent/tensiune alternativă</p>
			<p>Curent/tensiune continuă</p>
		<p>Hz</p>	<p>Hertz (frecvența de alimentare)</p>
		<p>W</p>	<p>Watt</p>
	<p>PRECAUȚIE! Acest simbol însoțit de cuvântul de avertizare „Precauție” indică un risc scăzut de pericol care, dacă nu este evitat, poate duce la vătămări minore sau moderate.</p>	<p>A</p>	<p>Amper (intensitatea curentului electric)</p>
			<p>Simbol pentru un produs din clasa de protecție II</p>
	<p>ATENȚIE! Acest simbol însoțit de cuvântul de avertizare „Atenție” indică o posibilă pagubă materială.</p>		<p>Utilizați produsul doar în spații interioare uscate.</p>
			<p>Polaritatea terminalului de ieșire</p>
<p>IP20</p>	<p>Protecție împotriva pătrunderii obiectelor solide ($\varnothing > 12,5$ mm)</p>	<p>t_a</p>	<p>Temperatura ambientă maximă</p>

	<p>NOTĂ: Acest simbol însoțit de cuvântul „Notă” oferă informații suplimentare utile.</p>		<p>Transformator de siguranță rezistent la scurtcircuite</p>
			<p>SMPS (bloc de alimentare în regim de comutație) (sursă de alimentare în comutație)</p>
	<p>Marcajul CE arată conformitatea cu directivele UE relevante aplicabile pentru acest produs.</p>		<p>Curățați rezervorul de apă o dată la 3 zile.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>Informații privind siguranța Instrucțiuni de utilizare</p>		<p>Pentru ULEIUL ESENȚIAL – LAVANDĂ și ULEIUL ESENȚIAL – ARBORE DE CEAI: Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.</p>
	<p>Pentru ULEIUL ESENȚIAL – LAVANDĂ: Nociv în caz de înghițire. Provoacă iritarea pielii. Poate provoca o reacție alergică a pielii.</p> <p>Pentru ULEIUL ESENȚIAL OIL – ARBORE DE CEAI: Provoacă iritarea pielii. Poate provoca o reacție alergică a pielii.</p>	 	<p>Simbol tactil de pericol pentru persoanele cu deficiențe de vedere.</p> <p>Acest simbol înseamnă că instrucțiunile de utilizare trebuie respectate înainte de utilizarea produsului.</p>



**Pentru ULEIUL ESENȚIAL –
LAVANDĂ:**

Foarte toxic pentru mediul
acvatic cu efecte pe termen lung.



Nu utilizați încărcătorul în cazul
în care piciorușele ștecărului sunt
deteriorate.

DIFUZOR DE PARFUM CU ULTRASUNETE

● Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului
dumneavoastră produs. Ați ales un
produs de înaltă calitate. Manualul de
utilizare reprezintă o parte integrantă a
acestui produs. Acesta conține informații
importante referitoare la siguranță, la
utilizare și la eliminarea ca deșeu. Înainte
de utilizarea acestui produs, familiarizați-vă
mai întâi cu instrucțiunile de utilizare și de
siguranță. Folosiți produsul numai în modul
descriș și numai în domeniile de utilizare
indicate. Predați toate documentele
afereente în cazul în care înstrăinați
produsul.

● Utilizarea conform destinației

Acest produs este prevăzut pentru
împrospătarea aerului și umidificarea
aerului în încăperi închise.

Nu folosiți produsul în niciun alt scop.

Produsul este conceput exclusiv pentru
utilizarea în gospodăriile private și nu este
prevăzut pentru scopuri profesionale.
Producătorul nu preia nicio responsabilitate
pentru pagube datorate utilizării
necorespunzătoare.

● Volumul livrării

După despachetarea produsului, verifi-
cați dacă livrarea este completă și dacă
toate piesele sunt în stare bună. Înainte de
utilizare, îndepărtați toate materialele de
ambalare.

(Fig. A, B)

- 1 Umidificator și difuzor de arome
- 1 Alimentator
- 1 Pahar de măsură
- 2 Uleiuri aromatice
- 1 Instrucțiuni de utilizare



Instrucțiuni de siguranță

ÎNAINTE DE UTILIZAREA PRODUSULUI, FAMILIARIZAȚI-VĂ CU TOATE INDICAȚIILE DE SIGURANȚĂ ȘI DE UTILIZARE! DACĂ DAȚI PRODUSUL ALTEI PERSOANE, ATAȘAȚI TOATE DOCUMENTELE!

În cazul deteriorărilor datorate nerespectării acestor instrucțiuni de utilizare, pretenția de garanție dispăre! Nu se preia nicio responsabilitate pentru urmări! În cazul deteriorărilor materiale sau a lezării persoanelor datorate unei utilizări necorespunzătoare sau a nerespectării indicațiilor de siguranță, nu se preia nicio responsabilitate!

⚠ PERICOL DE MOARTE ȘI ACCIDENTE PENTRU SUGARI ȘI COPII!

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați cu materialul de ambalare. Materialul de ambalare prezintă risc de sufocare. Copiii subestimează adesea pericolele legate de acesta.

Nu păstrați materialele de ambalare la îndemâna copiilor.

- Acest produs poate fi folosit de copiii peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau de către persoane care nu au suficiente cunoștințe și experiență, dacă aceștia

sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni în ceea ce privește utilizarea în siguranță a produsului și au înțeles pericolele care rezultă din aceasta.


Copiii nu au voie să se joace cu produsul.

Lucrările de curățare și de întreținere un trebuie făcute de către copiii nesupravegheați.




Evitarea pericolului de electrocutare

⚠ AVERTISMENT! Păstrați produsul uscat.

⚠ AVERTISMENT! Dacă produsul cade în apă, scoateți imediat alimentatorul  din priză, înainte de a introduce mâna în apă.

⚠ AVERTISMENT! Nu atingeți niciodată alimentatorul  cu mâinile umede sau ude.

⚠ AVERTISMENT! Nu scufundați niciodată produsul, cablul de alimentare și alimentatorul  în apă sau în alte lichide și nu le spălați niciodată sub apă care curge.

■ Pentru protecție suplimentară, se recomandă ca în circuitul electric al băii să se instaleze un întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi, a cărui curent declanșator de dimensionare să nu fie mai mare de 30 mA. Rugați-l pe instalator să vă ajute.

- Pentru alimentarea electrică, folosiți numai alimentatorul original aflat în volumul livrării **6**.
- Scoateți alimentatorul **6** din priză
 - dacă apare un defect de funcționare,
 - înainte de a curăța produsul,
 - în timpul unei furtuni,
 - înainte de a umple/goli rezervorul de **5** apă și
 - după fiecare utilizare.Dacă faceți aceasta, trageți direct alimentatorul **6** din priză și nu îl trageți de cablul de alimentare.




Evitarea pericolului de rănire

- Poziționați produsul numai pe suprafețe plate, astfel încât să nu se poată răsturna.
- Nu înclinați și nu goliți produsul când este în funcțiune.
- Nu goliți produsul prin fanta de aerisire **8**.
- Nu folosiți produsul dacă aceasta prezintă semne de deteriorări exterioare vizibile. Nu folosiți un produs deteriorat.
- Dacă în produs ajunge lichid, verificați-l înainte de o nouă utilizare.
- Dacă ați constatat că alimentatorul **6**, cablul de alimentare sau carcasa ori altă componentă este deteriorată, produsul nu mai trebuie folosit.
- Reparațiile trebuie efectuate numai de către un expert. Reparațiile

incorecte pot duce la pericole considerabile pentru utilizator.

- Mijlocul de iluminare inclus în acest produs poate fi înlocuit numai de către producător, de către partenerul său de service sau de către o persoană calificată similar.
- Nu folosiți adaosuri defecte la produs, deoarece acestea pot avea muchii tăioase.
- Piese defecte trebuie înlocuite întotdeauna cu piese de schimb originale.
- Aparatul poate fi folosit numai cu mijloacele de vaporizare recomandate. Utilizarea altor substanțe poate produce pericol de intoxicare sau de incendiu.

- Conectați cablul de alimentare la produs înainte de a introduce alimentatorul  în priză.
- Așezați cablul de alimentare în așa fel încât nimeni să nu poată călca pe el sau să se poată împiedica din greșeală de el.



Evitarea pagubelor materiale

- Protejați produsul de umezeală, picături de apă și stropire cu apă.
- Aveți grijă la cablul de alimentare să nu fie prins în ușa dulapului și să nu fie tras peste suprafețe fierbinți. Aceștia ar putea deteriora izolația cablului de alimentare.

- Nu așezați produsul pe suprafețe fierbinți , în apropierea suprafețelor fierbinți sau în apropierea unui foc deschis.
- Pentru a evita o încălzire nedorită, nu acoperiți nici alimentatorul **6**, nici produsul în timpul funcționării.
- Nu folosiți agenți de curățare corozivi sau de frecare.
- Folosiți numai lichide care corespund normelor naționale corespunzătoare de sănătate.
- Nu sunt necesare măsuri din partea utilizatorului, pentru a regla produsul la 50 sau 60 Hz. Produsul se reglează automat la 50 resp. la 60 Hz.
- Umiditatea ridicată a aerului poate favoriza creșterea organismelor biologice în mediu.
- Nu permiteți spațiului din jurul produsului să devină umed sau ud. Dacă apare umezeala, folosiți produsul numai din când în când. Aveți grijă ca materialele absorbante cum ar fi covoare, perdele sau fețe de masă să nu se umezească.
- Scoateți din priză ștecherul produsului înainte de umplere și de curățare.
- Nu lăsați niciodată apă în rezervor **5**, dacă produsul nu este folosit.
- Goliți și curățați produsul înainte de depozitare.

Curățați produsul înainte de următoarea utilizare. Curățați rezervorul de apă [5] și capacul rezervorului de apă [3] o dată la 3 zile.

- Rezervorul de apă [5] și capacul rezervorului de apă [3] sunt tratate cu sticlă de fosfat de argint 100% ca agent antibacterian pentru a inhiba dezvoltarea bacteriilor.

⚠️ AVERTISMENT!

Microorganismele pot fi prezente în apă sau în mediul în care se utilizează sau se depozitează produsul, se pot dezvolta în rezervorul de apă [5] și pe capacul rezervorului de apă [3] și pot fi suflate în aer




determinând riscuri foarte grave pentru sănătate atunci când apa nu este reîmprospătată și rezervorul de apă [5] și capacul rezervorului de apă [3] nu sunt curățate bine o dată la 3 zile.

- Goliți rezervorul de apă [5] și capacul rezervorului de apă [3] și reumpleți-le o dată la 3 zile.
- Înainte de reumplere: Curățați rezervorul de apă [5] și capacul rezervorului de apă [3] cu apă proaspătă de la robinet sau cu agenți de curățare.
- Îndepărtați crusta, depunerile sau filmul care s-a format pe părțile laterale ale rezervorului de apă [5] sau ale capacului rezervorului de

apă **3** sau pe suprafețele interioare. Ștergeți toate suprafețele.

● Descrierea pieselor

(Fig. A, B)

- 1 Orificiu de evacuare a aburului
- 2 Con de difuzie
- 3 Capac al rezervorului de apă
- 4 Cantitate maximă de umplere
- 5 Rezervor de apă cu LED
- 6 Alimentator
- 7 Pahar de măsură
- 8 Fantă de ventilație
- 9 Placă
- 10  (Buton temporizator)
- 11  (Buton Pornit / Oprit)
- 12  (Buton pentru lumină)
- 13 Afișarea reglajului temporizatorului
(1h, 3h, 6h)
- 14 Fișă (partea inferioară)
- 15 Săgeată: Sens de turnare
- 16 Scurgere

● Date tehnice

Alimentator

Denumirea produsului sau marca comercială, numărul de înregistrare la Registrul Comerțului și adresa

Numele producătorului:
Guangdong
Huachuangxing
Power Supply Co., Ltd

Numărul producătorului în registrul comerțului:
91440606
MA53CYD26J

Adresa producătorului:
No.27 Fudong Road,
Dongfeng Village,
Leliu Street, Shunde
District, Foshan City,
Guangdong Province,
China.

Identificator de model: HCX1201-2400500E

Tensiune de intrare: 100-240 V~

Frecvența c.a. de intrare: 50-60 Hz


Tensiune de ieșire: 24,0 V ===

Curent de ieșire: 0,5 A

Putere de ieșire: 12,0 W

Randament mediu
în mod activ: 83,0 %
Randamentul la
sarcină redusă
(10 %): 75,1 %
Puterea absorbită în
regim fără sarcină: 0,10 W
Clasă de protecție: II/□
Curent de intrare: 0,5 A
Tip de protecție IP: IP20

Umidificator si difuzor de arome



Tensiune
nominală: 24 V 
Curent nominal: 0,5 A

● Înainte de folosire





① **INDICAȚII:**

- Toate piesele trebuie despachetate și materialul de ambalare trebuie îndepărtat complet.
- Verificați conținutul pachetului dacă este complet și nedeteriorat!













● Folosirea

- Introduceți ștecherul cablului alimentatorului  în fișa  de pe partea interioară a produsului.
- Așezați produsul pe o suprafață plată

și stabilă.

- Îndepărtați conul difuzorului  și capacul rezervorului de apă .
- Cu paharul de măsură, turnați  apă de la chiuvetă în rezervorul de apă .

① **INDICAȚII:**

- Nu umpleți rezervorul de apă  peste cantitatea maximă de umplere .
- Nu umpleți cu apă la temperaturi mai mari de 60 °C pentru a preveni deteriorarea produsului.
- În rezervorul de apă  încap 300 ml și în paharul de măsură  150 ml. De aceea sunt necesare 2 turnări pentru a umple complet rezervorul de apă .
- Adăugați 5 până la 7 picături din uleiul eteric dorit în rezervorul de apă . Numărul de picături depinde de mărimea camerei și de preferințele utilizatorului.
- Așezați la loc capacul rezervorului de apă . Așezați la loc conul difuzorului  pe rezervorul de apă .
- Introduceți alimentatorul  în priză.
- Pornirea: Apăsăți  . Produsul funcționează cu emisie de

abur aromat și durată de funcționare nelimitată (sau până când s-a evaporat toată apa).

- ① INDICAȚIE:** Nu îndepărtați conul difuzorului [2] sau capacul rezervorului de apă [3] în timpul funcționării. În caz contrar, aburul aromat nu poate fi emis corect. Apa din rezervorul de apă [5] poate fi împrăscată în afară și prin fanta de ventilație [8] poate ajunge în interiorul produsului.

● Comanda temporizatorului și a emisiei

- Modificarea temporizatorului: Apăsăți [🕒] [10] (de mai multe ori).

Afișarea reglajului temporizatorului [13]	Durată de funcționare
---	-----------------------

se aprinde 1h	1 oră
se aprinde 3h	3 ore
se aprinde 6h	6 ore
Toate stinse	Nelimitat

- ① INDICAȚII:**
- Produsul se oprește automat imediat

ce apa din rezervorul de apă [5] s-a consumat.

- Durata de funcționare este de cca 12 ore, dacă se umple cu apă până la nivelul maxim al rezervorului de apă [5].

Poate fi reglat numai timpul, nu și cantitatea de abur.

● Comanda LED


LED-urile [5] se pot aprinde în 14 combinații de culori (7 combinații de culori cu versiuni mai deschise și mai închise).

Apăsăți [🌟] [12]	LED [5]
0 x	Oprit
1 x	Schimbare automată a culorii la fiecare 8 secunde
2 x	Combinăție statică de culori (ultima afișată)
3 x ... 15 x	Următoarea combinație statică de culori
Țineți apăsat 2 secunde	Oprit

- Schimbați înapoi în modul automat de schimbare a culorilor: Opriți LED-ul [5]

și apoi porniți-l din nou.

● **Oprirea produsului**

- Oprirea: Apăsăți  **11**.
- Scoateți alimentatorul **6** din priză.
- Scoateți ștecherul cablului alimentatorului **6** din fișă **14**.
- Îndepărtați conul difuzorului **2** și capacul rezervorului de apă **3**.
- Turnați apa prin scurgere **16**. Țineți cont de săgeata în sensul de turnare **15** din rezervorul de apă **5**.

⚠️ ATENȚIE! Pentru a evita deteriorările, nu scurgeți apa prin fanta de ventilație **8**.

● **Curățarea și îngrijirea**

⚠️ PERICOL! Pericol de electrocutare! Scoateți alimentatorul **6** din priză, înainte de a curăța produsul.
Nu atingeți niciodată alimentatorul **6** cu mâinile umede sau ude.
Păstrați întotdeauna alimentatorul **6** și cablul de alimentare uscate.

⚠️ AVERTISMENT! Nu scufundați niciodată produsul în apă sau în alte lichide. Nu țineți niciodată produsul sub jetul de apă.

- Nu folosiți agenți de curățare corozivi sau de frecare.
- Curățați produsul cu o cârpă umedă. În cazul mizeriilor persistente, folosiți câteva picături de detergent delicat pe o cârpă umezită și curățați din nou produsul.
- Curățați în mod regulat placa **9** cu bețișor cu vată ușor umezit.

● **Decalcifierea**

Decalciați produsul dacă apar depuneri vizibile sau dacă emisia de abur este limitată.

- Folosiți un agent de decalcifiere lichid din comerț.
- Umpleți rezervorul de apă **5** până la cantitatea maximă de umplere **4** cu agent de decalcifiere.
- Așteptați corespunzător instrucțiunilor agentului de decalcifiere.
- Vărsați apa care murdară. Curățați rezervorul de apă **5** cu o cârpă moale, ușor umezită.
- Clătiți conul difuzorului **2** și capacul rezervorului de apă **3** cu apă care curge.
- Uscați conul difuzorului **2** și capacul rezervorului de apă **3**, înainte de a le așeza din nou pe produs.

● Depozitarea

- Depozitați produsul în ambalajul original dacă nu este folosit.
- Păstrați produsul într-un loc uscat și nu la îndemâna copiilor.

● Remediarea defecțiunilor

● = Defecțiune

⊙ = Cauză posibilă

○ = Acțiune

● = Produsul nu funcționează.

⊙ = Apa s-a consumat.

○ = Decuplați produsul de la alimentarea cu tensiune. Umpleți din nou rezervorul de apă [5] cu apă.

● = Aburul aromat nu poate fi emis corect.

⊙ = Capacul rezervorului de apă [3] și conul difuzorului [2] nu sunt asamblate corect.

○ = Așezați din nou capacul rezervorului de apă [3] și conul difuzorului [2] pe rezervorul de apă [5].

● Înlăturare

Ambalajul este produs din material ecologic care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1-7: plastice / 20-22: hârtie și carton / 80-98: substanțe de conexiune.

Produsul:



Produsul, incl. accesoriile, și materialele de ambalare sunt reciclabile și fac obiectul responsabilității extinse a producătorului. Eliminați-le separat, urmând informațiile ilustrate (informații de sortare), pentru o mai bună tratare a deșeurilor. Logo Triman este valabil doar pentru Franța.



Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoiul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrați competentă.

Bateriile/acumulatorii defecți sau consumați trebuie reciclați conform Directivei 2006/66/CE și a modificărilor ei. Înapoiați bateriile și sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.

● **Garanție**

Produsul a fost produs cu atenție conform unor standarde stricte de calitate și verificat înainte de livrare. În cazul defectelor la nivelul acestui produs aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate de garanția noastră prezentată în continuare.

Pentru acest produs primiți o garanție de 3 ani de la data achiziției. Perioada garanției începe la data achiziției. Vă rugăm să păstrați bonul de casă original. Acesta reprezintă dovada achiziției.

Dacă în decurs de 3 ani de la data achiziției acestui produs se înregistrează un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul – la alegerea noastră – produsul. Dreptul de garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția se aplică numai pentru defecte de material și de fabricație. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului care prezintă umre normale de uzură și care sunt văzute ca piese de schimb sau deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare, acumulatori sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungeste termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a garanta o prelucrare rapidă a problemei dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele indicații:

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 423980_2204) ca dovadă de achiziție.

Numărul articolului îl luați de pe plăcuța cu date tehnice, o gravură, de pe fișa cu date a instrucțiunilor (jos stânga) sau ca abțibild de pe partea din spate sau de jos.

Dacă apar erori de funcționare sau alte erori, contactați apoi departamentul de service prin telefon sau prin email.

Produsul defect îl puteți transmite la adresa de service fără timbru cu prezentarea dovezii de achiziție (bon) și cu menționarea daunei și când a apărut.

● Service



Service România

Tel.: 0800890239

E-Mail: owim@lidl.ro
















Използвани предупреждения и символи	Страница 251
Увод	Страница 253
Употреба по предназначение	Страница 254
Обем на доставката	Страница 254
Указания за безопасност	Страница 254
Описание на частите	Страница 261
Технически данни	Страница 262
Преди употребата	Страница 262
Работа	Страница 263
Управление на таймера и изпускането	Страница 264
Управление на LED осветлението	Страница 264
Изключване на продукта	Страница 265
Почистване и грижи	Страница 265
Отстраняване на котлен камък	Страница 265
Съхранение	Страница 266
Отстраняване на неизправности	Страница 266
Изхвърляне	Страница 266
Гаранция и сервиз	Страница 267
Гаранция	Страница 267
Процедиране в случай на рекламация	Страница 270
Сервиз	Страница 271

Използвани предупреждения и символи

В това ръководство на потребителя и на опаковката са използвани следните предупреждения:

	ОПАСНОСТ! Този символ в комбинация със сигналната дума „Опасност“ показва висок риск от опасност, която, ако не бъде предотвратена, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.		
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този символ в комбинация със сигналната дума „Предупреждение“ показва среден риск от опасност, която, ако не бъде предотвратена, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.		Променлив ток/напрежение
			Постоянен ток/напрежение
		Hz	Херц (честота на захранването)
	ВНИМАНИЕ! Този символ в комбинация със сигналната дума „Внимание“ показва нисък риск от опасност, която, ако не бъде предотвратена, може да доведе до малко или средно нараняване.	W	Ват
		A	Ампер (ток)
			Символ за продукт с клас на защита II
	ВАЖНО! Този символ в комбинация със сигналната дума „Важно“ показва възможност от щети на имущество.		Използвайте продукта само в сухи затворени помещения.
			Поляритет на изходната клема

IP20	Защита от пробиване с твърди предмети ($\varnothing > 12,5$ мм)		Най-висока номинална температура на околната среда
	ЗАБЕЛЕЖКА: Този символ в комбинация със „Забележка“ дава полезна допълнителна информация.		Защитен трансформатор, устойчив на късо съединение
			SMPS (импулсен източник на захранване) (превключващо захранване)
	CE маркировката показва съответствие с приложимите директиви на ЕС, касаещи този продукт.		Почиствайте резервоара за вода на всеки 3 дни.
	Информация и инструкции за безопасност при употреба		За ЕТЕРИЧНО МАСЛО – ЛАВАНДУЛА и ЕТЕРИЧНО МАСЛО – ЧАЕНО ДЪРВО: Може да бъде фатално при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

	<p>За ЕТЕРИЧНО МАСЛО – ЛАВАНДУЛА: Вредно при поглъщане. Причинява дразнене на кожата. Може да причини алергична кожна реакция.</p> <p>За ЕТЕРИЧНО МАСЛО – ЧАЕНО ДЪРВО: Причинява дразнене на кожата. Може да причини алергична кожна реакция.</p>	 <p>Тактилен символ за безопасност за хора с увредено зрение.</p>
	<p>За ЕТЕРИЧНО МАСЛО – ЛАВАНДУЛА: Силно токсично за водните организми, с дълготраен ефект.</p>	 <p>Този символ означава, че инструкциите за употреба трябва да бъдат спазени преди използване на продукта.</p>  <p>Не използвайте зарядното, ако щифтовете на контакта са повредени.</p>

УЛТРАЗВУКОВ АРОМАТИЗИРАЩ ДИФУЗЕР

● Увод

Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Ръководството за експлоатация е част от този продукт. То съдържа важни указания за безопасност, употреба и изхвърляне. Преди употребата на продукта се

запознайте с всички инструкции за обслужване и безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на употреба. Когато предавате продукта на трети лица, предавайте заедно с него и всички документи.

● **Употреба по предназначение**

Този продукт е предназначен за освежаване и овлажняване на въздуха в затворени помещения.

Не използвайте продукта за никакви други цели.

Продуктът е предвиден за употреба само в частни домакинства и не е подходящ за професионални цели.

Производителят не поема отговорност за щети поради неправилна употреба.

● **Обем на доставката**

След разопаковането на продукта се уверете, че доставката е пълна и всички части са в изрядно състояние. Преди употребата отстранете всички опаковъчни материали.

(Фиг. А, В)

- 1 Ултразвуков ароматизиращ дифузер
- 1 Мрежов адаптер
- 1 Мерителна чаша
- 2 Ароматни масла
- 1 Ръководство за експлоатация



Указания за безопасност

ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА СЕ ЗАПОЗНАЙТЕ С ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА! АКО ПРЕДАВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ НА ДРУГИ ЛИЦА, ПРЕДАВАЙТЕ СЪЩО И ВСИЧКИ ДОКУМЕНТИ!

В случай на щети поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация губите Вашето право на гаранционни претенции! За косвени щети не се поема отговорност! В случай на материални щети или телесни наранявания

поради неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!

**⚠ ОПАСНОСТ
ЗА ЖИВОТА И
ОПАСНОСТ ОТ
ЗЛОПОЛУКИ ЗА
БЕБЕТА И ДЕЦА!**

Никога не оставяйте деца с опаковъчните материали без надзор. Опаковъчните материали представляват опасност от задушаване. Децата често подценяват свързаните с това опасности.

Винаги дръжте децата далеч от опаковъчни материали.

- Този продукт може да бъде използван от деца над 8 години и

от лица с ограничени физически, сензорни или интелектуални способности или с липса на опит и познания, ако те бъдат наблюдавани или са били инструктирани относно безопасната употреба на продукта и разбират свързаните с това опасности. Деца не бива да играят с продукта. Работи по почистване и поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.



Избягвайте опасности от токов удар

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Поддържайте продукта сух.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако продуктът падне във вода, незабавно изтеглете мрежовия адаптер **6** от контакта, преди да бръкнете във водата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Никога не докосвайте мрежовия адаптер **6** с влажни или мокри ръце.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Никога не потапяйте продукта или мрежовия кабел и мрежовия адаптер **6** във вода или други течности и никога

не ги изплаквайте под течаща вода.

- За допълнителна защита в електрическата токова верига на банята се препоръчва инсталирането на прекъсвач за дефектнотокова защита, чийто разчетен ток на утечка не надвишава 30 mA. Помолете Вашия електротехник за помощ.
- За захранване с ток използвайте само съдържащия се в обема на доставката оригинален мрежов адаптер **6**.
- Изтеглете мрежовия адаптер **6** от контакта – Ако възникне неправилно функциониране,

- Преди почистване на продукта,
 - По време на буря,
 - Преди да напълните/изпразните резервоара за вода **5** и
 - След всяка употреба.
- Когато правите това, изтеглете директно мрежовия адаптер **6** от контакта, а не го издърпвайте за мрежовия кабел.




Предотвратяване на опасности от нараняване

- Разполагайте продукта само върху равни повърхности, така че той да не може да се преобърне.
- Никога не наклоняйте

или изпразвайте продукта, докато той работи.

- Не изпразвайте продукта през вентилационния отвор **8**.
- Не използвайте продукта, ако той има признаци на видими външни повреди. Не използвайте повреден продукт.
- Ако в продукта попадне течност, проверете го преди повторна употреба.
- Ако установите, че мрежовият кабел, мрежовият адаптер **6**, корпусът или друга част е била повредена, продуктът не бива да се използва повече.

- Ремонти трябва да се извършват само от експерт. Непрофесионални ремонти могат да доведат до сериозни опасности за потребителя.
- Съдържащото се в този продукт осветително тяло може да бъде сменяно само от производителя, от негов сервизен партньор или от подобно квалифицирано лице.
- Не използвайте дефектни приставки с продукта, тъй като те биха могли да имат остри ръбове.
- Дефектните части винаги трябва да бъдат заменяни с оригинални резервни части.
- Уредът може да бъде използван само с препоръчаното вещество за изпаряване. Използването на други вещества може да причини отравяне или опасност от пожар.
- Свържете мрежовия кабел с продукта, преди да свържете мрежовия адаптер  с контакта.
- Положете мрежовия кабел така, че никой да не може да стъпи върху него или да се спъне в него.



Предотвратяване на материални щети

- Пазете продукта от влага, водни капки и пръскаща вода.

- Внимавайте за това, мрежовият кабел да не бъде защитан от врати на шкафове и да не минава над горещи повърхности. Това би могло да повреди изолацията на мрежовия кабел.
- Не поставяйте продукта върху горещи повърхности, в близост до горещи повърхности или в близост до открит пламък.
- За да избегнете нежелано загряване, по време на употребата не покривайте нито мрежовия адаптер **6**, нито продукта.
- Не използвайте разяждащи или абразивни почистващи средства.
- Използвайте единствено течности, които отговарят на съответните национални здравни предписания.
- От страна на потребителя не са необходими никакви действия за настройване на продукта на 50 или 60 Hz. Продуктът се настройва автоматично на 50, съотв. на 60 Hz.
- Високата влажност на въздуха може да способства за развитието на биологични организми в околната среда.
- Не допускайте овлажняване или намокряне на зоната около продукта.

Ако възникне влага, използвайте продукта само от време на време.

Внимавайте за това, попиващи материали като килими, завеси или покривки за маса да не се овлажняват.

- Изваждайте мрежовия щепсел на продукта преди пълненето и почистването.
- Никога не оставяйте вода в резервоара за вода **5**, когато продуктът не се използва.
- Изпразнете и почистете продукта, преди да го оставите за съхранение. Почистете продукта преди следваща употреба. Почиствайте резервоара за вода **5**

и капака на резервоара за вода **3** на всеки 3 дни.

- Резервоарът за вода **5** и капакът на резервоара за вода **3** са обработени със 100% стъкло със сребърен фосфат, като антибактериално средство за предотвратяване развитието на бактерии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Микроорганизмите, налични във водата или околната среда, в която се използва или съхранява продукта, могат да се развият в резервоара за вода **5** и капака на резервоара за вода **3** и да навлязат във

въздуха, причинявайки много сериозни рискове за здравето, в случай че водата не се подменя и резервоарът за вода **5** и капакът на резервоара за вода **3** не се почистват правилно на всеки 3 дни.

- Изпразвайте резервоара за вода **5** и капака на резервоара за вода **3** и ги напълвайте отново на всеки 3 дни.
- Преди пълнене: Почистете резервоара за вода **5** и капака на резервоара за вода **3** с прясна чешмяна вода или почистващ препарат.
- Премахнете котления камък, отлаганията или слоя, които са се

образували по страните на резервоара за вода **5** и капака на резервоара за вода **3** или по вътрешността. Избършете всички повърхности до сухо.

● Описание на частите

(Фиг. А, В)

- 1** Изпускателен отвор за пара
- 2** Дифузионен конус
- 3** Капак на резервоара за вода
- 4** Максимално количество на пълнене
- 5** Резервоар за вода с LED осветление
- 6** Мрежов адаптер
- 7** Мерителна чаша
- 8** Вентилационен отвор
- 9** Плоча
- 10** ⏰ (бутон таймер)
- 11** ⏻ (бутон вкл./изкл.)
- 12** ✨ (бутон светлина)
- 13** Индикация на настройката на таймера
(1h, 3h, 6h)
- 14** Букса (долна страна)
- 15** Стрелка: Посока на изливане
- 16** Улей за изливане

● Технически данни

Мрежов адаптер

Наименование или търговска марка на производителя,	Име на производителя: Guangdong Huachuangxing Power Supply Co., Ltd
номер на търговската регистрация и адрес	Номер в търговския регистър на производителя: 91440606 MA53CYD26J
	Адрес на производителя: No.27 Fudong Road, Dongfeng Village, Leliu Street, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China.

Идентификатор на модела:	HCX1201-2400500E
Входно напрежение:	100-240 V~
Честота на входния променлив ток:	50-60 Hz
Изходно напрежение:	24,0 V ===

Изходен ток:	0,5 A
Изходна мощност:	12,0 W
Среден КПД в работен режим:	83,0 %
КПД при малък товар (10 %):	75,1 %
Консумирана мощност на празен ход:	0,10 W
Клас на защита:	II/□
Входен ток:	0,5 A
Тип защита IP:	IP20

УЛТРАЗВУКОВ АРОМАТИЗИРАЩ ДИФУЗЕР

Номинално напрежение:	24 V ===
Номинален ток:	0,5 A

● Преди употребата

❗ **УКАЗАНИЯ:**


- Всички части трябва да бъдат разопаковани и опаковъчните материали да бъдат напълно отстранени.
- Проверете дали съдържанието на опаковката е пълно и без повреди!

● **Работа**

- Вкарайте щекера на кабела на мрежовия адаптер [6] в буксата [14] от долната страна на продукта.
- Поставете продукта върху равна, стабилна повърхност.
- Отстранете дифузионния конус [2] и капака на резервоара за вода [3].
- С мерителната чаша [7] напълнете вода от водопроводната мрежа в резервоара за вода [5].


① **УКАЗАНИЯ:**

- Не пълнете резервоара за вода [5] над максималното количество на пълнене [4].
- Не пълнете вода с температура по-висока от 60°C, за да избегнете повреда на продукта.
- Резервоарът за вода [5] събира 300 ml, а мерителната чаша [7] събира 150 ml. Затова е необходимо 2-кратно изливане, за да се напълни изцяло резервоарът за вода [5].
- Добавете 5 до 7 капки от желаното етерично масло в резервоара за вода [5]. Броят на капките зависи от обема на помещението и от предпочитанията на потребителя.

- Поставете отново капака на резервоара за вода [3]. Поставете отново дифузионния конус [2] върху резервоара за вода [5].
- Свържете мрежовия адаптер [6] към контакт.
- Включване: Натиснете  [11]. Продуктът започва да работи с изпускане на ароматни пари и неограничена продължителност на работа (или докато цялата вода бъде изразходвана).

- ① **УКАЗАНИЕ:** По време на работа не отстранявайте дифузионния конус [2] или капака на резервоара за вода [3]. В противен случай ароматната мъгла не може да бъде изпускана правилно. Водата в резервоара за вода [5] може да изпръска навън и през вентилационния отвор [8] да попадне във вътрешността на продукта.

● Управление на таймера и изпускането

- Промяна на таймера: Натиснете  **10** (многократно).

Индикации на настройката на таймера 13	Продължителност на работа
---	---------------------------

1h свети	1 час
3h свети	3 часа
6h свети	6 часа
Всичко изключено	Неограничена

① УКАЗАНИЯ:

- Продуктът се изключва автоматично, щом водата в резервоара за вода **5** се изразходи.
- Времето на работа възлиза на ок. 12 часа, ако резервоарът за вода **5** се напълни с вода до максималното ниво на пълнене. Може да се настройва само времето, но не и количеството мъгла.

● Управление на LED осветлението

LED осветлението **5** може да свети в 14 цветови комбинации (7 цветови комбинации в съответно светъл и тъмен вариант).


Натиснете  12	LED 5
---	--------------


0 x	Изключено
1 x	Автоматична смяна на цвета на всеки 8 секунди
2 x	Статична цветова комбинация (последно показаната)
3 x ... 15 x	Следваща статична цветова комбинация

Натискане и задържане в продължение на 2 секунди	Изключено
--	-----------


- Връщане в режима за автоматична смяна на цвета: Изключете и след това отново включете LED осветлението **5**.


● Изключване на продукта

- Изключване: Натиснете  **11**.
- Изтеглете мрежовия адаптер **6** от контакта.
- Изтеглете щекера на кабела на мрежовия адаптер **6** от буксата **14**.
- Отстранете дифузионния конус **2** и капака на резервоара за вода **3**.
- Излейте водата през улея за изливане **16**. Следете стрелката за посока на изливане **15** върху резервоара за вода **5**.

 **ВНИМАНИЕ!** За да избегнете щети, не изливайте водата през вентилационния отвор **8**.

● Почистване и грижи

 **ОПАСНОСТ! Опасност от токов удар!** Изваждайте мрежовия адаптер **6** от контакта, преди да почиствате продукта. Никога не докосвайте мрежовия адаптер **6** с влажни или мокри ръце. Поддържайте мрежовия адаптер **6** и мрежовия кабел винаги сухи.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Никога не потапяйте продукта във вода или други течности. Никога не дръжте продукта под течаща вода.

- Не използвайте разяждащи или абразивни почистващи средства.
- Почиствайте продукта с влажна кърпа. При упорити замърсявания използвайте няколко капки мек почистващ препарат върху навлажнена кърпа и почистете продукта отново.
- Почиствайте плочата **9** редовно с леко навлажнена клечка за уши.

● Отстраняване на котлен камък

Отстранявайте котления камък от продукта, щом се появят видими отлагания или когато изпускането на пара е ограничено.

- Използвайте обикновен течен препарат за отстраняване на котлен камък.
- Напълнете резервоара за вода **5** до максималното количество на пълнене **4** с препаратата за отстраняване на котлен камък.
- Изчакайте в съответствие с инструкциите към препаратата за отстраняване на котлен камък.

- Излейте замърсената вода. Почистете резервоара за вода [5] с мека, леко навлажнена кърпа.
- Изплакнете дифузионния конус [2] и капака на резервоара за вода [3] с течаща вода.
- Подсушете дифузионния конус [2] и капака на резервоара за вода [3], преди да ги поставите отново върху продукта.

● Съхранение

- Съхранявайте продукта в оригиналната опаковка, когато той не се използва.
- Съхранявайте продукта на сухо място извън обсега на деца.

● Отстраняване на неизправности

● = Неизправност

⊙ = Възможна причина

○ = Действие

● = Продуктът не функционира.

⊙ = Водата е изразходвана.

○ = Изключете продукта от контакта.

Напълнете отново вода в резервоара за вода [5].

● = **Ароматната мъгла не може да бъде изпускана правилно.**

⊙ = Капакът на резервоара за вода [3] и дифузионният конус [2] не са правилно сглобени.

○ = Поставете отново капака на резервоара за вода [3] и дифузионния конус [2] върху резервоара за вода [5].

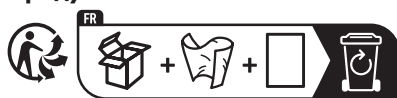
● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1-7: пластмаси / 20-22: хартия и картон / 80-98: композитни материали.

Продукт:



Продуктът вкл. аксесоарите и опаковката могат да се рециклират и са

предмет на разширената отговорност на производителя. Изхвърляйте ги отделно като следвате илюстрираната информация (за сортиране) за по-добро третиране на отпадъците. Tripan-логото важи само за Франция.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Дефектните или изтощени батерии/ акумулаторни батерии подлежат на рециклиране съгласно Директива 2006/66/ЕО и нейните изменения. Предавайте батериите/акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.

● **Гаранция и сервис**

● **Гаранция**

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим

като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане. Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране,

употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 423980_2204) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено

в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен

платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

България

Тел.: 00800 1184975

Е-мейл: owim@lidl.bg

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ОВИМ ГмБХ & Ко.КГ

Щифтсбергщрасе 1

74167 Некарсулм

Германия

*Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/.

По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

● Процедиране в случай на рекламация

За да се гарантира бързо обработване на Вашата заявка, следвайте указанията по-долу:

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 423980_2204) като доказателство за покупката.

Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка, гравюра, титулната страница на Вашето ръководство (долу вляво) или върху стикера от задната или долната страна на уреда.

При възникнали функционални дефекти или други повреди, първо се свържете по телефона или по електронната поща с посочения по-долу сервиз.

Продуктът, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без пощенски разходи на посочения Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание, в какво се състои повредата и кога е възникнала.

● Сервиз

BG

Сервиз България

Телефон: 008001184975










E-мейл: owim@lidl.bg















Προειδοποιήσεις και σύμβολα που χρησιμοποιούνται	Σελίδα 273
Εισαγωγή	Σελίδα 275
Προβλεπόμενη χρήση	Σελίδα 276
Περιεχόμενο συσκευασίας.	Σελίδα 276
Υποδείξεις ασφαλείας	Σελίδα 276
Περιγραφή μερών	Σελίδα 283
Τεχνικά δεδομένα	Σελίδα 283
Πριν τη χρήση	Σελίδα 284
Χειρισμός	Σελίδα 284
Έλεγχος χρονοδιακόπτη και διάχυσης	Σελίδα 285
Έλεγχος LED	Σελίδα 285
Απενεργοποίηση προϊόντος.	Σελίδα 286
Καθαρισμός και φροντίδα	Σελίδα 286
Καθαρισμός αλάτων.	Σελίδα 287
Αποθήκευση	Σελίδα 287
Αντιμετώπιση προβλημάτων	Σελίδα 287
Απόσυρση	Σελίδα 288
Εγγύηση	Σελίδα 289
Διεκπεραίωση της εγγύησης	Σελίδα 289
Σέρβις	Σελίδα 290

Προειδοποιήσεις και σύμβολα που χρησιμοποιούνται

Οι ακόλουθες προειδοποιήσεις χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης και στη συσκευασία:

	ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Αυτό το σύμβολο σε συνδυασμό με την προειδοποιητική λέξη «Κίνδυνος» σηματοδοτεί έναν κίνδυνο υψηλού ρίσκου που εάν δεν προληφθεί θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.	
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το σύμβολο σε συνδυασμό με την προειδοποιητική λέξη «Προειδοποίηση» σηματοδοτεί έναν κίνδυνο μέτριου ρίσκου που εάν δεν προληφθεί θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.	 Εναλλασσόμενο ρεύμα/τάση
		 Συνεχές ρεύμα/τάση
		Hz Hertz (συχνότητα τροφοδοσίας)
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτό το σύμβολο σε συνδυασμό με την προειδοποιητική λέξη «Προσοχή» σηματοδοτεί έναν κίνδυνο χαμηλού ρίσκου που, αν δεν προληφθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριας μορφής τραυματισμό.	W Watt
		A Ampere (ρεύμα)
		 Σύμβολο για προϊόν της κατηγορίας προστασίας II
	ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ! Αυτό το σύμβολο με την προειδοποιητική λέξη «Παρατήρηση» υποδεικνύει πιθανή ζημιά σε ιδιοκτησία.	 Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε στεγνούς εσωτερικούς χώρους.
		 Πολικότητα του ακροδέκτη εξόδου

IP20	Προστασία από διείσδυση στερεών αντικειμένων ($\varnothing > 12,5 \text{ mm}$)		Υψηλότερη ονομαστική θερμοκρασία περιβάλλοντος
	ΣΗΜΕΪΩΣΗ: Αυτό το σύμβολο σε συνδυασμό με τη λέξη «Σημείωση» παρέχει πρόσθετες χρήσιμες πληροφορίες.		Μετασχηματιστής ασφαλείας με προστασία από βραχυκύκλωμα
	Η σήμανση CE υποδηλώνει συμμόρφωση με τις σχετικές οδηγίες της ΕΕ που ισχύουν για το προϊόν αυτό.		SMPS (Λειτουργία εναλλαγής μονάδας παροχής τροφοδοσίας) (εναλλαγή τροφοδοσίας)
	Οδηγίες και πληροφορίες για την ασφάλεια χρήσης		Για ΑΙΘ'ΕΡΙΟ ΈΛΑΙΟ – ΛΕΒ'ΑΝΤΑ και ΑΙΘ'ΕΡΙΟ ΈΛΑΙΟ – TEA TREE: Μπορεί να προκαλέσουν θάνατο σε περίπτωση κατάποσης και διείσδυσης στις αναπνευστικές οδούς.

	<p>Για ΑΙΘ'ΕΡΙΟ ΈΛΑΙΟ – ΛΕΒ'ΑΝΤΑ: Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης. Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.</p> <p>Για ΑΙΘ'ΕΡΙΟ ΈΛΑΙΟ – ΤΕΑ TREE: Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.</p>		<p>Σύμβολο κινδύνου αφής για άτομα με μειωμένη όραση.</p>
	<p>Για ΑΙΘ'ΕΡΙΟ ΈΛΑΙΟ – ΛΕΒ'ΑΝΤΑ: Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.</p>		<p>Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι πρέπει να τηρούνται οι οδηγίες χειρισμού πριν από τη χρήση του προϊόντος.</p> <p> Μη χρησιμοποιείτε τον φορτιστή εάν οι ακίδες του βύσματος είναι κατεστραμμένες.</p>

ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΡΩΜΑΤΙΣΜΟΥ ΧΩΡΟΥ ΜΕ ΥΠΕΡΗΧΟΥΣ

● Εισαγωγή

Σας συγχαίρουμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλών προδιαγραφών. Οι οδηγίες χρήσης είναι μέρος αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές

πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, το χειρισμό και την απόρριψη. Πριν τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες χρήσης και ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται και για τον τομέα εφαρμογής που αναφέρεται. Σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος σε τρίτους παραδώστε μαζί και όλα τα έγγραφα.

● Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν προορίζεται για την ανανέωση και την ύγρανση του αέρα σε κλειστούς χώρους.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλους σκοπούς.

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση και όχι για επαγγελματικούς σκοπούς.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβες λόγω ακατάλληλης χρήσης.

● Περιεχόμενο συσκευασίας

Μετά την αφαίρεση του προϊόντος από τη συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι δεν λείπει κανένα εξάρτημα και ότι όλα τα εξαρτήματα βρίσκονται σε άριστη κατάσταση. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τη χρήση.

(Εικ. Α, Β)

- 1 Συσκευή αρωματισμού χώρου με υπερηχούς
- 1 Φις
- 1 Μεζούρα
- 2 Αρωματικά έλαια
- 1 Οδηγίες χρήσης



Υποδειξεις ασφαλείας

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ! ΑΝ ΔΩΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΑΛΛΑ ΑΤΟΜΑ, ΔΩΣΤΕ ΜΑΖΙ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ!

Σε περίπτωση πρόκλησης βλαβών λόγω μη τήρησης αυτού του εγχειριδίου χρήσης συσκευής, η εγγύηση ακυρώνεται! Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για επακόλουθες ζημιές! Σε περίπτωση υλικών ζημιών ή τραυματισμών λόγω ακατάλληλης χρήσης ή μη τήρησης των

υποδείξεων ασφαλείας
δεν αναλαμβάνουμε καμία
ευθύνη!

**⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗ
ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ
ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ
ΒΡΕΦΗ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!**

Μην αφήνετε ποτέ τα
παιδιά να παίζουν με τα
υλικά συσκευασίας χωρίς
να επιβλέπονται. Τα υλικά
συσκευασίας ενέχουν
κίνδυνο ασφυξίας.
Τα παιδιά υποτιμούν
συχνά τους σχετικούς
κινδύνους.

Μην επιτρέπετε ποτέ στα
παιδιά να πλησιάζουν τα
υλικά συσκευασίας.

- Το προϊόν αυτό μπορεί
να χρησιμοποιηθεί από
παιδιά ηλικίας 8 ετών
και άνω και από άτομα
με περιορισμένες

φυσικές, αισθητηριακές ή
πνευματικές δυνατότητες
ή με έλλειψη εμπειρίας
και γνώσεων, εφόσον
επιτηρούνται ή έχουν
λάβει οδηγίες ως προς
την ασφαλή χρήση του
προϊόντος και κατανοούν
τους σχετικούς κινδύνους.
Τα παιδιά δεν πρέπει να
παίζουν με το προϊόν.
Οι εργασίες καθαρισμού
και συντήρησης δεν
πρέπει να εκτελούνται από
παιδιά χωρίς επιτήρηση.



**Αποφύγετε
τον κίνδυνο
ηλεκτροπληξίας**

- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
Διατηρείτε το προϊόν
στεγνό.
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
Σε περίπτωση που το

προϊόν πέσει στο νερό, αποσυνδέστε αμέσως το φισ [6] από την πρίζα προτού βυθίσετε το χέρι σας στο νερό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην αγγίζετε ποτέ το φισ [6] με υγρά ή βρεγμένα χέρια.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην βυθίζετε ποτέ το προϊόν ή το καλώδιο τροφοδοσίας και το φισ [6] σε νερό ή άλλα υγρά και μην τα πλένετε ποτέ με νερό.

- Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση ρελέ διαφυγής στο ηλεκτρικό κύκλωμα του μπάνιου με ρεύμα απελευθέρωσης που δεν υπερβαίνει τα 30 mA.

Απευθυνθείτε στον υπεύθυνο εγκατάστασης για βοήθεια.

- Χρησιμοποιείτε μόνο το γνήσιο φισ που περιλαμβάνεται στο περιεχόμενο συσκευασίας για την τροφοδοσία του προϊόντος [6].
- Αποσυνδέετε το φισ [6] από την πρίζα
 - αν προκύψει δυσλειτουργία,
 - πριν τον καθαρισμό του προϊόντος,
 - σε περίπτωση καταιγίδας,
 - πριν το γέμισμα/άδειασμα του δοχείου νερού [5] και
 - μετά από κάθε χρήση.Σε αυτήν την περίπτωση τραβάτε απευθείας το φισ [6] από την πρίζα και όχι

το καλώδιο τροφοδοσίας.



Αποφυγή των κινδύνων τραυματισμού

- Τοποθετείτε το προϊόν μόνο σε επίπεδες επιφάνειες, ώστε να αποκλείεται το ενδεχόμενο να πέσει.
- Μην γέρνετε και μην αδειάζετε ποτέ το προϊόν όσο βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην αδειάζετε ποτέ το προϊόν από το άνοιγμα αερισμού **8**.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν εμφανίζει ορατά σημάδια εξωτερικής βλάβης. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει υποστεί βλάβη.
- Αν πέσει κάποιο υγρό στο

προϊόν, ελέγξτε το πριν την επόμενη χρήση.

- Αν διαπιστώσετε βλάβη στο καλώδιο τροφοδοσίας, το φιν **6**, το περίβλημα ή κάποιο άλλο μέρος, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος.
- Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από εξειδικευμένο τεχνικό. Σε περίπτωση ακατάλληλων επισκευών υπάρχει αυξημένος κίνδυνος για το χρήστη.
- Το φωτιστικό μέσο αυτού του προϊόντος πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή, τους συνεργάτες σέρβις ή άλλο κατάλληλα εξειδικευμένο άτομο.
- Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικά

προσαρτήματα στο προϊόν, επειδή μπορεί να έχουν αιχμηρές ακμές.

- Αντικαθιστάτε πάντα τα ελαττωματικά μέρη μόνο με αυθεντικά ανταλλακτικά.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το συνιστώμενο εξαρτιζόμενο μέσο. Η χρήση άλλων ουσιών μπορεί να προκαλέσει δηλητηρίαση ή κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο προϊόν πριν συνδέσετε το φισ **6** στην πρίζα.
- Δρομολογήστε κατά τέτοιο τρόπο το καλώδιο τροφοδοσίας, ώστε να αποκλείεται το ενδεχόμενο να το πατήσει

κάποιος ή να σκοντάψει σε αυτό.



Αποφύγετε τις υλικές ζημιές

- Προστατεύστε το προϊόν από υγρασία, σταγόνες νερού και πιτσίλισμα.
- Δώστε προσοχή, ώστε να μην μαγκώνετε το καλώδιο τροφοδοσίας στις πόρτες των ντουλαπιών και μην το τραβάτε πάνω σε καυτές επιφάνειες. Διαφορετικά μπορεί να καταστραφεί η μόνωση του καλωδίου τροφοδοσίας.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε καυτές επιφάνειες, κοντά σε καυτές επιφάνειες ή κοντά σε ελεύθερες φλόγες.
- Για την αποφυγή ανεπιθύμητης θέρμανσης,

μην καλύπτετε το φιν
6 ή το προϊόν κατά τη
διάρκεια της χρήσης.

- Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή λειαντικά καθαριστικά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο υγρά τα οποία ικανοποιούν τους εθνικούς κανονισμούς για την υγεία.
- Δεν απαιτείται η λήψη μέτρων από το χρήστη για τη ρύθμιση του προϊόντος στα 50 ή 60 Hz. Το προϊόν ρυθμίζεται αυτόματα στα 50 ή 60 Hz.
- Η υψηλή υγρασία αέρα μπορεί να προκαλέσει την ανάπτυξη βιολογικών οργανισμών στο περιβάλλον.
- Προστατεύστε την περιοχή γύρω από το

προϊόν από υγρασία και νερό.

Αν σχηματιστεί υγρασία, χρησιμοποιείτε μόνο παροδικά το προϊόν. Δώστε προσοχή, ώστε να μην βρέχονται απορροφητικά υλικά, όπως χαλιά, κουρτίνες ή τραπεζομάντιλα.

- Αποσυνδέστε το φιν του προϊόντος πριν το γέμισμα και τον καθαρισμό.
- Μην αφήνετε ποτέ νερό στο δοχείο νερού 5 όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται.
- Αδειάστε και καθαρίστε το προϊόν πριν την αποθήκευση. Καθαρίστε το προϊόν πριν από την επόμενη χρήση. Καθαρίστε τη δεξαμενή νερού 5 και το κάλυμμα

της δεξαμενής νερού **3**
κάθε 3 ημέρες.

- Η δεξαμενή νερού **5** και το κάλυμμα της δεξαμενής νερού **3** υποβάλλονται σε επεξεργασία με 100% γυαλί φωσφορικού αργύρου ως αντιβακτηριδιακό παράγοντα για την παρεμπόδιση της ανάπτυξης βακτηρίων.

■ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Οι μικροοργανισμοί που ενδέχεται να υπάρχουν στο νερό ή στο περιβάλλον όπου χρησιμοποιείται ή αποθηκεύεται το προϊόν, μπορούν να αναπυχθούν στη δεξαμενή νερού **5** και στο κάλυμμα της δεξαμενής νερού **3** και να μεταφερθούν στον

αέρα προκαλώντας πολύ σοβαρούς κινδύνους για την υγεία όταν το νερό δεν ανανεώνεται και η δεξαμενή νερού **5** και το κάλυμμα της δεξαμενής νερού **3** δεν καθαρίζονται σωστά κάθε 3 ημέρες.

- Αδειάστε τη δεξαμενή νερού **5** και το κάλυμμα της δεξαμενής νερού **3** και επαναπληρώστε κάθε 3 ημέρες.
- Πριν την επαναπλήρωση: Καθαρίστε τη δεξαμενή νερού **5** και το κάλυμμα της δεξαμενής νερού **3** με φρέσκο νερό βρύσης ή μέσα καθαρισμού.
- Αφαιρέστε τυχόν πουρί, επικαθήσεις ή φιλμ που έχει σχηματιστεί στις πλευρές της δεξαμενής

νερού **5** και του
καλύμματος της δεξαμενής
νερού **3** ή στις
εσωτερικές επιφάνειες.
Σκουπίστε όλες τις
επιφάνειες.

● Περιγραφή μερών

(Εικ. Α, Β)

- 1** Έξοδος ατμού
- 2** Κώνος διάχυσης
- 3** Καπάκι δοχείου νερού
- 4** Μέγιστη ένδειξη πλήρωσης
- 5** Δοχείο νερού με LED
- 6** Φις
- 7** Μεζούρα
- 8** Άνοιγμα αερισμού
- 9** Πλάκα
- 10** ⏸ (πλήκτρο χρονοδιακόπτη)
- 11** ⏻ (πλήκτρο ενεργοποίησης/
απενεργοποίησης)
- 12** ✨ (πλήκτρο φωτισμού)
- 13** Ένδειξη ρύθμισης χρονοδιακόπτη
(1h, 3h, 6h)
- 14** Υποδοχή (κάτω πλευρά)
- 15** Βέλος: Κατεύθυνση αδειάσματος
- 16** Στόμιο εκροής

● Τεχνικά δεδομένα

Φις

Το όνομα ή το
εμπορικό σήμα του
κατασκευαστή, ο
αριθμός του
εμπορικού μητρώου
του και η διεύθυνσή
του

Όνομα
κατασκευαστή:
Guangdong
Huachuangxing
Power Supply Co., Ltd
Αρ. εμπορικού
μητρώου
κατασκευαστή:
91440606
MA53CYD26J

Διεύθυνση
κατασκευαστή:
No.27 Fudong Road,
Dongfeng Village,
Leliu Street, Shunde
District, Foshan City,
Guangdong Province,
China.

Αναγνωριστικό του
μοντέλου: HCX1201-2400500E
Τάση εισόδου: 100-240 V~
Συχνότητα
εναλλασσόμενου
ρεύματος εισόδου: 50-60 Hz
Τάση εξόδου: 24,0 V ===

Ένταση ρεύματος εξόδου:	0,5 A
Ισχύς εξόδου:	12,0 W
Μέση ενεργός απόδοση:	83,0 %
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %):	75,1 %
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου:	0,10 W
Κατηγορία προστασίας:	II/□
Ρεύμα εισόδου:	0,5 A
Τύπος προστασίας	
IP:	IP20

ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΡΩΜΑΤΙΣΜΟΥ ΧΩΡΟΥ ΜΕ ΥΠΕΡΗΧΟΥΣ

Ονομαστική τάση: 24 V \equiv

Ονομαστικό

ρεύμα: 0,5 A

● Πριν τη χρήση

① ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ:

- Αποσυσκευάστε όλα τα μέρη και αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν λείπει κανένα μέρος από τη συσκευασία και ότι τα

μέρη δεν έχουν υποστεί ζημιές!

● Χειρισμός

- Οδηγήστε το φιλτράρισμα του καλωδίου τροφοδοσίας [6] στην υποδοχή [14] στην κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια.
- Αφαιρέστε τον κώνο διάχυσης [2] και το καπάκι δοχείου νερού [3].
- Χρησιμοποιώντας τη μεζούρα [7], γεμίστε το δοχείο νερού [5] με νερό βρύσης.


① ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ:

- Μην γεμίζετε ποτέ το δοχείο νερού [5] πάνω από τη μέγιστη ένδειξη πλήρωσης [4].
- Μην γεμίζετε με νερό σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60 °C για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στο προϊόν.
- Το δοχείο νερού [5] χωράει 300 ml και η μεζούρα [7] 150 ml. Γι' αυτό θα πρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία γεμίσματος 2 φορές για να γεμίσετε το δοχείο νερού [5] μέχρι τέρμα.
- Ρίξτε 5 έως 7 σταγόνες του επιθυμητού αιθέριου ελαίου στο δοχείο νερού [5]. Ο αριθμός σταγόνων εξαρτάται από τις

διαστάσεις του χώρου και τις προτιμήσεις του χρήστη.


- Τοποθετήστε ξανά το καπάκι δοχείου νερού [3]. Τοποθετήστε ξανά τον κώνο διάχυσης [2] στο δοχείο νερού [5].

- Συνδέστε το φως [6] σε μια πρίζα.

- Ενεργοποίηση: Πιέστε  [11]. Το προϊόν τίθεται σε λειτουργία και διαχέει αρωματικό ατμό για απεριόριστη διάρκεια λειτουργίας (ή μέχρι να τελειώσει το νερό).

- ① **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας μην αφαιρείτε τον κώνο διάχυσης [2] ή το καπάκι δοχείου νερού [3]. Διαφορετικά μπορεί να το αρωματικό νέφος να μην διαχέεται σωστά. Μπορεί να εκτοξευθούν πιτσιλιές νερού από το δοχείο νερού [5] και να καταλήξουν από το άνοιγμα αερισμού [8] στο εσωτερικό του προϊόντος.

● Έλεγχος χρονοδιακόπτη και διάχυσης

- Ρύθμιση χρονοδιακόπτη: Πιέστε  [10] (επανειλημμένα).

Εμφάνιση ρύθμισης χρονοδιακόπτη

[13]

Διάρκεια λειτουργίας

Ανάβει **1h**

1 ώρα

Ανάβει **3h**

3 ώρες

Ανάβει **6h**

6 ώρες

Όλες οι λυχνίες σβηστές

Απεριόριστα

① ΥΠΟΔΕΙΞΙΣ:

- Το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα όταν το νερό στο δοχείο νερού [5] τελειώσει.
- Ο χρόνος λειτουργίας ανέρχεται σε περ. 12 ώρες όταν το δοχείο νερού [5] είναι γεμάτο με νερό έως τη μέγιστη ένδειξη πλήρωσης. Μπορεί να ρυθμιστεί μόνο η ώρα, όχι και η ποσότητα ατμού.

● Έλεγχος LED

Η λυχνία LED [5] ανάβει με 14 διαφορετικούς χρωματικούς συνδυασμούς (7 χρωματικοί συνδυασμοί με ανοιχτές και σκούρες παραλλαγές).

Πιέστε  [12]

LED [5]

0x

Απενεργοποιημένη

Πιέστε ☀️ [12]

LED [5]

1 x Αυτόματη αλλαγή χρώματος ανά 8 δευτερόλεπτα

2 x Σταθερός χρωματικός συνδυασμός (όποιος χρησιμοποιήθηκε τελευταίος)

3x ... 15x Επόμενος σταθερός χρωματικός συνδυασμός

Παρατεταμένη πίεση για

2 δευτερόλεπτα Απενεργοποιημένη

- Επιστροφή στην αυτόματη λειτουργία αλλαγής χρώματος: Απενεργοποιήστε τη LED [5] και ενεργοποιήστε τη ξανά.

● **Απενεργοποίηση προϊόντος**

- Απενεργοποίηση: Πιέστε ⏻ [11].
- Αποσυνδέετε το φως [6] από την πρίζα.
- Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας [6] από την υποδοχή [14].

- Αφαιρέστε τον κώνο διάχυσης [2] και το καπάκι δοχείου νερού [3].
- Αδειάστε το νερό μέσω του στομίου εκροής [16]. Δώστε προσοχή στο βέλος κατεύθυνσης αδειάσματος [15] στο δοχείο νερού [5].

⚠️ ΕΠΙΦΥΛΑΚΗ! Για την αποφυγή βλαβών, μην αδειάζετε το νερό από το άνοιγμα αερισμού [8].

● **Καθαρισμός και φροντίδα**

⚠️ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Βγάλτε το φως [6] από την πρίζα πριν τον καθαρισμό του προϊόντος.

Μην αγγίζετε ποτέ το φως [6] με υγρά ή βρεγμένα χέρια.

Πιάνετε το φως [6] και το καλώδιο τροφοδοσίας μόνο με στεγνά χέρια.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην βυθίζετε ποτέ το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά. Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν κάτω από τρεχούμενο νερό.

- Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή λειαντικά καθαριστικά.
- Καθαρίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί. Για τους επίμονους ρύπους, εμποτίστε ένα υγρό πανί με λίγες σταγόνες ήπιου απορρυπαντικού και

καθαρίστε ξανά το προϊόν.

- Καθαρίζετε την πλάκα **9** τακτικά με μια ελαφρώς υγρή μπατονέτα.

● Καθαρισμός αλάτων

Καθαρίζετε τα άλατα από το προϊόν αν παρατηρήσετε επικαθίσεις αλάτων ή έχει μειωθεί η διάχυση ατμού.

- Χρησιμοποιήστε ένα απλό υγρό μέσο αφαίρεσης αλάτων του εμπορίου.
- Γεμίστε το δοχείο νερού **5** έως τη μέγιστη ένδειξη πλήρωσης **4** με το μέσο αφαίρεσης αλάτων.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες του μέσου αφαίρεσης αλάτων.
- Αδειάστε το βρώμικο νερό. Καθαρίστε το δοχείο νερού **5** με ένα απαλό, ελαφρώς υγρό πανί.
- Πλύνετε τον κώνο διάχυσης **2** και το καπάκι δοχείου νερού **3** με τρεχούμενο νερό.
- Αφήστε τον κώνο διάχυσης **2** και το καπάκι δοχείου νερού **3** να στεγνώσουν πριν τα τοποθετήσετε ξανά στο προϊόν.

● Αποθήκευση

- Αποθηκεύστε το προϊόν στην αρχική συσκευασία όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Φυλάξτε το προϊόν σε στεγνό μέρος, μακριά από σημεία στα οποία φτάνουν τα παιδιά.

● Αντιμετώπιση προβλημάτων

● = Πρόβλημα

⊙ = Πιθανή αιτία

○ = Ενέργεια

● = Το προϊόν δεν λειτουργεί.

⊙ = Τελείωσε το νερό.

○ = Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα. Προσθέστε νερό στο δοχείο νερού **5**.

● = Το νέφος ατμού δεν διαχέεται σωστά.

⊙ = Το καπάκι δοχείου νερού **3** και ο κώνος διάχυσης **2** δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.

○ = Τοποθετήστε ξανά το καπάκι δοχείου νερού **3** και τον κώνο διάχυσης **2** στο δοχείο νερού **5**.

● Απόσυρση

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμευσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1-7: πλαστικά / 20-22: χαρτί και χαρτόνι / 80-98: σύνθετο υλικό.

Προϊόν:



Το προϊόν, συμπεριλ. των αξεσουάρ και των υλικών συσκευασίας, είναι ανακυκλώσιμο και υπόκειται στη διευρυμένη ευθύνη του κατασκευαστή. Απορρίπτετέ τα ξεχωριστά τηρώντας τις απεικονιζόμενες πληροφορίες ταξινόμησης για καλύτερη επεξεργασία των αποβλήτων. Το λογότυπο Triman ισχύει μόνο για τη Γαλλία.



Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

Οι ελαττωματικές ή άχρηστες επαναφοριζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ και τις αλλαγές της. Δίνετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και/ή το προϊόν πίσω στα διαθέσιμα κέντρα συλλογής.

● **Εγγύηση**

Το προϊόν κατασκευάστηκε προσεκτικά κάτω από αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε επιμελώς πριν από την αποστολή. Σε περίπτωση βλαβών στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα προς τον πωλητή του προϊόντος. Τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται από την εγγύηση που παρατίθεται παρακάτω.

Για το παρόν προϊόν σάς παρέχεται δικαίωμα εγγύησης 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Η εγγύηση ισχύει από την ημερομηνία αγοράς. Παρακαλείσθε να φυλάξετε με προσοχή την ταμειακή απόδειξη. Το συγκεκριμένο έγγραφο θα απαιτηθεί ως αποδεικτικό αγοράς.

Σε περίπτωση που εντός του διαστήματος των 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτού του προϊόντος προκύψει κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής, το προϊόν επισκευάζεται ή αντικαθίσταται από εμάς - κατόπιν επιλογής μας - δωρεάν. Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει αν το προϊόν πάθει βλάβη, χρησιμοποιηθεί ή συντηρηθεί εκτός των προδιαγραφών.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Αυτή η εγγύηση δεν επεκτείνεται σε μέρη προϊόντος, τα οποία εκτέθηκαν σε φυσιολογική φθορά και για

αυτό το λόγο μπορούν να θεωρηθούν ως φθαρτά μέρη (π.χ. μπαταρίες) ή για βλάβες σε εύθραυστα μέρη, π.χ. διακόπτες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή παρόμοια, τα οποία είναι κατασκευασμένα από γυαλί.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

● **Διεκπεραίωση της εγγύησης**

Για να εξασφαλίσουμε τη γρήγορη επεξεργασία του αιτήματός σας, παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

Σε περίπτωση ερωτήματος παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 423980_2204) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.

Μπορείτε να βρείτε τον αριθμό προϊόντος στην πινακίδα τύπου, σε μια εγχάραξη, στην σελίδα τίτλων των οδηγιών σας, (κάτω αριστερά) ή ως αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω σελίδα.

Αν προκύψουν λειτουργικά σφάλματα ή άλλα ελαττώματα, επικοινωνήστε αρχικά τηλεφωνικά ή μέσω email με το παρακάτω αναφερόμενο τμήμα service.

Ένα προϊόν που αναγνωρίζεται ως ελαττωματικό, μπορείτε μετά να το αποστείλετε χωρίς ταχυδρομικά τέλη στην ενημερωμένη σε εσάς διεύθυνση service επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και την ένδειξη, που υφίσταται το ελάττωμα και πότε προέκυψε.

● **Σέρβις**

Ⓜ **Σέρβις Ελλάδα**

Τηλ: 00800 491800674

Email: owim@lidl.gr

Ⓜ **Σέρβις Κύπρος**

Τηλ: 8009 4211

Email: owim@lidl.com.cy

CE

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG09810A / HG09810B

Version: 11/2022



IAN 423980_2204

8 